



An Affiliated Organization of
JEWISH FEDERATION COUNCIL
OF GREATER LOS ANGELES



چشم انداز®

CHASHM ANDAAZ®

شماره ۹۲ آبان / آذر / حشوان / کیلو ۵۷۶۳ No. 92 Nov. 2002



زنده یاد دکتر روح اله سپیر، جاودانه مرد جامعه یهودیان ایران

پیاپی ۳۵۷۹

کیتیرینگ گلت کاشر شادی

SASON CATERING

CATERING

کیتیرینگ گلت کاشر شادی مورد تأیید همگان

(310) 588-8885 Pager: عضو اولیایک (310) 650-5082 TEL.

Fax (310) 360-0138

8626 West Pico Boulevard, Los Angeles, California 90035

مؤسسه مالیاتی و حسابداری



بیژن کهن زاد

By Appointment Only

Bijan Kohanzad & Company

12100 Wilshire Blvd. Suite M-40

Los Angeles, Ca 90025

Tel: (310) 820-1080

E-Mail: bkohanzad@aol.com

نوشتارهای این شماره

- ۴ با همیاری و همکاری شما عزیزان...
 ۵ یادآوری به ساکنان گرامی بولوار پیکو
 ۶ اجتماع مذهبی و مذهب اجتماعی
 ۹ در خط رابطه با خوانندگان
 ۱۰ جامعه ما در میان دو قطب ایران و اسرائیل
 ۱۱ موقعیت شگفت‌آور اسرائیل برگردان: ایرج فرنوش
 ۱۴ دکتر روح‌الله سپهر: جلوه‌ای از یهودیت
 چرا از سال آینده چشم‌انداز فقط برای مشترکین ارسال می‌شود
 ۲۰ عبدالله طالع همدانی پوران سلیمانزاده
 ۲۲ موقعیت اجتماعی مردان در جامعه ما
 کاوشهای علمی اکتشاف نفت و گاز در اسرائیل
 ۲۶ مهندس ناصر مقیمی
 ۲۹ سازمان سیامک در ایام روش هشانا و کیپور...
 ۳۰ ملا نصرالدین و عیالش به روایت ایرج زهری
 ۳۲ میزراحی یعنی چه؟ هوشنگ ابرامی
 ۳۵ آن سو شکست و آن پیمانه ریخت شهره نوfer
 ۳۷ ما گن داوید و ماهیت آن امون نتصر
 ۴۰ نگاهی به ایران از دریچه اینترنت و مطبوعات
 ۴۲ یهودیان در خطه کشف و اختراع و ابداع روزاکیانی
 دانشمندان ایرانی در جستجوی رابطه علمی با اسرائیل
 ۴۴ ادبیات فارسیهود، نسیم مراد، اسرائیل
 میراث فرهنگی یهودیان ایران
 ۴۵ ناهید پرنظر
 ۴۸ دلیل گرایش زنان ما به جدائی... نوشته الهام یعقوبیان
 عاقبت چشم هم چشمنی به قلم یکی از همکاران
 ۵۰ از نامه یک پدر به پسرش سیاوش مرادیور
 برگزیده‌هایی از اغلاط چاپی جراند مهندس آرام نیا
 ۵۵ بین تفاوت ره از کجاست تا به کجا مسعود هارونیان
 بیان و ترازنامه سازمان سیامک سعید بنیان
 تجلیل از محمد علی دولت‌شاهی سعید طیبی
 ۵۸ پیوند دلها



چشم انداز

Published by:

IRANIAN-AMERICAN JEWISH ASSOCIATION

P.O. BOX 3074

BEVERLY HILLS CA 90212-9879

سرمدیر: داریوش فاخری

سرپرست شورای نویسندگان: دکتر هوشنگ ابرامی

با همکاری

ایرج فرنوش، پوران سلیمانزاده، مهندس ناصر مقیمی، ایرج زهری، شهره نوfer (حکیمی)، روزاکیانی، نسیم مراد، ناهید پرنظر، الهام یعقوبیان، سیاوش مرادیور، مهندس آرام نیا، مسعود هارونیان، سعید بنیان، سعید طیبی.

نویسنده همراه: پرفسور امون نتصر

مدیر داخلی: لیلی کاهن

روابط عمومی: عاشر آرام نیا

تایپ و صفحه‌آرایی: مینو حمودوت

با همیاری

اختر برلوا، سعید بنیان، فریدون فولادی و شهرام سیام

چشم‌انداز نشریه‌ایست برای بازتاب افکار و دست‌آوردهای یهودیان دنیا، هدف ما روشنگری واقعیت یهودیت، مسائل، آرزوها و امید یهودیان، مبارزه با تراجردستی و همراهی با هدف‌های بشر دوستانه انسان‌های جهان می‌باشد. نظرهای نویسندگان، متعلق به آنان است و لزوماً بازتاب دیدگاه چشم‌انداز نیست. چشم‌انداز، در انتخاب مقاله‌های رسیده آزاد است و درستی و نادرستی مندرجات آگهی‌ها، به عهده‌ی صاحبانشان است. نوشته‌ها و عکس‌های رسیده، باز پس فرستاده نمی‌شوند، نامه‌های بدون نام و نشانی، قابل استفاده نخواهد بود. در صورت تمایل، از مقالات شما، با امضاء محفوظ، تحت حمایت قوانین آمریکا استفاده می‌شود.

شماره تلفن و فکس سازمان سیامک:

تلفن: ۹۸۴۶-۸۴۳ (۳۱۰)

فکس: ۹۲۶۶-۸۴۳ (۳۱۰)

P.O. Box 3074, Beverly Hills, CA 90212

کیتترینگ المپیک کالکشن

Gourmet Custom Catering
CATERING FOR ALL OCCASIONS

Residences . Hotels

**پذیرائی مجلل در سطحی شایسته
با سرویسی بی نظیر و غذای سالم**

کیتترینگ المپیک کالکشن پذیرائی از جشن های شما را با انواع غذاهای ایرانی و بین المللی (و در صورت درخواست، گلات کاشر) در منازل و هتل های مورد نظر برگزار می نماید.

Since 1991, The Olympic Collection Gourmet Custom Catering has provided off-site Catering for its clients at many fine hotels and residences.



The Olympic Collection Catering provides non-Kosher and Kosher catering. Events are Kosher Only when supervised by the Rabbinical Council of CA, and a signed supervisory card appears on each table.

کیتترینگ گلات کاشر المپیک کالکشن
زیر نظر مستقیم ربانوت R.C.C.
و با تهیه غذا در آشپزخانه مجهز مخصوص گلات کاشر

E-Mail:
info@ocbanquet.com

The
Olympic Collection
Gourmet Custom Catering

Web Site:
www.ocbanquet.com

11301 W. Olympic Boulevard, Los Angeles, CA 90064

310-575-4585

با همیاری و همکاری پُر لطف و مهر آمیز شما عزیزان

سازمان سیامک

در ایام اخیر این خدمات را به جامعه انجام داده است

وضع مالی این خانواده چند ماه تفاوت اجاره جدید آنها را تأمین و نیز تریبی داد که بتوانند تا مدتی مواد غذایی را به رایگان دریافت دارند.

● خانم به سازمان تلفن کردند که دوست ایشان بحال می‌کشد درباره وضع خود با ما تماس بگیرد و اجباراً ایشان به جای دوست خود طلب کمک می‌کنند. آن دوست زنی است که با دو دختر نوجوان خود در یک آپارتمان کوچک یک اتاق خوابه زندگی می‌کنند و هر سه باید بر یک تختخواب بخوابند. در اتاق همان آپارتمان آرایشگری می‌کند. مدتی است یخچال آنها که غیر قابل تعمیر است از کار افتاده و برای خرید یک یخچال در تنگنا هستند. پس از مشاهده وضع پول آنها توسط خاتم یوآیان وسیله مورد لزوم آنها خریداری و در اختیارشان قرار گرفت. جالب آنکه وقتی به آن مادر گفته شد که آیا به لحاف و ملحفه و وسایل دیگر احتیاج دارد از شدت خوشحالی به گریه افتاد و گفت: «آیا شما را خدا برای ما فرستاده؟» و جواب پاری رسانان سازمان این بود: «نه، ما فرستاده‌های مردم نیکوکاریم».

● خانم به سرطان پستان مبتلاست و وضع مالی او اجازه هزینه مخارج پزشکی را نمی‌دهد. سازمان با کمک‌های مالی افراد غیر ترتیب عمل جراحی وی را داده است.

● دانشجویی چندی پیش تقاضا داشت که در صورت امکان برای تهیه یک ماشین دست دوم به او کمک شود. او می‌گفت قادر نیست که خود به تنهایی این کار را انجام دهد و در عین حال به ماشین هم بسیار نیاز دارد. خانواده‌ای در ماه گذشته ماشین قابل استفاده خود را در اختیار سازمان قرار داد و ما پیلونگ آن جوان را به سازمان دعوت کردیم تا ماشین را رسماً به اسم او کنیم. وقتی آمد از خوشحالی می‌لرزید.

● خانم که با دو بچه از اسرائیل به آمریکا آمده بودند اظهار داشتند که شوهرشان ایشان را طلاق داده و مدتی است در اینجا سرگردانند. فامیل هم ندارند و کاری هم نمی‌توانند پیدا کنند. تقاضایشان این بود که آیا سازمان می‌تواند در تهیه بلیط برای بازگشت وی و دو فرزندش به اسرائیل کمک کند؟ پاسخ سازمان مثبت بود و اینک او و فرزندانش در اسرائیل بسر می‌برند.

● خانم بیمار و کم درآمدی که در اورشلیم نیاز به داروی گرانبهائی داشتند و توسط پرفسور امنون نتصر از خدمات سیامک آگاه شدند، پس از دریافت دارو که به وسیله این سازمان برای ایشان تهیه و ارسال گردید طی نامه‌ای به زبان عبری که آن را پرفسور نتصر ترجمه و به ما فکس کرده‌اند می‌نویسند: «...می‌خواهم از این عمل خیری که نسبت به من انجام داده‌اید شما را دعا کنم... این یاری شما مرا خرسند و امیدوار کرد و نگرانی سنگینی را از من دور نمود... من به این فعالیت‌های اعضای سازمان سیامک تبریک می‌گویم... برکت و برشالا تیم شامل همگی شما گردد».

● خانمی تلفنی به سازمان اطلاع دادند که با دو فرزند ۲ ساله و ۴ ساله مدت چهار ماه است که در shelter زندگی می‌کند. همسرش که به مواد مخدر معتاد است با او اختلاف دارد و بچه چهار ساله او اکنون از نظر روحی در وضع بدی بسر می‌برد. خانم یوآیان و آقای بنایان در جریان امر قرار گرفتند. بلافاصله با ایشان حضوراً تماس گرفته شد و با فعالیت پیگیر این زن و دو فرزندش از این محل کثیف و آلوده به آپارتمان مناسبی نقل مکان داده شدند. وسایل خانه برای آنها تهیه گردید و مواد خوراکی در اختیارشان قرار گرفت و مهم‌تر از همه آنکه آن خانم با کمک سازمان مشغول به کار گردید.

● آقای با ناراحتی بسیار به سازمان تلفن کردند و با لحن تأثر انگیزی می‌خواستند اول بدانند کسی که از طرف سازمان جواب تلفن او را داده کیست؟ می‌خواستند مطمئن شوند اگر او را می‌شناسد چیزی نگویند. وقتی از محرمانه بودن اینگونه گفتگوها مطمئن شد گریه کنان گفت: «با داشتن ۵ فرزند در یک آپارتمان دو اتاق خوابه زندگی میکردیم با ماهی ۱۰۰۰ دلار. اما چون عده‌مان زیاد بود بیرونمان کردند. آبرو داریم و نمی‌توانیم در خیابان بخوابیم. نقل مکان کردیم ولی نمی‌توانیم اجاره ۱۴۰۰ دلار ماهانه تازه را بپردازیم...» او دیگر چیزی نمی‌توانست بگوید، فقط گریه کنان توانست آدرس جدیدش را به ما بگوید. همسر او در خانه خیاطی می‌کند و بچه‌هایش پول ندارند مواد خوراکی بخرند. سازمان پس از بررسی و اطمینان از

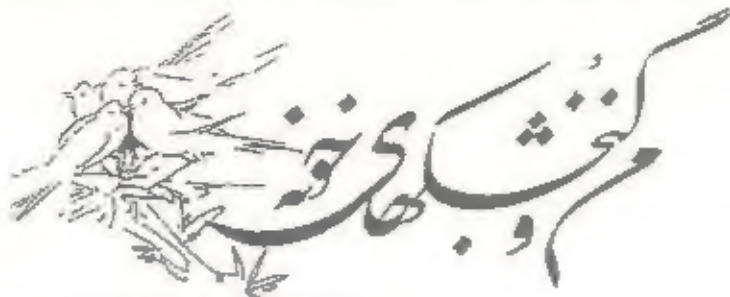
باگروهی از یاران جامعه آشنا شویم

یوسف فرح نیک - Sara's Mobil - هلن مهرخواه - بیژن جواهریان - یوسف نعمان - فریده فریور - اشرف نوازش کهنیم - فرشته ابریشمیان - شکرانته آذرعی - دکتر مهوش نوازش - فرد لاوی - بهرام سیم زر - پروین قدیسا - رحیم کهن - ابراهیم سیماهی - یاروخ شاهی - داریوش کیانفر - فریا و مسعود چادرچی - هارون سرودی - میترا آوری - فریدون و فرشته فارهمی - پرویز امیدوار - هوشنگ کهن - Giti Besimanto - Arcadia HUB - Golden West Properties - شاهرخ توکلی - هلن محبوبیان - یعقوب بدی مقدم - Intouch America Inc. - مادلن خاکشوی - مایکل نعمان - فرد محبوبی - سیمون ادهمی - پوران سیانی - آلبرت حکیمی - شهناز کاشانی ایرانی - یوسف و سهیلا سنیلین - فرزاد کیانفر - سلیمان زرگریان - خانواده قدسیان - الیاهو و دایرنا کاهن - یوسف یگانه افرا - اقدس رفیع زاده - شهین صحتی - کامران زرگری - منصور بدیدی - Shragatex - آرمان گنجیان - قری و ناصر دانی زاده - خانواده همدانی - ناصر و تربیت گلپان مقدم - البته یار کدخدا - داریوش و محترم رشتی - ناصر و اشرف زاغی.

یادآوری به ساکنان گرامی بولوار یگو

در ظرف ماه گذشته دو سه تلسن شکوه‌آمیز از یهودیان ایرانی ساکن بولوار یگو داشتیم مبنی بر این که چرا آنها را «محلّه» خوانده‌ایم. ابکاش می‌شد با این دوستان عزیز آن مقاله را بار دیگر مرور می‌کردیم تا روشن شود خدای ناکرده قصد هیچ‌گونه بی‌احترامی به این عزیزان را نداشته‌ایم و بر عکس آنچه تصور رفته ما ساکنان این منطقه را در برابر ساکنان سایر «محلّه‌های لس‌آنجلس» گریزان از بندهای مادیات و بنای بند اصول یهودیت و معنویت دانسته‌ایم. اگر نوشته در چشم‌انداز» بد تعبیر شده متأسفم و برای آنکه حسن نیت خود را ثابت کنم از ساکنان یهودی ایرانی یگو ابراز تهنیت بزرگ می‌خواهم.

ما چند نفر / ده از شما، مخصوصاً خانم سحر شکر
قدردانی میکنیم که شما کمک کرده‌اید که بتوانیم شب
بعد یکبار دیگر به یادمان بیاید
خانم سحر خانم ریلی خانم این بار برای ما از استادان
زودبختی مرغ ۳ تا ۳ تا گوشت ما ۱۰ بسته
۲۰ بسته سبزی قورمه شیرینی هم جعبه ریحان
۳۰ تا برنج ۲۰ تا بابک گنج گونی که با گوشت
قورمه و لوبیا خوراکه دوباره آوردن
ما چند نفر / ده از شما
شما خانم سحر که رخصت کشیدید تنگ میکنیم
در باره همه شما، ما فاداده قورمه آرزوی
سلاطین رختش میکنیم می‌بخشید که بکشد و بینم اسم
به شما بکشم خدا نگهدار همه شما باشد



در جستجوی چه بودیم که به اینجا رسیده‌ایم

اجتماع مذهبی و مذهب اجتماعی

نوشتۀ: داریوش فاخری

هرج و مرج اجرای
مراسم مذهبی نجات
داده و یکپارچه کند
احتیاج به رهبری دارد،
اما با وجود آنکه اجتماع
مذهبی دارای چندین
رهبر کوچک و بزرگ
است، اجتماع کمتر
مذهبی‌تر قاعد رهبر
مذهبی است. البته
کسانی هستند که جامعه
ما را دارای رهبر مذهبی

می‌شناسند اما باید دید سعی آنان بر چه پایه‌ای استوار و نیت
آنان از چه جایی سرچشمه می‌گیرد.

اجتماع مذهبی جامعه سعی بیشتری در کنترل چگونگی
اجرای مراسم نشان می‌دهد تا کمک به تعالی دانش مذهبی در
افراد وابسته به اجتماع خود. در صورتی که یهودیت از ما
می‌خواهد همیشه یک دانش‌آموز باشیم تا یک مجری مطیع
دستورات دینی.

افراد جامعه نه چندان مذهبی‌تر دلایل گوناگون دیگری
دارند که با انتخاب رهبری که بیشتر به میل این طبقه حرف
می‌زند و دین تفسیر می‌کند را به جای مذهب‌پو دو آتشه‌تر
نشاندهند تا از آن راه تأییدی بر نحوه زندگی خود و ارزشهایی که
برایشان آشنا تر و آسان‌تر است، بیایند.

شاید به همین دلیل رهبران مذهبی هر دو گروه، متفقاً، قادر
نیستند بیش از ۵ درصد افراد اجتماع را روزهای شنبه به
کنیسه‌های خود بکشند. البته این تعداد در صورت شرکت
خانواده‌های صاحب عروسی یا بریت میتوا ممکن است به
کمی زیر ۱۰ درصد برسد.

شرکت کنندگان در مراسم بعد از ظهرهای جمعه حتی به
زیر ۱ درصد می‌رسد.

افراد هر دو طبقه، در یک مورد وجه مشترک دارند، هر دو
می‌خواهند که فرزندان‌شان از این راه، احترام آنان را نگه داشته و
از آنان دور نشوند. بسیاری از خانواده‌هایی که سخت به
چگونگی اجرای دستورات دینی دل بسته‌اند، خودشان از درک
محتوای مطالب دینی قاصرند. آنان از پیوستن به یک گروه به
شلت تندرستی توقع دارند که این تیم مذهبی و هسته دینی،
کمپوها و ناتوانایی‌های آنان در مقابله با امواج خانواده شکن و
سئوالات و توقعات فرزندان امروزی در جامعه کنونی را از
ایشان دور کند. از طرف دیگر آن دسته از افراد دسته دوم که
فرزندان خود را به مکتب‌های دینی می‌بازند با اجتماع مذهبی

در پی آمد فتوای یک
مقام مذهبی و قطعنامه‌ای
که برخی از افراد جامعه
برای تضمین اجرای این
فتوا در مورد برگزاری
مراسم ختم و سوگواری
در لس‌آنجلس بخش
کردند، جای آن دارد که
برای باری دیگر درباره
نقش مذهب در جامعه
سخنی به میان آید.

این قطعنامه که به افراد جامعه حکم می‌کند که بر مبنای
«هلاخاهای» بدون ارجاع به منبع و دلیل وجودی این
قوانین، دست از افراط در خرج‌های مادی بکشند، برای باری
دیگر چند مورد اساسی را در جامعه ما نادیده می‌گیرد.

اول آنکه سعی شده کاری که یهودیان آمریکایی، سال‌هاست
انجام می‌دهند را به جامعه حکم کنند و توقع داشته باشند که
این کار به صورتی انقلابی و یکشبه به انجام برسد. دست اندر
کاران، بنا به خصلت شرقی خود این واقعیت را ندیده می‌گیرند
که این مورد و مواردی شبیه آن به خاطر موقعیت زمان و مکان
فعلی، بایستی از طریق همه پرس، بحث و تبادل نظر و آموزش
صورت بگیرد تا به انجام پایه دار و مستحکمی برسد و سال‌ها
برقرار مانده و به سنت تبدیل شود.

ربای‌ها و بخشی از این آقایان (و تعداد بسیاری کمی از
خانم‌های حامی) توجه نکردند که جامعه ما از لحاظ دانستن
چراهای دینی، جامعه‌ای یکدست نیست و اجتماع مذهبی به
جای صدور حکم و فتوا وظیفه دارد که در وهله اول، زیربنای
مذهبی جامعه را تقویت کند.

برخی با ربای تدوین کننده این قطعنامه هم عقیده‌اند که اگر
گروهی از مال داران جامعه این تحریم را شروع کنند، بقیه افراد
جامعه این حکم را به عنوان رسم خواهند پذیرفت.

جای تعجب است که مقامات مذهبی که درباره مراسم پر
خرج سوگواری تا به این حد نگران سرپیچی مردم از قوانین
مذهبی (هلاخاهای) هستند، تا کتون فتوایی درباره مخارج
کمرشکن عروسیها و مراسم وابسته به آن که باعث عوارض بی
شمار و نابودی خانواده‌ها و ازدواج جوانان می‌شود، نداده‌اند. یا
فتوایی در تحریم برگزاری مراسم عروسی در بعد از ظهر و شب
شنبه نداده‌اند. این مورد کاملاً باعث بی حرمتی شبات، یکی از
اصولی ترین فرمانهای یهودی است.

جامعه برای داشتن یک مذهب اجتماعی که آنها را از این

بدون توجه به میزان نگهداری اصول دین و ترویج آن، خطایی مخالف تعالیم و تاریخ دین یهود است. وظایفی که شخصی از طریق مذهبی انجام و بابت آن دستمزد دریافت داشته، خدمت اجتماعی و مذهبی نیست.

چاپلوسی، اقتدا به شخصیت‌های کاذب برای آنکه در عوض کار یک طبقه بخصوص را راه می‌اندازند، باعث قناتیزم و عقب ماندگی ای می‌شود که هم اکنون در بسیاری از اجتماعات مذهبی مخصوصاً در اسلام پیدای می‌کند. به جای آنکه انسانها به خداوند نزدیک‌تر بشوند، به پیشوا و رهبر مذهبی نزدیک‌تر می‌شوند. خودخواهی جای ایمان رهبر را می‌گیرد و تعبد و توکل مآبی از شخص، حکم روز می‌گردد. پیشوا و رهبر می‌شود خود خدا - حق انتقاد از همه گرفته می‌شود. راهی برای بحث و تبادل نظر نیست - حرف یکی است. ربای فقط از پشت میکرفن حرف می‌زنند و می‌روند و خودش اصلاً با حرفش یکسان عمل نمی‌کند و برای بسیاری مهم هم نیست. از این راه کسانی عیب پیشوا را عیب دین می‌شمارند و از دین می‌گریزند و کسانی هرگز به علو روحانی نمی‌رسند و قناتیک می‌شوند که نتیجه آن معلوم است.

چه باید کرد؟

از زمانی که ابراهیم حکومت‌های خدایان علوی را زیر سؤال برد و تک خدایی را به جهان عرضه کرد، ما یهودیان، قوم پرست و جستجو شدیم. می‌توان به راحتی گفت که اگر این دور از ما بگیرند دیگر آن قوم نیستیم. قوم زارعی که زمین خدا شخم زدیم و قناریهایی که در معادن شناخت خدا و انسان رها شدیم.

یاد گرفتیم، از مשה، اوراهام (ابراهیم)، نابیها، پیامبران، حاسیدها و عاشقان دیگر خداوند، یاد گرفتیم که هر چیزی را از درون جامعه می‌توان حتی به خداوند گفت به شرط آنکه در دفاع از انسان باشد. یاد گرفتیم که رابطه ما با خداوند یک به یک و شخصی است که اما از درون جامعه انجام می‌گیرد. یاد گرفتیم که وظیفه ما آن چنان که می‌موتید می‌گوید ایجاد تعادل بین تورا و میتسوا است و با خواندن و درک تورا، قادر به شناخت خدا و درک تعلیمات او خواهیم بود که یهودیت از ما می‌خواهد دانش آموز باشیم و نه یک توکل مطیع.

اگر کسی می‌گوید که برای رهبری به هر حال کس دیگری نداشتیم و حالا هم چه کس دیگری را داریم؟ از او فرار کنید. او یا نادان است، یا تبیل و بی سواد که راه آسان‌تر نخواندن و نفهمیدن هزاران کتاب و کلاس و سخنرانی و سمینار یهودی به

در می‌افتند، به خاطر این که توانایی از دست دادن ارزش‌هایی که در زندگی به آن پای‌بندند را ندارند. گاه در این مسئله می‌مانم که آیا آنان بیشتر از، از دست دادن فرزند خود که به مذهبیون گرویده ناراحت‌اند یا از اینکه فرزندشان دنیای مادی‌ای که برای آنان بسیار با ارزش است را نادیده می‌گیرد و از این طریق عمل فرزند خود را، نفی خود و اعتقادشان می‌بینند.

اکثریت افراد جامعه نیز یا دست از نگهداری مراسم و تعلق به مراکز یهودی کشیده یا سالی یکبار و از سر اجبار و عادت در این مراسم شرکت می‌کنند.

دوم، مسئله قضاوت درباره دین داری دیگران و کنترل اعمال شخصی آنان توسط رهبری مذهبی است. قضاوت اجتماع مذهبی درباره مذهب اجتماع اگر بر اساس قضاوت کردن در مورد و کنترل دیگران صورت بگیرد، نتیجه‌ای منفی به بار خواهد آورد. قضاوت درباره دیگران نقطه مقابل تر دین یهود است. نقطه اصلی مذهب برای بشر، نزدیک‌تر شدن به خداوند است و از آن راه فروتن شدن هر چه بیشتر.

در مورد رهبری، باید دید و صادقانه سؤال کرد که در هر مورد زندگی، چه سیاسی، چه مذهبی، چه اجتماعی و چه هر مورد دیگر زندگی اگر احتیاجی به رهبر بود، این پدیده رهبری چیست و از طریق آن پرسید که رهبر کیست.

رهبری به سن و سال نیست، به عمل و عملکرد است. رهبر، بایستی دارای علم، آینده‌نگری، صداقت، شجاعت و ایثارگری باشد. رهبری بندرت از طریق وراثت صورت می‌گیرد و بازده مثبتی دارد. مשה (موسی)، رهبر قوم ما که تمامی این خصوصیات را داشت، جاشوا جانشینش شد. رهبری حاکمیت هم نیست. مשה با آنکه حرف خدا را می‌زد مشاور داشت. بر اساس تعالیم یهود، خداوند می‌گوید بین خودتان مشورت کنید و رأی نهایی را شما بدهید.

انتخاب رهبری که بر اساس چاپلوسی و بر اساس نیت افراد مالدار جامعه بوجود بیاید نه تنها جامعه بلکه شخص رهبر را نیز فاسد می‌کند. در طول تاریخ دلیل پراکندگی یهودیان، سینت هیتام (دشمنی در بین جامعه) نبوده است. جوامع یهودی تاوان بسیار سهمگینی را برای زمانهایی داده که رهبری مذهبی یا افراد متمول جامعه دست به یکی کرده تا در اجرای دستورات و تعالیم یهودیت، به دلخواه عمل کنند. این حقیقت حتی در جوامع غیر مذهبی نیز صادق است. هر گاه حاکمان سیاسی یا شرکتهای عظیم مالی می‌سازند، جامعه، تاوان سخت آن را می‌پردازد.

نکته سوم از همین جا ناشی می‌شود. شخصی را تا حد پیشوا بالا بردن و تنها تکیه به سابقه شغل مذهبی کسی کردن،

ویزل گفته دور کردن ناامیدی از خودمان و آینده‌مان بعنوان یک یهودی است. ربای سکس، رهبر یهودیان انگلستان چنین پندمان می‌دهد، او می‌گوید «باید بفهمیم که زمانه عوض شده، امروزه مردم یا دین را ترک می‌کنند و یا از تو می‌شناسند. او می‌گوید ما مثل والدینمان نیستیم، فرزندانمان هم، ما نیستند. والدین ما تلاش کردند به بچه‌هایشان چیزی را بدهند که خودشان نداشتند، رفاه مادی، تحصیلات دانشگاهی و مدرن، و شانس برای انتخاب حرفه مورد علاقه خود. آنها کوشش کردند فرصت‌هایی را در اختیار ما بگذارند که خودشان هرگز نداشتند.

ما نیز در عوض باید به فرزندانمان چیزی را بدهیم که نداریم، بطور مثال، شناخت، درک، تجربه و زندگی یهودی و میراث‌های آن».

شالم

تلفن تماس ۹۸۴۶-۸۴۳-۳۱۰

شماره فکس ۹۲۶۶-۸۴۳-۳۱۰

زبان انگلیسی را انتخاب کرده و یا برای از دست ندادن موقعیت اجتماعی تازه یافته خود و شانه به شانه مالیدن پاگروهی، در خرید یک ربای حرف گوش کن شریک شده است.

وظیفه اصلی ربای در این زمان و مکان اول آموزش کودکان و بزرگسالان زن و مرد جامعه است از طریق تشکیل کلاس، سخنرانی، سمینار، جلسات بحث و تبادل نظر و نوشتن است و نوشتن و نوشتن که با مردم جامعه ارتباط برقرار کند بدون تبعیض. بدون تبعیض آنکه یک نفر چقدر دارد و یا چقدر می‌داند و یا چقدر مذهبی است یا غیر مذهبی.

دوم آنکه به گفته خدا و خودش عمل کند. سعی کردن در خوشایند بودن در برابر انسانها، ربای را از خدا دور می‌کند. ربای می‌بایستی در دل جامعه خودش باشد به درد مریض، دردمند، بی چاره و سرگشته برسد. نفس و میل شدید کنترل دیگران را در خودش بکشد. جایی که دستمزدی برای یک زندگی مرده از کنیسیای خود می‌گیرد، برای انجام میتسواوی هروسی - میلا و ختم و دریافت دستمزد ناشی از آن خودکشی نکند.

وظیفه ما نیز بعنوان یک یهودی در زمانه فعلی چنان که الی

KAMRAN ABRAHAM TORBATI, M.D., FACOG

DIPLOMATE OF AMERICAN BOARD OF OBSTETRICS & GYNECOLOGY
FELLOW OF THE AMERICAN COLLEGE OF OBSTETRICS & GYNECOLOGY



دکتر کامران تربتی

جراح متخصص زنان، زایمان و نازایی از آمریکا

Laparoscopic & Laser Surgery

Hysteroscopic Endometrial Ablation & Alternatives to Hysterectomy

Vaginal Delivery After Cesarean Section

Infertility, Insemination, Sex Selection & Ultra Sound

Family Planning

Pelvic Pain & Endometriosis

Check Up & Cancer Screening

Menopause & PMS

Urinary Incontinence

- « تخصص در جراحی لاپاروسکوپی با اشعه لیزر
- « کنترل خونریزی‌های قیر طبیعی با روش هیستروسکوپی
- « زایمان طبیعی بدون درد و پس از سزارین قبلی
- « نازایی و تلقیح مصنوعی و تعیین جنسیت نوزاد و سونوگرافی
- « تنظیم خانواده و جلوگیری از حاملگی ناخواسته
- « دردهای لگن و اندومتریوسیس
- « چک آپ و پیشگیری از سرطان لگن و پستان
- « یائسگی و اختلالات هورمونی
- « اختلالات کنترل ادرار

CEDARS-SINAI & TARZANA MEDICAL CENTER

عضو کادر بیمارستان‌های:

ENCINO: (818) 906-2496 / 90-OBGYN

WESTWOOD: (310) 209-2900

5363 BALBOA NO. 245

10921 Wilshire Blvd. Suite 806

● آقای موسی زاده - از اینهمه سحاح لطف آمیزتان نهایت سپاسگزاریم ولی «چشم انداز» را «مقدسامه» خوانند عموماً است که گردانندگان این نشریه به هیچ روی خود را شایسته آن نمی‌دانند. به هر حال از اینکه بعضی از نوشته‌های چشم انداز را برای خواهران و برادران عزیزمان به اسرائیل فکس می‌کنید ممنونیم. بد نیست بدانید با طرحی که اکنون در دست تهیه است بزودی نشریه مورد علاقه شما از طریق اینترنت جهانگیر خواهد شد.

● آقای منصور خلیلی (بیورک) - طرحی که احراز آنرا برای آقای مشفق همدانی پیشهاد فرموده‌اید بسیار سگین‌تر و دشوارتر از آنست که از عهده این مرشد روزنامه نگاران و نویسندگان یهودی ایرانی بر آید. ایشان از اینکه شما آماده‌اید برای مخارج چاپ کتابی درباره «ایسرائل و فلسطین» مبلغی را در حدود وضع مالی خود پرداخت نمایید ابرار خوشوقتی می‌کنند و توفیق شما را در میل به آمان مذهبی خواستارند.

● آقای روبن دخانیان - از شادباش شما برای تغییر و تحول اخیر در چشم انداز ممنونیم. شما که خود از پیش کسوتان خدمات اجتماعی در جامعه ما هستید میدانید که هر ماه مجله‌ای که صفحاتی برای خواندن داشته باشد، به دست هزاران خواننده سپردن کاری به چندان آسانست. همین قدر شناسی‌هاست که برایمان سباز انرژی بخش است.

● خانم مهربان مهرخواه - مرقوم داشته‌اید که «ابرار علاقه من در نوشتن مطالبی بری مجله چشم انداز سینه زدن در راه مذهب یهودیت نیست بلکه این تپش را در سینه خود نسبت به درگاه الهی و نیروهای والای هستی حس می‌کنم» بوسید مطالبی را که دوست دارید و برای ما بفرستید. چشم انداز در انحصار هیچ فرد یا گروهی نیست ولی طبعاً در انتشار نوشته‌هایش تابع اصول ویژه‌ایست که به آنها احترام می‌گذارد.

● آقای عنایت خرمیان - به خاطر ابرار توجه و علاقه بسیاری از خوانندگان نظیر شما به این اندیشه افتادیم که انترزهای چاپ شده در «من و گنجشکهای حونه» را که در واقع خطاب به دختران و پسران جوان ما بود به انگلیسی ترجمه و برای خوانندگان جوانان به چاپ برسانیم.

● آقای شائولی (هامبورگ) - لطف کرده‌اید که در مورد «آتش کوچک» ما درباره جمعیت ممالک دنیا برآمان فکس

فرستاده‌اید. این خود نشانه‌ای از توجه دقیق خوانندگان چشم انداز به مطالب مندرج در آنست. به لس آنجلس آمدید ما را بی حر بگذارید.

● آقای آبروت حکیمی نوشته‌اید «با دیدن عکس خانم دکتر عزیزه برال بر روی جلد مجله چشم انداز تمام وجودم لرزید. موهای تنم راست شد و اشک در چشمانم حلقه زد. به راستی ایشان استحقاق لقب گلدای جامعه ما را دارند. تعدادی از خدمات ایشان را به جامعه منظور فرموده بودید. متشکرم ولی من و افراد دیگر می‌دانیم که به همین جاها ختم نمی‌شود. ایکاش افرادی که با کمک‌های سازمان هاتف و دیگر سازمان‌های یهودی دیگر به جا و مقامی رسیده‌اند همواره این کمک‌ها را به یاد بیاورند و متقابلاً حالا که می‌توانند گره گشای جامعه امروز باشد از کمک خود به سازمانهایی مانند سازمان شما دروغ نگویند، بر این سحاح پیر جاس چه می‌توانیم بفرستیم؟»

● آقای مبر عزری - آرزو می‌کنیم در انتر شماره ۹۳ ستاره شرق موفق باشید چه خوب در نامه خود شرح داده‌اید. به راسی که امروزه همگی‌شان

همریان ما در اسرائیل بیش از هر زمان دیگر به همیاری و هم‌راهی همه ما نیاز دارند. همانگونه که ما برای ثبات زندگی نوعی خود دیده به وجود بر عزری دوحه ایم، آنها سر بر بری پسرود شد می و یسندگی تر بر سر بر جسم به حمایت و پشتیبانی ما دوحته‌اند.

● به خانم محرمی که از چاپ عکس سایشگاه پتر به همراه تصویر محسوس هیتلر گله‌مند بودند عرض می‌کنیم که در این مورد که ما سالها و قریباً کوشیده‌ایم که نگوئیم و تشویم و افشا نکنیم و بر سر واقعیات سرپوشی بگذاریم حرف خییی ریا د است. می‌کشیم در این باره بحثی را بین دو مکتب فکری موجود در صفحات مجله بکشیم

● آقای عزیری که نام خود را دکتر فرمودند ایراد داشتند که چرا در شماره ویژه نوشته بودیم که جوانان یهودی پیکو بش با جوانهای محله‌های دیگر یهودی بشین ازدواج نمی‌کنند. به متن مقاله «محله‌ها» که رجوع کردیم دیدیم در مورد پیکو نوشته‌ام «در محله پیکو هیچگاه نمی‌شود که جوانی از این محله با یک دختر یا پسر غیر یهودی ازدواج کرده باشد» به هر حال اگر سوء تفاهمی شده معذرت می‌خواهیم. یعنی حر این چاره‌ی نداریم چرا که گردن ما اهل قلم در برابر «گردن کلفت‌های» جامعه از موهم نازک‌تر است

● خانم فلورا دردشتی نوشته‌های ریبا و شاعرانه شما رسد به موقع از آنها استفاده خواهیم کرد. همین قدر که به یاد ما و همکاری با ما هستید از شما بوسیده گرامی سپاسگزاریم.

● خانم مهین بیما شمرها، قطعه‌ها و نوشته‌های پُر احساس شما را چندینست در مانت کرده ایم سعی می‌کنیم به سریع ر آنها استفاده کنیم حقیقت آنست که در این ایام به قدری مباحث مورد نظر خوانندگان فراوانست که گردانندگان مجله در انتخاب آنها گاه با اشکال مواجه می‌شوند. با شما در تماس خواهیم بود □

در خط رابطه با خوانندگان

جامعه ما در میان دو قطب ایران و اسرائیل



یهودیان ایرانی پیش از دیگوان شرکت داشته اند.

کردن احساس نیست به ایران کاری پس دشوار می‌گردد به زبان انسانیت که گفتم بود بین ملت و دولت ایران فرق است ولی مگر می‌توان به همین سادگی دنیای بین دوستی با ملت و تعزت از دولت این سامان کشید. وانگهی با وجود آنکه به گوئی تاریخ دو هزار و هشتصد ساله، یهودی ایرانی همیشه به یون و ایرانی خدمت کرده، عده‌ای از غیر یهودیان ایرانی که ادعای روشنفکری هم دارند علیه اسرائیل قیام می‌کنند و «پادشاهی همان راحه‌های فاسدی می‌شوند که از عذر انقلاب کوتید» مکتبی را از داخل ایران به «قدس» صادر کنند.

در میان حساس یهودی ایرانی که خارج از ایران و اسرائیل و در محیط کالیفرنیا زندگی می‌کند به چه صورت در می‌اند؟ آنکه هم زادگاه و مردم پاک سادش را دوست دارد و هم به سرزمین بیاگاس عشق می‌ورزد و قس می‌بند حاکمان یون بر ملت اسرائیل و حساسه دیدان تیر می‌کند و تشنه خون

است. در هرگز ترس دنیای روحی جامعه ما است که دهها طرح مذکور از اختلاف بین فرهنگ ایرانی و آمریکایی و سل دیروز و امروز ایجاد بالاترین و سرگردانی می‌کند.

در واقع اس احساس از همان روز که حکومت ظالم جمهوری اسلامی خدمتگذار صنایع ایران حبس نه القایدها و به حرم سفر به اسرائیل و به اتهام پوچ به تیر اعدام هست در وجود یهودی ایرانی نوحول آمد او که یون و اسرائیل هر دو را دوست می‌داشت و تا آن زمان او دو ما هم دوستانه رفتار می‌کرده به ناگاه یکی را سعادته دشمن دیگری دید و خود سر درگم شد از آنروز تا کنون این سر درگمی بحاضر تزیاید های حیوانی حکومت ایران نسبت به اسرائیل پیشو و پیشرفته است و اینک پس از گذشت سست و اسدی سال دو بیروی پر

جامعه یهودی ایرانی ساکن کالیفرنیا تنها از نظر مرحوره فرهنگ ایران و آمریکا و یا شکاف هولناک بین دو نسل نیست که در هر گمش یا دو بیروی مفنطیسی شدیدی روبرو است و هر دم به سونی کشانده می‌شود. این جامعه با دو قطب بسیار قوی دیگر روبرو است که کمتر درباره آن بحث شده و آن دو یکی ایران و دیگری اسرائیل است. اگر این دو کشور در کمال مودت و دوستی و همزیستی بسر می‌بردند اشکالی در میان بود اما می‌دیم که چنین نیست و گر چه دولت و ملت اسرائیل همیشه به سوی همه کشورها از جمله ایران پیش از انقلاب دست دوستی در ر کرده‌اند اما عباد و حشانه‌ای که حکومت ایران نسبت به اسرائیل و مردمش نشان می‌دهد و اگر حیوانات و یوحوانانی در این خاک به دست تروریست‌های دست پرورده دولت ایران تکه پاره شوند مطبوعات فاشیستی ایران با تیت درشت و کشتار صیویست‌ها به دست مبارزان فلسطینی دم می‌زند برای تملیلات دقیمی فرد یهودی ایرانی دشواری برتری پدید آورده است.

پس فرد از یک سو زادگاهش را ولو آنکه از جایت‌های غیر انسانی سرب آن متنفر باشد دوست دارد. از مردم ساده‌سی ریایش که قرن‌هاست مملعه دست جویخودران خاخرخی و داخلی بوده‌اند خاطره‌ها دارد. زندگی‌اش را برای سالهای بسیار از عمر خود مدیون آن معلم و پرشک و مانوا و کشتور و آحریر و قانی‌باف و خیاط و هزاران و میلیون‌ها کارگر و کشاورز و زحمتکش دیگر می‌داند. به زبان و ادبیات فارسی عشق می‌ورزد، حامی دوستدار ایران و ایرانی است و حتی در این دیار غرب برگترین مشوق هنرمندان ایرانی است. اما وقتی که می‌باید حکومت جایتکار ایران نه تنها طی نطق‌های نژادپرستانه به اسرائیل و اسرائیلیان حمله می‌کند بلکه در پرورش ترور و تروریسم علیه یهودیان این اب و خاک نقشی مکارانه و غیر قابل نکار بازی می‌کند آنوقت عشق خود را به ایران و ایرانی حشده‌دار می‌بند. با اینهمه نمی‌تواند به کتی به زادگاه خود و مردم پاکش بی‌اعتناء باشد.

در سوی دیگر دلشنکی یهودی ایرانی به اسرائیل که پدید و اندی سال است در قلب جاورمیانه قربانی می‌دهد تا به دنیا به و به کشورهای همسایه که روی دریای معادن طبیعی فرار دارند و ملت‌هایشان با رور و قلدری و عقب ماندگی روبرویند نشان دهد آزادی و دموکراسی و برابری چیست و با پیروی از اس سرزمین چگونه می‌توان در کوتاه مدت زندگی اجتماعی را به سوی رفاه ترقی و پیشرفت کشاند. او را به سمتی موی می‌دهد که هدف اعمال سیاهکارانه هیئت حاکمه ایران است. در پنداست که فرد یهودی یا عیان روحی روبرو می‌شود و تقسم

اس مقاله در «ریک هافر» Rijk Hafer در ۲۶ مه ۱۹۶۸ به دست یک سالار جنگ شش روزه یعنی ۳۴ سال پیش در روزنامه‌ی نیس آنجلس تایمز — در داد مقاله‌ایست که نشان می‌دهد حشمت هرگز دگرگون نمی‌شود. اریک هافر یک آمریکایی عبر یهودی و فیلسوف است. — عیود حساسی بود در سال ۱۹۴۲ به دب آندو در سال ۱۹۸۳ در دب رشت و مؤلف نه کتاب و برنده مدال رشتی. — اس حشمت اریک است بحسب کتاب او «حدایرست و فعلی» که در سال ۱۹۵۱ منتشر گردید به عنوان یک اثر کلاسیک شهرتی جهانی یافت.

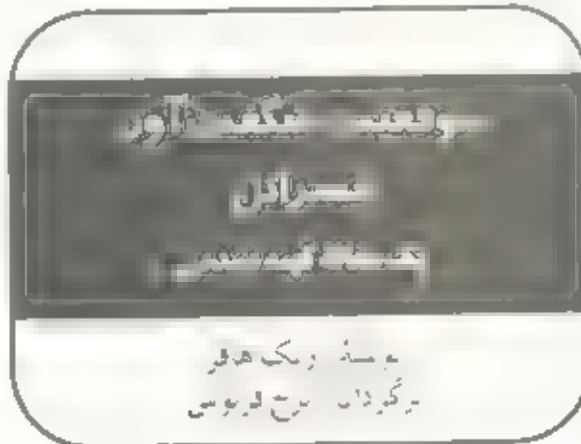
آهن می‌فرستادند؛ قطارهای نظامی اثر را سرویس می‌کردند و امزارهای پدکی برایش فراهم می‌آوردند.

یهودیان در دنیا تنه‌ی‌اند. با برحسانی اسرائیل فقط به خاطر تلاش‌های خود یهودیانست. در این لحظه که این دستور به نوشته در می‌آید کشور اسرائیل تنها متفق قابل اعتماد و بدون قید و شرط آمریکاست. ما خیلی پیش از آن چه اسرائیل به ما متکی باشد می‌توانیم به اسرائیل اتکاء و اعتماد داشته باشیم. گر در جنگ شش روزه اسرائیل و هوادارن روسی آنها فاتح شده بودند اوضاع به کجا می‌انجامید؟ بقای اسرائیل برای آمریکا و به طور کلی دنیای عرب حسیه حیاتی دارد.

من در اندیشه خود احتطاری را حسن می‌کنم که نمی‌توانم آنرا بازگو کنم و آن اینکه آنچه بر سر اسرائیل بیاید همه ما مسئول خواهیم بود. اگر اسرائیل نابود بشود ما در ایجاد هولوکاست دیگر خاموش مانده ایم!

ما خیلی پیش از آن چه اسرائیل به ما متکی باشد می‌توانیم به اسرائیل اتکاء و اعتماد داشته باشیم. بقای اسرائیل برای آمریکا و به طور کلی دنیای غرب جنبه‌ی حیاتی دارد.

شکست می‌خورند به حیات خود ادامه می‌دهند و آثار شکست را به تدریج از میان برمی‌دارند ولی اگر اسرائیل با شکست روبرو شود نابود خواهد شد و امکان بر پا ایستادنش نخواهد بود. اگر عبدالناصر در جنگ ژوئن فاتح شده بود اسرائیل از نقشه جغرافیائی محو می‌شد و کسی برای نجات یهودیان گامی پیش نمی‌گذاشت. تعهدی



که در حالت دولت‌ها است به یهودیان بعمل می‌آید از جمله تعهدات دولت آمریکا فقط بر روی کاغذ درشمن است وقتی مردم در ویتنام جان می‌دهند و یا سیاه پوستانی در «رودریاه» اعدام می‌گردند در باد حشم دسا همه جا به گوش می‌رسد و بی‌وقتی سنتر یهودیها را قصاص می‌کرد صدای اعتراض هیچکس بلند نشد. همین سونل‌ها که امروزه به خاطر اعمال ما در وسام قطع روابط سیاسی با آمریکا را خواستار شده‌اند به جایات هتلر در مورد کشتار یهودیان به کلی خاموش مانده به تنها این، بلکه برای اس جانی ترون. سنگ

مردم یهودی همیشه با وضع عجیب و شگفت‌آوری روبرویند: آنچه را برای مردمان دیگر واجب و جایز است برای یهودیان ممنوع می‌شود. ملت‌های دیگر هر ران و حتی میلیون‌ها نفر را از سرزمین خود بیرون می‌کند و بی هیچگاه مسئله پاهندگی مطرح نمی‌شود روسه چس کرد لهستان و جکلو کی چس کردند ترکیه قریب یک میلیون یونانی را از کشور خود بیرون راند. الجرایر یک میلیون فرانسوی را خارج کرد، و اندونزی — خدا می‌داند چه تعداد کثیر — چس را از خاک خود به بیرون فرستاد اما در هیچ مورد هیچ کس سخنی از «پاهندگان» به میان نیآورد.

ولی در مورد اسرائیل موضوع جایجا شدن اعراب به پناهندگان ابدی تبدیل شده است. حالا همه مذهبی‌اند که اسرائیل باید یکایک اعراب را به کشور خود برگرداند!

«آرنولد تونین بی» تاریخگر معروف، تغییر مکان اعراب را شقاوتی بزرگتر از آنچه ناریها مرتکب شده‌اند می‌داند (۱) لکه همین خود دلیل ناری بر است که دب می‌کوشد حقیقت را برای یهودیان وارونه کند. اما حقیقت هیچگاه تسخیر پذیر نیست.

ملت‌های دیگر وقتی در میدان جنگ پیروز می‌شوند شرایط صلح را دیکته می‌کند اما وقتی پای اسرائیل پیروز به میان می‌آید این اوست که باید به شرایط صلح تن در دهد. ملت‌های دیگر وقتی

مشاور در امور وام

کمیڈی مور کج استور

سرکت وام دهنده مستقیم

و يذون واسطه

شاپینگ سنتر •

پیلدینگ و سایر و

با ہر کونہ کردیت - با و بدون اوراق مالیاتی -

با مخارج ارزان

Cellular (310) 722-1817

Toll Free (800) 900-5626 EXT. 137

E-mail: Iradj@themortgagestore.net



بهرز میکانیل

Michael Mikail & Associates

OVER 15 YEARS EXPFRIENCE IN REAL ESTATE
SALES & CONSULTATION

املاک مسکونی و تجاری

مشاور پر تلاش و با تجربه در خرید و فروش املاک
با بیش از ۱۵ سال سابقه در امور ملکی

- * Luxurious High End Residential Properties in Beverly Hills, Los Angeles & San Fernando Valley
- * Investment Planning
- * Residential And Commercial Investments
- * Foreclosure, Short Pay & Probate Market

Michael Mikail & Associates

(310) 201 - 6272

Real Estate Consultation, Marketing & Sales



دکتر دیوید

کیمن (کامل)

متخصص و جراح چشم

متخصص و جراح چشم از دانشگاه نیویورک

فوق تخصص در جراحی فربه از فلوریدا

عضو کادر پزشکی بیمارستان Century City

عضو آکادمی جراحان چشم آمریکا

Phone: (۳۱۰) ۳۶۰-۱۴۴۰

David Kamen, M.D.

Ophthalmologist

با چهار مطب در بورلی هیلز

انسنو East LA و رسیدا

دکتر فرید افرا

اولی و تنها جراح تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

جراحی و تخصصی جراحی

دکتر روح‌اله سپیر

جلوهای از

جلوهای درخشان یهودیت



سردر ورودی بیمارستان دکتر سپیر

شدت درد دارد سخت عذاب می‌کشد، صورتش سرخ شده، چشمهایش دارند از حلقه در می‌آید، لب زیریش را چنان به شدت گاز می‌گیرد که انگار می‌خواهد آنرا پاره کند. بر دو سوی تختخواب چنگ انداخته، سپیر قدمی پیش می‌گذارد و می‌خواهد دست زن را بگیرد که دکتری که وی زیر دستش کار می‌کند با خشونت می‌پرسد: «کی اجازه داد به تو جلو بروی؟» او گمان ندارد که سپیر یهودی نیست، لاقلاً اسم کوچک او این تصور را در پزشک مسلمان ایجاد کرده، زن زائوی یهودی فریاد می‌کشد، فریادی جگر خراش، «خدایا به دادم برس» پزشک مسلمان که مشغول کار دیگری است با عصبانیت می‌گوید: «خفه شو بد جهوده، زن نمی‌تواند ساکت باشد، فریاد بلندتر دیگری می‌کشد و آن پزشک پای پیش می‌گذارد و برافروخته با صدای بلند می‌گوید: «پدر سوخته، اینجا را نجس کرده‌ای من نیست که سلیطه بازی هم در می‌آوری؟» و بعد سبیلی محکمی به گوش آن زن می‌زند.

زن از تحت‌خواب به زمین می‌افتد و لحظاتی بعد او و فرزند درون شکم او جان می‌دهند.

و سپیر خشک زده و حیران این صحنه را می‌بیند. داغ می‌شود آتش می‌گیرد، مات و خاموش و بی حرکت می‌ایستد اما در درونش انفلابی پیا می‌شود، روانش صعود می‌کند، با دیده دل خدا را می‌بیند و استغاثه‌کنان به او می‌گویند: «خدا یا! من از تو از برای خودم هیچ چیز نمی‌خواهم، نه ثروت، نه مقام و نه شهرت فقط از تو تقاضا دارم به من برونی بدهی که سوم در امور پزشکی همکیشام به آنان خدمتی ارزنده انجام دهم».

و انگاه اطاق را ترک می‌کند، گریه سر می‌دهد و عمزده و گرفته روانه خانه می‌شود و از فردای آن روز پای پیش می‌گذرد.

نوبت برشت می‌گوید: «بچه‌ها آن مانی که باز من به همراه باشد»، قوم یهود به گواهی تاریخ پر فراز و فرودش هیچگاه به همراه و فرهنگ‌سازی نیاز نداشته است چرا که هر یهودی راسبی که در میان مفسد نوع دوسی و ساسب و دوس و دوس و دوس و دوس بلکه درون قلب خویش بهش بسته و بدان عمل کرده است خود یک فرهنگ است و ما در قوم خود چه بسیار از این کسان داریم. اگر امروز از زنده‌یاد دکتر روح‌اله سپیر مشخ می‌گوئیم قصد ستایش مردی را که به رغم دیگران می‌تواند یک فرهنگ‌ساز بی چون و چرا باشد نداریم بلکه می‌خواهیم از اساسی که شیوة تفکر و نحوه کارنی مظهری از یهودیت بود یاد بگیریم، نیز بر آن بنسیم که شرح زندگی وی را هر چند کوتاه و فشرده بیاوریم زیرا که او در بل به مقصود خویش همسکوان و همیاران بسیاری را به همراه خود داشت و شرط انصاف بخواهد بود که زندگی دکتر سپیر بدون ذکر نام یکایک آنها گفته شود. از ابرو می‌کشیم چند صحنه گزیده از دوران عمر او و دستاورد بزرگ او یعنی بیمارستانی را که ایک به نام وی خوانده می‌شود برگزینیم.

- ۱ -

دورن حکومت رضاشاه است و چیزی نماتنه نخستین دانشجویان دانشکده پزشکی موجدنامه یاد کنند، یکی از آنها جوانی یهودی به نام روح‌اله سپیر است که ایک در بخش زبان و ریاضان یک مریضخانه دولتی با درجه اترن مشغول خدمت است، او جوانی است دیندار و با خدا، ورزش دوست و عاشق طبیعت، شاگرد و کوهنورد، اهل قلم و سخن، مایشنامه‌هایی در ایام تحصیل نوشته و آنها را در همان محیط آموزش به احرا در آورده، زبان انگلیسی را پس از تحصیل در کالج آمریکائی‌ها به حد کمال فرا گرفته، در دبیرستان نور و صداقت «علوم طبیعی» درس می‌دهد، از نخستین پیش‌آهنگان بوده و در سالهای تحصیل دبیرستانی رهبری گروهی از پیش‌آهنگان را بر عهده داشته، استعدادی بسیار در کار مدیریت دارد و اهل کتاب و مطالعه است.

و امروز او در این بیمارستان دولتی تهران شاهد صحنه دلخراش و تکان دهنده‌ایست، یک زن آبهستن یهودی شهرستانی که کیسه آب او ترکیده است، بر روی بستر افتاده و از

که گر چه عده بسیاری از یهودیان که دستشان به دهشتناکی می‌رسد او را در کمک‌های مالی برای امور درمانگاه تنها نمی‌گذارند ولی گروه خیلی تیر با استفاده از تغییر قیمت‌های زمان جنگ سرگرم مال اندوختن می‌اند.

دکتر سپهر در این ایام بحواسی کار خود را در درمانگاه توسعه می‌بخشد. مرتب از بیماران مبتلا به تیفوئید و تیفوس باردید می‌کند. حتی به خانه‌های آنها می‌رود. از جان خویش در هراس نیست. برای آنها دارو تهیه می‌کند. با وارد کسب‌گانه و تولید کسب‌گانه دارو تماس دائمی دارد و از آنها می‌خواهد که به داد مردم محروم و بیمار برسند. بسیار اتفاق می‌افتد که خود از جیب خویش داروئی را تهیه و به بیمار مستمندی می‌دهد. در سایه تلاش‌های این درشته نجات است که بسیاری از یهودیان جان سالم بدر می‌برند و خدا می‌داند که اگر او و یاران همدوش او نبودند شماره تلفات ناشی از بیماری واگیر و جان‌گیر آن سالها به کجا می‌رسید.

- ۴ -

بهار سال ۱۳۲۲ فرا می‌رسد. عید پسخ نزدیک است. مردم محله توش و توانی ندارند و همچنان خبر بیماری که در «درمانگاه کانون خیرخواه» بستری شده‌اند و به یاری کسانی از جمله «توران حسیدیم» که او تیر از بیماری تیفوس درگذشت پرستاری می‌شوند، در اغلب خانه‌ها یک یا دو بیمار با مرگ دست و پنجه نرم می‌کنند. با این همه آنان هیچ آردی را ریه نبرده‌اند. هر طور بوده مراسم «سدره» را آماده کرده‌اند. آنها مردمی با ایمانند. اگر جانشان از کف برود نمی‌گذارند ایندیشان متزلزل بشود.

سالها فعالیت مداوم، دکتر سپهر را خسته و بی رمق می‌کند اما او به فکر خویش نیست. چند روز پیش از رسیدن شب او، پسخ احساس تب و کوفتگی می‌کند. اهمیت نمی‌دهد. او در چند سال گذشته هرگز احتیاط را از دست نداده است. امشب دیر به خانه آمده. با همکاران سرگرم تهیه برنامه‌های سخنرانی فردا در کسب‌گانه بوده. مراسم پسخ را با شتاب برگذار می‌کند و به رححوب می‌رود. هنوز آفتاب اوردیهشت ماه بت‌بیده که بر می‌خیزد. در آتش تب می‌سوزد. از آب سردی که بر صورت می‌ریزد احساس اتلکی آرامش می‌کند. چندی قریص مسکن می‌خورد و روانه می‌شود. می‌رود تا در کسب‌گانه مردم را برای کمک بیشتر در مددکاری به درمانگاه دعوت کند. او کنیسانی به کیسانی دیگر می‌رود و در حالی که همچنان بدش داغ است سخنوری‌هایش را دنبال می‌کند.

می‌گویند سخنرانی‌های دکتر سپهر همیشه به دل می‌نشست اما سخنرانی‌های آنروز او چیر دیگری بوده است. انگار



قسمت اطلاعات

خطر زیاده‌تری روبرو می‌کند. فعالیت دکتر سپهر دامنه بیشتری می‌یابد. او دیگر زندگی خویش را به کلی از یاد برده است. حتی در صدد آن نیست که مثل دیگر جوانان هم سن و سال خود ازدواج کند و تشکیل خانواده بدهد. در همین زمان هیولای مرگ در محله شب و روز نفیر می‌کشد و طعمه می‌طلبد. لباسهای رمان یهودی لهستان را که در تهران به حراج گذاشته‌اند، کودکان پناهنده لهستانی تهران که به خانه‌ها راه یافته‌اند و عدم رعایت کوچکترین اصول بهداشت تیفوس و تیفوئید را برای یهودیان تهران به ارمان می‌آورد.

و این زمانی است که دکتر سپهر آبی آرام نمی‌نشیند. مرگ و میر در محله غوغا می‌کند. ساعتی نیست که صدای شیون و ماله در این محله خفاوش شود. در بهشتیه قبرها را گودتر می‌کنند تا بتوانند در هر قبر دو یا سه نفر را پر روی هم به گور بپارند. «پنهاس فسال» یک روز شب در کنیسا گریه‌کنان می‌گوید. «من در ظرف یک هفته جسد دوازده بچه را غسل داده‌ام».

هیچ قدرتی، هیچ همتی و هیچ مائمی موجب دل‌سردی و کندکاری دکتر سپهر نمی‌شود. هر چه دیو مرگ قوی‌تر می‌شود پیکار او در راه نجات همکیشان‌ش استوارتر می‌گردد. او می‌داند که هلت عمده مرگ و میر فراوان در محله دو چیز است. یکی عدم بهداشت و دیگری ضعف بنیه افراد و گرسنگی. برای هر دو عامل اقدام می‌کند. به مقدار کافی گرد «دودت» که برای از بین بردن شیش تاره به بازار آمده تهیه می‌کند و آنرا زیر نظر خود بین ساکنان محله تقسیم می‌کند. به اداره خواربار می‌رود و برای سهمیه حبوبات و برنج و قند و شکر که در آن موقع جیره بندی شده بود به موفقتهائی دست می‌یابد. به شهرداری تهران رجوع می‌کند و از مسئولین می‌خواهد که برای نظامات سرچال و خاکروبه برداری اقدام کنند. ترغبت او در این کار آنست که می‌گوید: «اگر محله کنیسی‌ها را تمیز نگه ندارید سرائیت بیماری به همشهریان مسلمان سریع‌تر و گسترده‌تر خواهد بود» او در همه این اقدامات با موفقیت روبرو می‌شود و این در حالی است

بیمارستان که اکنون دارای بنای بزرگی است، نخستین بخشی که بر تابلوی قیمت اطلاعات ذکر شده بخش «رمان و رمان» است.



بیماری، در انتظار دیدار پزشکان بیمارستان دکتر سپهر

آیا روزهایی که یک زن هموطن مسلمان در این بخش تحت مراقبت کادر پزشکی یهودیان نخستین دردهای زایمان را حس می‌کند، روان دکتر روح‌اله سپهر، بر بالین او حاضر نمی‌شود و دست سپاس به سوی خدای خود دراز نمی‌کند و نه و می‌گوید خداوندگار! ترا چگونه سپاس بگویم که آروزی مرا سرتر از آنچه بود به انجام رساندی، اینکه که شاهد این زن مسلمانم، به یاد رفتاری می‌افتم که آنروز آن پزشک متعصب، بارها همکیش من کرد، پروردگار! حال که خواسته مرا تا به دین حده به انجام رسانده‌ای، تو دیگر برای خود و قوم خود چیزی طلب نمی‌کنم اما از تو تقاضا دارم چشم کور دنیای تعصب صد یهودیگری را بیانی بخشی تا ببیند یهودیت یعنی چه.

چشم‌انداز از آقای هوشنگ سپهر برادر شادروان دکتر روح‌اله سپهر که مطالب بسیاری را به صورت دستخط، ویدئو و آلبوم عکس‌ها برای تهیه این نوشته در اختیار ما گذاشته و بهیر با شکیبایی به پرسش‌های بسیار ما پاسخ گفتند شکر می‌کنم

شعله‌های سوزان از دهان او سر می‌کشید و مردم را گرم می‌کرد و به هیچان می‌انداخت. می‌گفت: «مردم! عالی‌ترین عبادت به خدا خدمت به خلق خداست. کودکان و جوانان ما دارند پیر می‌شوند. چرا در جاهای دیگر تهران میزان تلفات تیغوس و تیمونید اینقدر بالا نیست که در محله ما هست. مردم ما گرسنه‌اند، ضعیف‌اند، بهداشت ندارند. برای درمان آنها به یک بیمارستان مجهز نیاز داریم. بیایید به کمک هم درمانگاهی را که یک عده از پوشگان مردم دوست و افراد خیر درست کرده‌اند به صورتی در آوریم که بتوانیم بیماران خود را بهتر و سریع‌تر و شما دهیم».

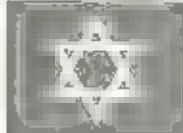
عروب آنروز که دکتر سپهر به خانه برگشت دیگر ساری ایستادن نداشت. در بستر افتاد و پیش از مرگ فقط یک وصیت کرد. «الگزارید درمانگاه کانون خیرخواه از هم فرو پاشد او در ۲۲ اردیبهشت ۱۳۲۲ در اثر ابتلا به بیماری تیغوس درگذشت. دینا فرو بست.

مرگ دکتر سپهر جامعه یهود تهران را تکان داد.

-۵-

و اکنون، پس از گذشت قریب شصت سال از مرگ این پزشک فداکار «بیمارستان دکتر سپهر» در پایتخت جمهوری اسلامی همان نقش را ایفا می‌کند که بیمارستان هداسا در کشور اسرائیل. هیچکدام از این دو هیچگونه ارتباط و بستگی با هم ندارند ولی هر دو از تعالیم اساتذی یهودیت پیروی می‌کنند. همانگونه که در بیمارستان هداسا یک فلسطینی رحمی را که ممکنست قصد کشتن یهودیان را داشته بدون توجه به هیچ امری از جمله دین و مذهب او در نهایت دقت و هسانی درمان می‌کند، در بیمارستان دکتر سپهر تهران نیز امروزه یهودی و مسلمان و زردشتی و پیروان دیگر ادیان را به یک چشم می‌نگرند و در شمای همگی آنها یکسان عمل می‌کنند و این همان بیمارستانی است که در آغاز انقلاب، پاسداران تفنگ در دست بر آن شبیخون زدند و مدیران آنرا به «کمیته انقلابی» بردند تا به جرم اینکه در بیمارستان، خون کودکان مسلمان را می‌گیرند تیرباران کنند که خدای را شکر مردم عادی حوالی بیمارستان دسته جمعی روانه «کمیته» شدند و آزادی کسانی را که خدمت آنان را به خود دیده بودند خواستار شدند.

اکنون بیمارستان دکتر سپهر که حکومت ایران و مردم غیر یهودی بیشتر آن را به نام «بیمارستان کلیمی‌ها» می‌شناسند در ردیف بهترین و مجهزترین بیمارستانهای ایران شناخته شده و به سه بهر بیشتر مراجعان آن از ایرانیان مسلمان هستند بلکه پزشکان و کرامسان مسلمان سر در آن به خدمت گمارده شده‌اند. حالب است که در دوازده بخش جداگانه این



شומר שבת

شومر شبات

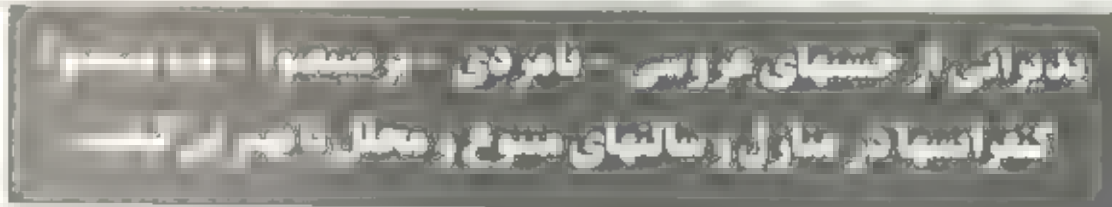
کترینگ گلت کاشر ساینای



به مدیریت دانیل جوانفرد

زیر نظر RCC و رانفوت محترم ایرانی و آمریکائی

سابای کترینگ ارائه دهنده لذیذترین و خوشمزه‌ترین غذاهای کب کسر



قبل از برگزاری هر گونه جشن و میهمانی با ما مشورت کنید

SINAI GLATT CATERING

CATERING FOR ALL OCCASIONS

Persian, Middle Eastern, European & American Food

(310) 820-0048

Pager: (213) 390-3566

12233 Santa Monica Blvd., W. Los Angeles, CA 90025



دیگر درد نکشید
درمان فوری درد مربوط با:
آرتروز، کمر درد،
پشت درد،
روماتیسم
و دردهای دیگر



1

14.99

کوبی دستگاه ماساژ بدن کوبی
رایگان
 با ارزش ۱۳/۹۹ دلار
 با خرید هر نوع کالای Ma Pearl
 عجله کنید - این کادوی رایگان
 فقط تا ۲۶ اوت ۲۰۰۱ اعتبار دارد

To Order Call Toll-Free
888-766-7246

Please mail you check or money order for \$18.99
 including tax & shipping to
 Joengaz Pharmaceuticals Co.
 P.O. Box 491445, Los Angeles, CA 90049

☐ Mastercard ☐ Visa ☐ American Express ☐ Discover

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

FREE SHIPPING & HANDLING!

دکتر ایرج برنا - دندان پزشکی

با بیش از سیست سال تجربه



- * دندانپزشکی اطفال و نوجوانان
- * حل و گری از بوسیدگی دندانها
- * پر کردن - روت کانال - باندینگ
- * روکش حسی (پرسنل)
- * دندانپزشکی زیبایی
- * درمان بیماریهای لثه
- * ترمیم دندانهای مصنوعی
- * دندانهای ثابت و متحرک

ولی رسیدا
 ۶۹۱۵ رسیدا بلوار د
 شماره ۵ رسیدا

(۸۱۸) ۲۰۸-۲۳۱۱

قبول کتر بیمه ها و مسکن
 پارکینگ رایگان

شماره بیسی و فکس ساریان ساسک

تلفن: ۹۸۴۶ ۸۴۳ (۳۱۰) فکس: ۹۲۶۶ ۸۴۳ (۳۱۰)

P.O. Box 3974, Beverly Hills, CA 90212

چرا از سال آینده چشم انداز فقط برای مشترکین ارسال می شود؟

صعحات از آسمان بر ما بارل نمی شود و حمزه های رنگرزی در دفتر سازمان نیست که هر ماه با استفاده از آنها هزاران نسخه از مجله در حساب ما قرار گیرد تا ما بدون هزینه پست و سوریه آنها را به در خانه های شما برسانیم.

توجه داشته باشید که ضمن سپاس گرم و پاک از سوی جامعه ای که سازمان سیامک خدمتگزار آنست به یکایک شما که همیشه چه با گفته های پر محبت و چه با کمک های مالی این سازمان را به این پایه یافتار رسانده اید، در مورد حق اشتراک چشم انداز بهیچ روی قصد «جمع آوری اعانه» یا به عبارتی «صدقه» نیست. هر شماره چشم انداز حیی بیش از حق سراقی که ما یا ۵۰ درصد تحفیف از شما انتظار داریم هزینه بر می دارد. (اشتراک سالانه ۱۸ دلار تک فروشی ۳۶ دلار)

در این باره سخن بسیار است و ما آماده ایم با عدد و رقم و منطق و دلیل بیشتر به شما بگوئیم که چرا از آغاز سال جدید چشم انداز فقط به شانی کسانی ارسال خواهد شد که حق اشتراک سالانه خود را به مبلغ ۱۸ دلار پرداخته باشند، میدی بسیار و بجا داریم که با پشتیبانی صمیمانه شما در تصمیم اخیر، میزان شماره چاپ در هر شماره چشم انداز روزافزون گردد و بکجه آخر سکه ردتمند کسی خواهد بود که بررسی دهند چشم انداز کاملاً خودکفا شود و هزینه آن باری بر دوش سازمان سیامک نباشد.

بیش از دوازده سال است مجله ای که هر شماره اش در حدود ۸۵۰۰ نسخه چاپ می شود بطور رایگان به در خانه های شما می آید و اگر کسانی معذود از سر لطف و محبت «حق آئوبمانی» فرستاده اند گروهی کثیر دریافت مجله رایگان را امری پذیرفته شده تلقی کرده اند، به طوری که این امر اینک به صورت یک سنت در آمده و مثل عده ای که معتقدند در ایام روش هشما و کیپور کنیساها باید مجانی باشند نشریه ای مثل مجله چشم انداز هم که توسط یک سازمان غیر انتفاعی منتشر می گردد انتظار دارند که به رایگان دست مردم برسد شکستن این سنت کار ساده ای نیست ولی اگر آن را بشکیم کمر خود این نشریه خواهد شکست

سازمان سیامک یک سازمان غیر انتفاعی است و وجوهی را که از کمک های مردم جمع می آورد باید به مصرف گرسنگان و بیماران و بیمارستان جامعه برساند. ایکاش می توانستید چند روزی را در دفتر این سازمان باشید تا شاهد آن شوید که افراد بیمارند ما در چه شرایط سختی سر می برید و از این سازمان چه درجو ستهائی دارید. جایر نیست کمک های مالی بیکوکاران صرف چاپ نشریه ای شود و به رایگان توزیع گردد هر چند که چاپ و انتشار این نشریه از ضروریات جامعه باشد که هست. کسی کاعلاً مجانی در اختیار ما می گذارد، هیچ حاحه ای حاضر نیست مجله را یک حاحه به در حروب حیی و صمیم

دکتر بیژن فرد BIJAN FARAH M.D.

مختص بیماری های داخلی و اورژانس

Internal Medicine Emergency Medicine

ناش از ۲۵ سال تجربه

مؤکر پزشکی سائل سروس های متعدد برای بزرگسالان و کودکان
درمانده های حاد و مزمن در زمینه های مختلف پزشکی
درمانده های حاد و مزمن در زمینه های مختلف پزشکی
درمانده های حاد و مزمن در زمینه های مختلف پزشکی

✱ چکاپ کامل فقط (۶۶۰) (برای مدت محدود) ✱ بزرگسالان

(818) 385-1300

ENCINO TARRAN

17130 Ventura Blvd

Encino, CA 91316

سوره یان صاحب نام

عبدالله طالع همدانی شاعر و موسیقیدان

ز پوران سلیمانزاده

عبدالله طالع را بیشتر یهودیان ایرانی به نام «شاعر» می‌نامند و کمتر به استعداد حلاله وی در علم موسیقی اشاره می‌شود. وی به سال ۱۲۹۲ شمسی در همدان دیده به روز گشود. تحصیلات خود را در مدارس آلیانس و تأییدیه پایان رساند و زبانهای فرانسه و انگلیسی را فراگرفت. صدائی خوش داشت و به موسیقی علاقمند گردید. در آثار خوانی سزد تنی جان سالک باو حیرت و سرور موجب و نه که رسد که به گوشه‌های موسیقی سنی آشنا گردید. هجده ساله بود که به

معروف «باد حران» را ساخت که بسیار مورد توجه ابوالقاسم هاری که در آن زمان ساکن همدان بود قرار گرفت. پس از آن کار ترانه سازی، آهنگ سازی و نواختن ویلن را به طور جدی ادامه داد. تا زمانی که در همدان اقامت داشت به طور انتخابی کسرتنهائی به نفع مور خیریه با همکاری دیگر موسیقیدانان صورت می‌داد. در اغمب این کسرتنه‌ها شعر و آهنگ هر دو را او بود و خود نیز خوانندگی می‌کرد و ویلن می‌نواخت. صدای پخته و دلنشین طبع تا سن هفتاد سالگی او پای بر جا بود. در همان زمان نماینده هم می‌نوشت و آنها را به حران می‌آورد.

در سال ۱۳۱۰ با شادروان استاد مرتضی سی‌دواد و قمرالملوک وزیری که برای افتتاح سینما الوند به همدان رفته بودند آشنا شد و دوستی او با این دو هنرمند معروف تا پایان زندگی آن دو ادامه یافت. ارادت و علاقه وی به هنر قمرالملوک چنان شد که برای او ترانه‌ها ساخت و بیانی از عرل وی که در رثای مرگ آن زن هنرمند سروده بود بر سنگ قبر قمر در مقبره ظهور بدو نقش بست.

نمایند که قمر بود هنرمند به عالم روح فنیکی بود که از جسم بشر رفت طالع همدانی در سال ۱۳۲۳ به دعوت رئیس رادیو تهران با عنوان «حوسده گمنام» به طور انتخابی به اجرای برنامه پرداخت. قریب دو سال صدای گرم او از طریق رادیو در خانه‌های مردم شنیده می‌شد اما شرایط فرهنگی قومی اجاز



داد که وی این کار را دنبال کند. ما این همه موسیقی را شرک نگفت و برای قمرالملوک، ملوک صرایی، روحبخش و دیوش وضعی ترانه‌های بجای ماندنی ساخت. در او حر سال ۱۳۲۵ چند صفحه از صدای سار و آواز رسای او پُر شد.

یکی از برجسته‌ترین خدمات عبدالله طالع به فرهنگ یهودیان ایران مطالعه او در زبان «راحی» یعنی زبان و لهجه ایست که یهودیان همدان، کاشان، اصفهان و حو سار بدان تکلم می‌کردند. وی علاوه بر تصانیف بسیاری که به زبان راحی سروده کتاب دیگری در زمینه لغات و اصطلاحات زبان راحی فراهم آورده که تا کنون هیچکدام به صورت مدون در دسترس نیست. بر خود موجب افسوس و ششگری است که این فرهنگ تاریخی ناپسند.

در زمینه شعر و شاعری طالع از سرآمدان جامعه یهودی عصر کنونی است تا بدان حد که به او لقب «شاعر سنی» و «استاد» لقب داده‌اند. اشعار او حملگی به سبک قدیم و داری اوران و قافیه و بر اساس اصول و فنون شعری سروده شده.

پارهای از آنها مدح افراد نامدار و به عنوان قدرشناسی از آنانست اما در میان شش هزار بیت نظم فارسی او آثاری می‌یابیم که به سبک سنی و سبک عرفان دارند و خودسده را به تفکر وامی‌دارند. ایکش دیوان اشعار پس هنرمند نامی را به همراه ترانه‌ها و سبک آهنگهای ساخته شده وی را در اختیار

اشعار طالع از سالان گذشته تا به امروز در مطبوعات فارسی داخل و خارج از ایران به چاپ رسیده. وی با روزنامه‌ها و مجلات بسیاری از اشعار «سرح» و «ایران» و «گل‌های رنگارنگ» که در تهران دوران رضاشاه به چاپ می‌رسیدند تا نشریاتی که امروزه در لندن منتشر می‌شوند همکاری داشته و زمانی با نام مستعار «الوطی کسانچه همدانی» در روزنامه توفیق شهر می‌سروده است.

از ویژگی‌های بارز طالع صدای باطن و عمو طبع انسانی اوست. وی در زمانی که رسیدن به نام و نان ز راه هنر فروشی پراختی میسر نبود هرگز هنر را با تجارت در هم سیامیخت و هیچگاه خود را به پوچی و انتقال نمی‌برد. هر چند به خاطر شوق و میاس از افرادی معین که به عمده‌وی حادمان جامعه بوده‌اند برایشان اشعاری سروده ولی هرگز از بهر سرودن اشعار چشم داشتی نداشته است. طالع در سال ۱۳۲۶ هجری احسار کرد و حاصل این پیوند پیچ فرود است.

❖ ❖ ❖ ❖

موقعیت اجتماعی مردان در جامعه ما

مردان یهودی ایرانی مقیم کالیفرنیا در توان سهمگین و دیربایی که در پس دوره‌ای مه‌آلود و در بلاطم مداوم دو دهه اجتماعی پسین را از دست داده‌اند و در ملامت مداوم دو دهه اخیر هنوز موقعیت ثابت و روشنی پیدا نکرده‌اند وظایف یک مرد در یک خانواده ساکن ایران تا حدود زیادی روشن بود ولی در اینجا موقعیت با تحولات و تغییرات گوناگونی روبرو شده که همگی آنها را ناشی از محیط جدید و تأثیرات انکارناپذیر آن باید دانست.

یکی از نخستین اثرات که در آمار به شوحی برگذار می‌شد و بی آرام آرام مردان ما دریافتند که قضیه جدی است رئیس بودن در خانواده بود، در حالی که در یکی دو نسل گذشته این مرد خانواده بود که تصمیم می‌گرفت و امر می‌داد و مطابق میلش باید رفتار می‌شد در محیط کالیفرنیا همانطور که در جامعه کثرت معمول بودن به عنوان IMMAN تناقض شده البته این تغییر که هنوز به حد گمان خود نرسیده نمی‌توانست یک شبه روی دهد ولی مردان حس کردند که بال و پر آنها یواش یواش در حال ریختن است و هر چند که مردان می‌نخواستند این حقیقت را بروی مبارک خود بیاورند اما در سل جوان امری پذیرفته شده‌تر گردید.

تعمیر پرگ در کسب و کار مردان بخصوص در سالهای اول مهاجرت نیز از یکت قابل توجه جامعه ما بود. بسیاری از مردان بخصوص طبقه درس خوانده با بیکاری روبرو شدند و اغلب منبع درآمد آنها بهره پولی بود که اتلاوخته بودند. در این مرحله بود که زنان پای پیش گذاشتند یا خود مستقیماً مشغول بکار شدند یا آنکه همسران خود را یاری کردند. این امر موجب شد که مقام مرد بمقام رئیس خانواده تنزل بیشتری پیدا کند و زن مقام و نقش مهم‌تری را در اداره خانواده پیدا کند.

در فعالیت‌های اجتماعی نیز مردان ما بطور محسوسی دچار عقب نشینی شدند در بیشتر سازمان‌هایی که بوجود آمد حتی در مورد ایجاد کمیته‌ها و انجمن‌ها و سازمان‌هایی تأسیس کردند که بود و در حالیکه زنان انجمن‌ها و سازمان‌هایی تأسیس کردند که فقط خاص خود آنان بود مردان هیچگونه انجمن یا گروهی که مخصوص خود آنها باشد و مثلاً فقط امور ورزشی و تشکیل تیم‌ها را در بر داشته باشد ایجاد نکردند «انجمن حیرایی» به چهار سال پیش که چند مرد که سال‌ها پیش سعید در آن شرکت داشتند و به امور اجتماعی «جامعه کلبمان» می‌رسید در جامعه

کوتی به تاریخ می‌بوست و انجمنی که اعضای آن فقط مردان باشد بوجود نیامد.

مردان ما در این دوره مهاجرت با موفقیت‌های و شکست‌های بسیاری روبرو بوده‌اند. پاره‌ای از نظر مالی و پیشرفت اقتصادی به چنان مراحل رسیده‌اند که خودشان هم باورشان نمی‌آید همان آدم‌هایی‌اند که در کودکی در قلب محبه با شکم گرسنه سر بر بالین می‌گذاشتند و با لباس پاره پاره به مدرسه می‌رفتند پاره‌ای دیگر بخصوص نسل جوان از جهت عدم دانش و پژوهش به درحالت عالی رسیدند که شرح هر کدام خود نیاز به صفحات فراوان دارد. و در این میان هستند کسانی که مزه تنج شکست را تا اعماق وجود خویش حس کرده‌اند. دل و ماستان را از دست دادند و از درجه‌های بالا به پائین افتادند. خیلی از این دسته افراد صورت خود را با سینی سرخ نگه می‌دارند برای حفظ ابروی خویش لب به خاموشی می‌گیرند.

مردان جامعه ما در مقایسه زندگی خود با زندگی فرزندانشان ما و حسرت و حسادت‌های روبروید که آن را در دل نگه می‌دارند و دم بر نمی‌آورند. بیشتر آنها کسانی بوده‌اند که از جوانی به خانواده پدری خود کمک کرده‌اند. در هزینه عروسی خواهرانشان و تحصیل برادرانشان شرکت داشته‌اند و حتی گاه پدر را در اداره خانواده یاری داده‌اند و حالا هم‌ها خود باید مرصع‌های گزافی را برای فرزندان تقبل کنند و از فرزند مهر و وفادار و تشکر و سپاس و دست درد نکلی هم بیست. خرج تحصیل بدهند. برای فرزند شانزده هفده ساله ماشین بخرند، مسافرت بدهند، بر میتصوا و بر میتصوا راه بیاورند و جوانها را به خانه بخت بفرستند و بعد از بوه‌ها هم نگه داری کنند. این مردان معصوم نسلی‌اند که نه تنها دستی را که داده‌اند پس نگرفته‌اند بلکه دست سست و محبت‌تر دیگری هم ندیده‌اند.



B EVERLY HILLS
COSMETIC SURGICAL GROUP

کلینیک فدادیه فوونان

**فوق تخصص جراحی زیبایی
متخصص جراحی عمومی**

8500 Wilshire Blvd, Suite 1020
Beverly Hills, Ca 90211

4937 Las Virgenes Rd, Suite 104
Calabasas, Ca 91302

Financing

مردان ما حتی از نظر مسائل جسمی هم با سرگردانی روبرویند. از یک طرف برای پشت سرش می‌پسند که دسای اسلام برای مردها تعدد زوجات و صیغه و ازدواجهای شرعی چند ساعته را برقرار کرده و در اینجا دنیای عرب وضعی را پیش آورده که «سودوم» و «گمورا» پهلوش شهرهای مردم معصومند (۱). پشت سرش را نگاه می‌کند و به حلوش خیره می‌شود و نمی‌داند چه باید بکند. حلو خودش را می‌گیرد، دلش می‌شکند. دیگران را که به راه کج می‌روند سرزنش می‌کند. خودش با ترس قدم در راه کج می‌گذارد و پس می‌نشیند و دست آخر با مردهای همربان همکیش خودش که جمع می‌شود از «سکس» حرف می‌زند و کمی هم سیاست و «بی‌ری‌س» را چاشنی آن می‌کند.

مردان ما در بین مختلف هر کدام دشواری‌ها و سردرگمی‌ها و امیدها و آرزوهای خود را دارند. مرد کهنسالی که شریک زندگی خود را از دست داده، در انتظار پیوستن به اوست. مردی که در کولاک طلاق همسرش را گم کرده با تلخ و شریک زندگی دست و پنجه نرم می‌کند. مردی که به امید واهی و با ریسک حساب نشده دار و ندارش را در استاک باخته سعی دارد تعدل زندگی خود را به دست بیاورد. مردی که چهل و چند سال از سن او گذشته و در این جامعه چند پارچه متحول شور زندگی زناشویی خود را آغار نکرده سرگردان و حیران به این در و آن در می‌رند و نمی‌دانند کجا سعادت در را به روی او خواهد گشود و مردی که پس از سالها درس و تحصیل به مقام پرشکی رسیده و دارای فرزند کوچکی هم هست در این اندیشه است که چگونه می‌تواند با درآمد اندک خود یک زندگی خوب آبرومندانه را برای خانواده خویش فراهم آورد. در این میان، این مردان نسل جوان مایند که وضعی روشن‌تر دارند. در دانشگاه درس می‌خوانند، به دیسکو می‌روند، گرل فرند دارند، پارتی می‌روند، بحثهای جدی سیاسی می‌کنند و امیدهای فردای مایند.

FC Fast Computer Services

S

Graphic Design
Word Processing
Publications
Scanning

Brochures
Layout
Catalogues
Digital Imaging

Minoo

Tel: (310) 274-5173
Pager: (310) 666-6963



- سفید کردن دندانها با اشعه فقط در یک جلسه
- زینا ساری دندان ها نا
- باندينگ در همان روز مراجعه

- معالجات و جراحی لثه، دندان عمل و روت کانال
- دست دندان با لثه نرم، تعمیر، تنظیم و آستر
- بستن فاصله، سفید و ردیف کردن دندان های شکسته، کج و بد رنگ

18701 SHERMAN WAY #1

RESEDA CA 91335

TEL: 818-708-7000



دکتر لادن صمدی

Ladan Sara K. Samadi M.D.

فارغ التحصیل از دانشکده پزشکی USC
دارای برد تخصصی امراض داخلی از آمریکا
عضو کالج پزشکان آمریکا
عضو جامعه پزشکان داخلی آمریکا

Diplomate, American Board of Internal Medicine
Member of American College of Physicians
Internal Medicine. Primary Care. Womens Health

9301 Wilshire Blvd., Suite 414, Beverly Hills, CA. 90210

(310) 271-7079

Smile
Makers

دکتر فریبا صالحانی

FREE ORAL CANCER SCREENING

Smile
Makers

کلیه خدمات دندانپزشکی

CDA, ADA & S.D.V.C Member

عضو انجمن دندانپزشکان آمریکا و کالیفرنیا

Sun Gheisel Valley Chapter

Children & Adults

Restorative, Cosmetic & Reconstructive

Perin Treatment

Impacted Wisdom Tooth & Apicectomy

Oral Surgery & Root Canal

دندانپزشکی کودکان و بزرگسالان

دندانپزشکی ترمیمی، زیبایی و بازسازی

معاینات بیماری های لثه

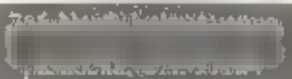
جراحی دندان های عفونی، ریشه های عفونی

جراحی و روت کانال

مدرن ترین دستگاه های دندانپزشکی، عکس برداری با حداقل اشعه (Low Dose Radiation)

نارعات کامل استریلر اسون و استفاده از آب منظر

PASADENA

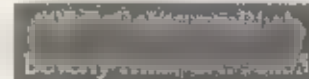


626) 808-1717

فصل اکثر بیمه ها، مدیکل و گروپ کارد

حقیقت بر این است که بیمه های دندانپزشکی

BEVERLY HILLS



(310) 358-1200

کاوشهای علمی و عملی برای اکتشاف و استخراج نفت و گاز در اسرائیل

به قلم: مهندس ناصر مقیمی

از مهندس ناصر مقیمی که به درخواست‌ها بن‌مفاهه را برای حوزه‌های چشم‌انداز تهیه کرده‌اند، ما می‌گوییم: سال‌ها در رشته صنعت نفت دارای تحصیلات عالی هستیم و در دوران خدمت خود در شرکت نفت ایران در طرح‌های بزرگ‌گاز و ساسی و پژوهشهای مربوط به نفت در مقام‌های رسید به موفقیت‌های درج‌بندی بالا آمده‌ایم. آقای مهندس مقیمی که یک چشم‌لس آنجس هستند اداره مرکزی را به عهده دارند که سرانجام دستگاه‌های گسرن و لوله‌های گسرن و نفت است.



دکل حفاری چاه در دریا برای دسترسی به گاز یا نفت

گرچه تحقیقات اولیه درباره وجود نفت و گاز در اسرائیل مایوس‌کننده بوده است ولی نتیجه کاوشها در سالهای اخیر کاملاً امیدبخش است و امکان اینکه اسرائیل بتواند از لحاظ تأمین نفت و گاز مورد نظر در آینده خودکفا باشد بسیار زیاد می‌باشد.

تاریخچه کاوشهای علمی

کشور اسرائیل بلافاصله پس از اعلام استقلال در سال ۱۹۴۸ کاوشهای خود را برای یافتن گاز و نفت آغاز کرد و اولین مخزن نفت در سال ۱۹۵۵ در صحرای یگوف کشف گردید. تاکنون بیش از ۳۱۰ حلقه چاه به عمق ۱۵۰۰ تا ۲۱۰۰۰ فوت حفر گردیده، اکثر این چاهها در احمق قرار دارند. نتیجه کاوشهای اولیه به شرح زیر خلاصه می‌شود:

- تعداد زیادی از چاهها، نفت و گاز را به مقدار قابل ملاحظه تجارتی در بر دارند.
- چندین چاه در مناطق هلس کرخاب، آشدود و روک به مقدار کم دارای نفت هستند.
- تعدادی از چاهها در نواحی زوهر - کیدود، کانائیم، سادوت و شدود به مقدار محدود دارای گاز هستند.
- اکثر چاههایی که در احمق دریای مدیترانه در ساحل اسرائیل حفر شده‌اند وجود مقدار قابل ملاحظه گاز را تأیید کرده‌اند.

بطور کلی تحقیقات و محاسبات علمی در سالهای ۵۰ و ۶۰ در بین بگو متمرکز گردید که حوسختنه نتیجه بخش بوده است.

کارشهای علمی سالهای ۷۰ و ۸۰ بیشتر در صحرای سید و خلیج مونر متمرکز گردید که در سطح میدانهای غی‌الما و مسبع‌گور سودت و شکم کشف گردید. لازم به ذکر است اگر چه پس از امضای قرارداد صلح مصر و اسرائیل صحرای سینا و میدانی نفتی آن به مصر بازپس داده شد ولی دولت مصر مکلف گردید احتیاجات علمی اسرائیل را در این مسبع تأمین کند.

حفر چاه عمیقی در شمال اسرائیل در سالهای ۱۹۸۰ وجود

منابع نفت و قیر را به مقدار قابل ملاحظه‌ای تأیید کرد ولی متأسفانه به علت مشکلاتی که در حفر چاه دوم به وقوع پیوست کاوشهای بیشتر در این منطقه متوقف گردید. مسیح زوک تمرکز که در سال ۱۹۹۰ در ساحل بحر نمیت کشف شد تا امروز ۲۵۰ هزار بشکه نفت سبک از آن استخراج شده است.

در منطقه شمال تل‌آویو حفر چندین حلقه چاه در سالهای ۱۹۹۰ وجود نفت را به طور یقین توبه داده‌اند. یک شرکت اسرائیلی چاهی به عمق ۷۶۶۱ فوت در ناحیه ماسیت (Ma'anit) حفر کرد که متأسفانه به علت کمبود بودجه فعالیت این شرکت متوقف گردید ولی در حال حاضر یک شرکت آمریکائی تکارکائی چیده است که این چاه را تا عمق ۱۳۰۰۰ تا ۱۶۴۰۰ فوتی ادامه دهد. ریوا اطمینان حاصل شده است که محرن بزرگ نفتی بر اساس مطبوعات ژئوفیزیکی در این منطقه وجود دارد.

طبق اظهار نظر کارشناسان اسرائیلی و آمریکائی تحقیقات زمین لرزه‌ای و ژئوفیزیکی که در شمال اسرائیل بعمل آمده

می‌شناسند. با اتکاء به این قانون کشور اسرائیل دامنه تحقیقات علمی خود را در دریای مدیترانه گسترش داده است. تحقیقات پی‌گیر و پُر هزینه در اعماق دریای مدیترانه بین سالهای ۱۹۹۹ تا ۲۰۰۲ وجود مقدار معتابیهی گاز را به ثبوت رسانده است. جدول زیر خلاصه این اکتشافات را نشان می‌دهد.

از نظر مراحل متعدد حفاری هزینه حفار چاه در عمیق دریا چندین برابر هزینه حفار چاه در خشکی می‌باشد. قس از هر مرحله طراحی و ساختمان دکل و سکوی آن لازم است که باید بر اساس دانش عمیق هیدرولوژی (فشاری که امواج دریا به پایه‌ها وارد می‌کنند) و شدت خوردگی آب شور دریا انجام شود که دکل سکو و لوله‌های مربوط به چاه توان مقاومت در برابر این مشکلات را داشته باشند. با توجه به این مسئله استخراج گاز و نفت از اعماق دریا مستلزم هزینه‌های هنگفتی است.

در ماه می ۲۰۰۲ شرکت بوس انرژی آمریکا اطلاع داد که در

طرف دولت اسرائیل مأموریت یافته است خط لوله‌گیری را از میدانهای گاز در دریای مدیترانه به کارخانه برق اشکود احداث نماید. این خط لوله قرار است در نیمه دوم سال ۲۰۰۳ مورد بهره‌برداری قرار گیرد. قرار

است این میدان در طول ۱۱ سال ۶۳۰ میلیون فوت مکعب گاز را (روانه ۴/۵ میلیون متر مکعب) تحویل کارخانه برق دهد. در همین حال اقداماتی جهت تهیه این میدان در دست انجام است که برداشت از منبع گاز را روزانه ۶۰۰ میلیون فوت مکعب معادل ۱۷ میلیون متر مکعب در روز افزایش دهد. این منبع در فاصله ۱۵ مایلی ساحل است و عمق آب در این منطقه ۷۹۵ فوت است.

حای بسیار شادمانی است که طی دو سه سال گذشته فعالیت شرکت‌های اسرائیلی و آمریکایی برای استخراج و توسعه میدانهای گاز و نفت چه در خشکی و چه در دریا دامنه بسیار گسترده‌تری پیدا کرده و امید می‌رود که اسرائیل در آینده بسیار نزدیک از لحاظ تأمین انرژی کاملاً خودکفا باشد و مسلماً استقلال این کشور را قوام بیشتری دهد.

در حال حاضر دو پالایشگاه نفت یکی در حیفا و دیگری در اشکود در تصفیه نفت خام فعالیت دارند و پالایشگاه دیگری با سرمایه‌گذاری مشترک مصر و اسرائیل به ظرفیت ۱۰۰ هزار بشکه در روز در اسکندریه احداث گردیده است که

است وجود مخازن گاز را به ظرفیت چندین تریلیون فوت مکعب و وجود مخازن نفت خام را به ظرفیت صدها میلیون بشکه مورد تأیید قرار داده. این کشف برای کشور اسرائیل فوق‌العاده مهم تلقی گردیده و حفار چاههای بیشتر بین سالهای ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۲ همگی سحبه مشت‌ده و بفر به نوری را باشد کرده‌اند. می‌توان گفت که در وقوع انقلاب عظیمی از نظر تأمین انرژی این کشور در سده به وقوع پیوسته است و ملتی که امید خود را از این نظر از دست داده بود حالا با واقعیتی دلنشین مواجه شده است.

تحقیقات دامنه‌دار بیشتر نشان می‌دهد که میدانهای نفتی و گاز در خشکی و اعماق دریا به هم مربوط نیستند و هر کدام مخازن جداگانه دارند. لازم به تذکر است که تحقیقات و کوششهای زمین‌شناسی با کاربرد روشهای بسیار نوین و منحصر به فرد در این صنعت مورد استفاده قرار گرفته است. حوزه‌های ژرف و مأییت توسط شرکت‌های آمریکائی در اسرائیل هم اکنون فعالیت دارند و شعب حوزه کشائی ژرف ۵۵،۵۷۰

دریای کشف	محل	عمق آب دریا (فوت)	عمق چاه (فوت)	مقدار ذخیره گاز (میلیارد فوت مکعب)	مقدار قابل برداشت (روزانه میلیون فوت مکعب)
۱۹۹۹	۲۳ مایلی اشکلون	۲،۵۵۵	۷،۱۵۰	۲۰۰	۳۰
۲۰۰۰	۱۵ مایلی اشکلون	۷۹۵	۶،۸۳۰	۱۱۰۰	۳۳
۲۰۰۱	۱۰ مایلی اشکلون	۳۹۰	۶،۲۳۴	۲۷۴	-
۲۰۰۱	۲۳ مایلی شهر حزه	۱۹۷۸	-	-	۲۷

هکتار و حوزه مأییت ۱۱،۶۶۰ هکتار مساحت دارد. نتیجه تحقیقات نشان می‌دهد که لایه‌های حامل نفتی در این دو حوزه ۸۰۰ پا عمق دارد و مقدار گاز حوزه مأییت (Ma'anit) بالغ بر ۲/۵ تریلیون فوت مکعب و مقدار نفت آن بالغ بر چند صد میلیون بشکه نفت سنگین پترویمی شده که حوزه ژرف نیز معادل مقدار فوق گاز و نفت داشته باشد. مخازن گاز و نفت این دو حوزه بین ۱۳۰۰۰ تا ۱۴۰۰۰ فوت است.

اکتشاف در اعماق دریا

طبق قانون بین‌المللی که در سال ۱۹۸۰ توسط ۱۳۵ کشور جهان به امضا رسیده است و می‌توان قانون دریایا (UNCLOS) معروف است هر کشوری که در مجاورت دریا قرار گرفته باشد از ساحل تا ۱۲ میل (۱۹/۳۲ کیلومتر) دریا ملک طلق آن و از سرحد ۱۲ میلی تا ۲۰۰ میل دیگر (۳۲۲ کیلومتر) از لحاظ اقتصادی جزو حوزه اقتصادی آن کشور محسوب میشود. این محدوده را حوزه اقتصادی منحصر به آن کشور و یا Exclusive Economic Zone که مخفف آن (EEZ) است



می‌کشد مانند تمام منابع علمی خود را محو کنیم و به هدفهای بزرگ خود دست یابیم، و اضافه می‌کند «من عبور بر این نوار بوده‌ام که علوم و تحقیقات پایه و سد استدلال بر کشور است»

و حال می‌بینم که آرزوهای این مرد بزرگ با جهش‌هایی سنگین و ر حاشه عمل وجود می‌نوشد



طبق قرارداد فیما بین دو کشور اسرائیل می‌تواند تا ۵۰ درصد محصولات این پالایشگاه را برداشت نماید هزینه این پالایشگاه بالغ بر یک میلیارد دلار بوده است

حسین وایمن، اولین رئیس جمهور اسرائیل در میان اعلام استقلال اسرائیل گفت «یکی از بزرگترین وظایف منی ما به دوش دانش پژوهش و مردان و ربا داریم است که واقع باشند چه مسئولیت بزرگی را برای آینده این کشور به‌وش



سازمان سپاهک

در ایام روش هشانا و

کیپور سال جاری

همچنان در خدمت به جامعه

برای برگزاری مراسم موفق بود

بدون آنکه ما آگهی‌های پر سر و صدای کنیم در ظرف مدت کوتاهی قبل از یام مبرک کبیله یلپدها به فروش رسید و شاید به‌طور نداشته باشید که کسی هست که هم اکوب با پرداخت وجه قابل توجه جدی خود و خانواده خود را برای سال آتی بررو کرده‌اند.

گذشته از محل خوش آب و هوا و تماشایی، مراسم مذهبی در داخل هر دو قسمت به نحو شایسته‌ای سرگردید. صدای گرم و گیرای «خدا بيم» و نیز آوای روحانی «ربا بيم» حاضران را گاه در خلسه فرو می‌برد. با این همه طبع نقادان کوچکی هم وجود داشته که ز بعضی آنها خود آگاهیم و در سال بعد در رنج آن خواهیم کوشید و بعضی دیگر را شرکت کنندگان که همیشه به سازمان سپاهک لطف داشته‌اند می‌خواهیم که ما را آگاه کند.

در آخرین ساعات یوم کیپور سدی شوقار که به وسیله دو جوان گرمی نوحه می‌شد و با وسائل شب‌بها و رنگارنگی که بین کودکان و نوجوانان ترویج گردید موج سرور و شادی جمعیت را فرا گرفت و لحظاتی پیش آمد که دیگر کسی بر خلاف معمول برای رفتن به خانه شتاب به سرج نمی‌داد، وسائل پذیرایی با شربت و شیرینی روی میزهای خارج ز سال‌ها آماده دعاها و «قبول باشد»ها در لای صمیمانه و جانودگی پخش بود.

ساز حد گاه مصائب و سحر سی‌های خارجی را سوداگری، و در میان فارسی و انگلیسی براد گردید. امر موجب شد که حاضران مخصوص حواس به هیچگونه مشکلی رویرو نشوند. رسوم قدیمی و کهنه گردآوری اعانات که گاه موجب شکایت جامعه ما در این ایام است به شکلی انجام گردید که در کوتاه‌ترین فرصت ممکن به پایان رسید زیرا که قلاً خارج از محل کمیاب چنین مراحل انجام شده بود.

نظم و دقتی که در سال جاری وجود داشت موجب آن گردید که بسیاری از

هر سال در ایام مبارک مذهبی مطابق سنتی که «سپاهک» در سالیان گذشته پایه‌گذاری کرده این سازمان نهایت کوشش و بخرج می‌دهد که در محل بسیار مناسبی که وسائل راحتی و آسایش افراد جامعه فراهم آید مراسم مذهبی برقرار گردد. در سال جاری با وجود آنکه «هتل بور» به تغییراتی که مدیران آن برای استفاده عمومی از این محل داده‌اند امکان شتاب بخود سود حاصله می‌شود حتی بهر ریستور و راحت‌تر از آنرا در «ریور کشتی کلاب» آماده نماید و با قبول شرایط سنگین، امکاناتی فراهم آورد که



شرکت کنندگان بطور خصوصی، تلقی و حتی کتبی اداره کنندگان مراسم را مورد تشویق و حمایت قرار دهد. بی شک این افراد پیشاپیش می‌دانستند که «کنسای سپاهک» چه معنی و معنوی دارد زیرا

جمعیت به خوبی و آسودگی مراسم دعا و پیش سالانه را بجا آورند.

از آنجا که امروزه مسئله زبان یکی از مهمترین عواملی است که بار آورده دشواری‌هایی در جامعه ما می‌شود در دو

کدام قیامت

رن ملا - ملا جان، آنقدر می‌گن
 قیامت، قیامت کی می‌آد؟
 ملا - کدوم قیامت؟
 زن ملا - مگه چند تا قیامت داریم؟
 ملا - دو تا قیامت کبر و قیامت
 مردم و قیامت صغر. ولی تو مردی

فلسفه خوبی و بدی

ملا - سگته جانوم لطف کمی پیر
 مرا محصلسون بارین که پیر در همان
 حالی که معده رو قوی می‌کنه، اشنه آور
 هم هست.
 زن ملا - خیلی معذرت می‌جوام
 پیر نداریم.
 ملا - چه بهتر! چون پیر هم خوب
 را فاسد می‌کنه، هم دلدانو
 زن ملا - اما حرفت اوست رو باور
 کنم، یا حرف دومت رو؟
 ملا - اگر پیر داشتیم حرف اول رو،
 حالا که نداریم، حرف دوم رو.



ملا نصرالدین و عیالش

به روایت ایرج زهري
 از: آلمان

مهمان بازی ملا

عصر است. ملا به خانه آمده است.
 ملا (به زنش) - ضعیفه! حوله رو
 خوب تمیز کن و یک غذای درست
 حسابی هم روپراه کن، که امشب مهمون
 داریم.
 زن ملا - اولاً که چیزی تو خونه
 نیست که بتونم غذای درست حسابی
 روپراه کنم. ثانیاً بچه‌ها مریضند، ثالثاً
 امشب مادرم می‌آد پیش ما، رابعاً مگه
 هفته‌ی پیش لال بودی؟ چرا رم
 پرسیدی، که می‌خواهی مهمون دهوت
 کنی؟
 ملا - درست به همین دلایلی که
 گفتم مهمون دهوت کردم، رفیق ما
 می‌خواندن بگیره، گفتم بیاد تا بفهمه زن
 گرفتار، یعنی مریضی، بی‌عدائی، فقری
 و مصیبت مادرش.

وقت استراحت

همسایه - تو ایتمه کار می‌کنی
 استراحت می‌کنی؟
 ملا - خانوم بعد از ناهار دو ساعت
 و شب‌ها پنج ساعت می‌خوابه.
 همسایه - من در مورد استراحت تو
 پرسیدم. نه در مورد خواب زنت.
 ملا - استراحت من وقت‌هایی‌ست
 که عبالم خوابه!

تاریخ ازدواج

رن ملا - ملا یادته وقتی ازدواج
 کردیم چند سالت بود؟
 ملا - سه پادم نیست، ولی اینو
 می‌دونم که اون موقع هنوز دندون عقلم
 در نیومده بود

تعمیرگاه سی . بی . ایس

با ۱۶ سال سابقه در لوئیس آنجلس

تعمیر انواع اتومبیل های:

اروپائی، آمریکائی، ژاپنی و دیزل

حمل و نقل مجانی

اتومبیل های تصادفی از محل تصادف به تعمیرگاه

تنظیم و تعمیر موتور و گیربکس

تعویض ترمز و کمک فر، باتری و کلیه تعمیرات اتومبیل



اتومبیل رایگان تا زمان تعمیر اتومبیل شما

529 Landmark Blvd

Hollywood, CA 91606

(818) 765-3818

دکتر عزیزالله نورمند

سازمان بهداشت

متخصص بیماریهای کودکان از آمریکا

دارای نرد تخصصی کودکان

عضو کادر پزشکی بیمارستانهای سید سایانی،
سنت جوزف، سانتامونیکا و تاررانا



مرکز خدمات بهداشتی و درمانی کودکان و نوجوانان

در منطقه تاررانا
با پارکینگ رایگان

در منطقه سانتامونیکا

(۸۱۸) ۹۶۵-۹۹۹۷

(۳۱۰) ۸۲۹-۳۳۱۱

هاراو

نیسیم

داویدی



فرستادگار و رییس دینی

برای انجام مراسم بریت میلا و کنوا

در خدمت همکیشان عزیز می باشد

دارای ۱۳ سال تجربه در انجام مراسم بریت میلا و
مورد تأیید ریاست و مراجع بهداشتی در اسرائیل و آمریکا

Home: (323) 965-9660

Office: (213) 489-8080 Ext. 13

Pager: (323) 668-4440

Rabbi Moshe David Gornitzky

چهار سالگی درگذشت و با مرگ او مرکز رهبری از اتریش به آلمان انتقال یافت. هر چند سازمان صیونیت در ابتدا، خود را در امور مذهبی بی طرف اعلام کرده بود ولی با جهت‌گیری عده‌ای از ربابیم که مرتبط آنان را به همکاری خود شده بود صیونیسیم به تدریج مواجه با تضاد و اختلاف عقیده گردید. مقارن همین ایام، یعنی در سال ۱۹۰۲ ریای «ایتناسک ریس Yitzhaq Reines» مقیم شهر «لیدا Lida» واقع در روسیه جنبش مذهبی را در سازمان جهانی صیونیت پایه‌گذاری و شعار

ست: «سرزمین اسرائیل برای ملت اسرائیل» به فرمان توری اسرائیل را رواج بخشید. به دنبال وی «ریای منیر بار ایلان Meir Bar-Ilan» بعد مذهبی صیونیسیم را به صورت محکم‌تر و رسمی‌تر در آورد و بر اساس این عقیده که تورا باید «کانون روحانی» صیونیسیم باشد با استفاده از حروف عبرت عبری «مرکز روحانی merkaz ruhani» واژه «میزراحی» را در همان سال ۱۹۰۲ سکه زد. اکنون یک قرن از رواج این کلمه در دنیای یهود می‌گذرد.

گروه «دوست‌ران صیون Hithbat Zion» از جمله نخستین هواداران صیونیسیم مذهبی بوده‌اند. جنبش جدید به یهودیان دنیا آن بسود که اگر سرزمین اسرائیل را می‌خواهید باید مطابق قواعد و قوس تورا عمل کنید نه همین سبب به منظور گسترش

آموزش یهودیت در قالب ناسیونالیسم مذهبی، مدارس فرانسوی تأسیس یافت و نقش ربابیم در زمینه بسیاری از مسائل از جمله تعیین آنکه «یهودی کیست؟» استحکام پیدا کرد. هواداران ارتدکس مذهبی بازگشت یهودیان را به سرزمین احدهدی فقط بر مبنای پیمان الهی می‌خواستند و معتقد بودند که می‌بایست قوانین سنتی را برای اجرای این پیمان به شدت مراعات کرد. از آن پس نقش ارتدکس مذهبی در جنبش صیونیسیم فروتنی گرفت و جمعیت «میزراحییم» نیز در پاره‌ای از کشورهای خاص یعنی شمال آفریقا، خاورمیانه و آسیای مرکزی

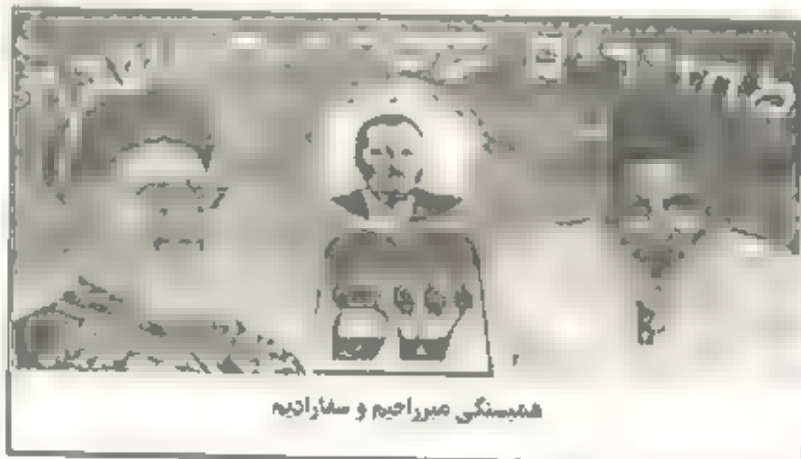
میزراحی یعنی چه.

و ارتباط آن با یهودی انزائی چیست؟

به مناسبت یکصد و پنجاه سال جنبش صیونیسیم می‌زراحییم
دکتر هسنگ برمی

«ما ایرانی‌ها یهودی می‌زراحی هستیم»، «دین ما یهودی می‌زراحی است»، «ما باید مطابق می‌زراحی ایرانی عمل کنیم» این عبارات و هدرتهای دیگر مشابه آنها را بسیار می‌شنویم. در بخش انگلیسی شماره گذشته چشم‌انداز نیز مقاله‌ای درباره «میزراحییم ایرانی» داشتیم. اما برای همه ما روشن نیست که می‌زراحی چه معنی و مفهومی دارد. آیا شاخه‌ای از یهودیت است یا یک جنبش منطقه‌ای مذهبی است؟ آیا دینی دیرینه دارد یا آنکه از همر آن بیش از چند دهه نمی‌گذرد؟

با نهضت صیونیسیم اروپائی و فعالیت‌های آن کمابیش آشنائیم ولی شاید توجه نداشته باشیم که هدف اولیه رهبران این جنبش صرفاً داشتن یک حکومت یهودی بود و جنبه تند مذهبی نداشت. شاید از این روست که مرتبط در کتاب «دولت یهود»



همبستگی می‌زراحییم و سزارانیه

خود به طور مستقیم اشاره‌ای به سرزمین اسرائیل نکرده است. صیونیسیم در آغاز در میدان غیر مذهبی یا «سکیولاریسم secularism» فعال بود. در سال ۱۹۰۳ «امپراتوری بریتانیا» حاضر شد زمینی غیر مسکونی را به مساحت ۱۶۰۰۰ کیلومتر مربع در ارتفعات «اوگانداه» در اختیار «سازمان جهانی صیونیت» قرار دهد. این پیشنهاد در میان سران صیونیت ایجاد شکاف کرد عده‌ای موافق و عده‌ای دیگر مخالف آن بودند. در سال ۱۹۰۴ زمانی که بحث بین موافقین و مخالفین به شدت خود رسیده بود، مرتبط به طور ناگهانی در مس چهل و

«کنفرانس جهانی میزراحی» با شرکت ۱۰۱ نماینده در شهر «پرس برگ Pressburg» واقع در مجارستان تشکیل شد و «سازمان جهانی میزراحی» پایه‌گذاری گردید. رئیس کنفرانس «رنای Remes» طی افتتاحیه ربه ربی عری بر د کرد

هدف و برنامه این نهضت در نخستین کنفرانس جهانی چنین اعلام شد (۱) میزراحی یک سازمان صیونیستی است که به دنبال برنامه «بال Basle» در راه بقای زندگی ملی یهودیان می‌کوشد. میزراحی جلوة حاودانگی ملت یهود را در اجرای فرامین توره برای بازگشت به سرزمین بیاکاب خود می‌داند (۲) میزراحی در چهارچوب سازمان صیونیست باقی می‌ماند و در سارزه برای عملی ساختن عقاید و نظرات خود در این محدوده پا فواتر نمی‌گذارد. اما فعالیت‌های آن به عنوان یک سازمان مشخص متوجه مسائل مذهبی و فرهنگی خواهد بود (۳) میزراحی با بهره‌گیری از تمام وسائل موجود عقاید خود را در کلیه معادل ارتدکس ترویج خواهد داد و با ترویج مطالب مدون در زمینه امور ملی/مذهبی برای آگاهی همگان به ویژه جوانان تلاش خواهد کرد.

در دهمین «کنگره جهانی صیونیست» که در سال ۱۹۱۱ در «بال» برگزار شد بار دیگر مسئله فرهنگی/مذهبی مطرح شد و مخالفان و موافقان آن رودرروی یکدیگر قرار گرفتند. مخالفان که اکثریت اعضاء را تشکیل می‌دادند، ایجاد سازمانی را به غیر از «سازمان صیونیست» حایز سعی دانستند و در نتیجه کلیه نمایندگان میزراحی جلسه را ترک گفتند، در پنجمین کنفرانس جهانی میزراحی در برلین که بلافاصله پس از کنگره صیونیست تشکیل شد تیر میان نمایندگان، دو عقیده متضاد برور کرد. عده‌ای عقیده داشتند که باید از سازمان صیونیست جدا شوند و عده‌ای دیگر می‌گفتند باید در همان محدوده معین فعالیت خود را ادامه دهند. سرانجام نظر گروه دوم فائق آمد. نخستین کنفرانس میزراحی در آمریکا در سال ۱۹۱۲ در شهر «سین سیناتی» در ایالت اوهایو تشکیل شد و در آن چند ربای که طی جنگ جهانی اول از ارتص اسرائیل توسط دولت عثمانی تبعید شده بودند شرکت جستند.

با صدور اعلامیه بالغور در سال ۱۹۱۷ و آغاز «غلیبی سوم» عقیده ایجاد کشور اسرائیل بر مبنای اصول مذهبی ریشه صمیق‌تری یافت و رنگ مذهبی صیونیسم بر جنبه سیاسی آن سایه افکند. بعد، نهضت کارگری پدید آمد و «حزب کارگر میزراحی» در خاک اسرائیل ریشه گرفت. عقاید «میزراحی» از قلب «ارتص» در دیبای گالوت گسترش بیشتر پیدا کرد و شگفت آنکه بیش از همه در میان توده‌های یهودی شرق قبول عام یافت. استقبال از مکتب «میزراحی» در میان یهودیان ممالک اسلامی بدان پایه رسید که بدون آنکه بر خلاف ممالک اروپائی نهضت ارتص و یا تشکیل کنفرانس و کنگره با رهبری بزرگان محلی ایجاد گردد، حشش میزراحی میان عموم



و شرقی روز افزون گردید. دید یهودیان عراق، لیبی، سوریه، یمن، ایران و دیگر ممالک اسلامی به صیونیسم با دید یهودیان آلمان و اتریش و ممالک اشکاری یکسان نبود. به طور کلی «یهودیان شرقی» خود را «میزراحی» خوانند و با اعتقادات مذهبی خود در مورد احیای اسرائیل از یهودیان اروپائی یا شکنازی‌ها و سفارادی‌ها فاصله گرفتند.

پیداست که ربانیم معروف مشرق زمین سیز صیونیسم مذهبی را بر صیونیسم سیاسی برتر شمردند. با این همه این دو شاخگی موجب جدائی جنبش صیونیسم نشد بلکه شاحه مذهبی از ارکان بسیار مهم آن به شمار آمد. در نخستین بیانیه یا «مانیفست» سازمان میزراحی آمده است که گروه نوین در محدوده مقررات صیونیسم جهانی و با «توجه به شرایط ارتدکس مذهبی هر منطقه» در فعالیت‌های مذهبی/فرهنگی برای بازگشت به اسرائیل کوشا خواهد بود.

دومین کنفرانس «سازمان میزراحی» در مارس ۱۹۰۳ در شهر «لیدا» برگزار گردید. طی گذشت یک سال این حشش نوپا توانست تنها در روسیه ۲۱۰ شعبه ایجاد کند. در آن زمان لهستان و لیتوانی نیز جزء روسیه بودند. انحن‌های میزراحی در دیگر کشورها از جمله رومانی، اتریش، مجارستان، آلمان، انگلستان و سوئیس نیز پای گرفت. دو سال و نیم بعد شعبه آن در «ارتص اسرائیل» تأسیس گردید و به تلویم در اروپای غربی و پالات متحده دارای شعبه‌هایی شد. در سال ۱۹۰۴ نخستین

مستأورد گردانندگان این نهضت مذهبی است
با توجه به آنچه در بالا گفته شد شاید دیگر نیازی نباشد که
در باره رابطه میررحیم با یهودان سر به کلاه کشیده شود
یهودی ایرانی همواره یهودی دیگر مساک سلامی بش می
در حبس صیونسم ساسی که در رویه تصحی گرفتند ساس
نارند بر چست عباد و به سرن جوب سرن بر خاکس
فروران گردید و با اعتقادات مذهبی وی در هم آمیخت و او را به
راه صیونست مذهبی کشاند. امروزه در حالیکه صیونسم
اروپائی در اسرائیل معتقد است که مسئله فلسطین با اتحاد
مردهای معین بین دو قوم قابل حل است، میررحیم این راه
حل را به سادگی پذیرا نیست. بهر روی باید دانست که سر
حلاف باور رایج میزراحی یک شاخه خاصی از یهودیت نیست
و فقط در ارتباط با کشور اسرائیل است که جلوه آن سدید
می‌گردد

برای نگارش این نوشتار از منابع زیر استفاده شده است:
History of the Mizrahi Movement by S. Rusemblatt,
Exence of Religious Zionism by Y. Tirosh, Mizrahi
Encyclopaedia Judaica, The School for Peace by A
Shachar, Time to meet Zionism by S. Belia

شعله‌حیز شد. نمونه روشن این تحول خودجوش را در تاریخ
صیونسم ایران پیش از روی کار آمدن رضاشاه می‌بینیم. صدها
یهودی محله نشین که توشه راهشان هر چه بود کتاب توره
گراسهاترین قسمت آن بود به رهبری کسانی چون «سلیمان کهن
صلوق» و «اراب منجم لوی» در سفرهای طولانی و سخت روانه
ارمن موعود شدند و پاره‌ای نیز به هنگامی که به دستور دولت
می‌بایست بر روی خود نام خانوادگی برگزینند کلمه «میزراحی» را
انتخاب کردند

در سال ۱۹۲۰ به دنبال جنگ جهانی اول تصمیم گرفته شد
که کانون جهانی میرراحی به اورشلیم منتقل گردد. در سال
۱۹۲۳ رای «بار ایلان» فعال‌ترین رهبر این جنبش در خاک
ایسرلن مستقر گردید و تا پایان عمر به عنوان رئیس انجمن
«سازمان جهانی میرراحی» خدمت کرد. در سال‌های
۴۲-۱۹۴۱ با توجه به اینکه یهودیان اروپا در قتلگاههای
نازیان رو به نابودی می‌رفتند «بن گوریون» با طرح «مهاجرت
یک میلیون نفر» راه را برای مهاجرت یهودیان دیبای اسلام به
ایسرائل هموارتر کرد. از سال ۱۹۴۸ جنبش میزراحی در
سیاست اسرائیل نقش مهمی به عهده گرفت. یعنی ائتلاف با
مذهبیون یا «حزب سوسیالیست مپای» بود که حریفی را در
برابر حزب دیگر موفق می‌ساخت. در سال ۱۹۵۶ جنبش
میزراحی و حزب کارگر میزراحی متفقاً «حزب مذهبی ملی» را
به وجود آوردند.

میزراحییم برای آموزش عقاید خود که بر منای «ملت
ایسرائل، توره» و صیون» قرار داشت اقدام به تأسیس
آموزشگاه‌هایی کرد که مدارس ابتدائی تا پیشواها را در بر
می‌گرفت. در سال ۱۹۵۵ دانشگاه «بار ایلان» به نام یکی از
ربانیم بنیانگذار «میزراحی» در اسرائیل تأسیس شد. پس از
جنگ شش روزه در سال ۱۹۶۷ و پیروزی‌های کردهای عراقی
و ایرانی در بار گرفتن اورشلیم از کشور اردن، گروه میرراحییم
قدر و منزلت بیشتری یافتند و در سال ۱۹۷۷ با نخست‌وزیری
«ساحیم بگین» ارج و مقام آنان در اسرائیل به اوج خود رسید
میزراحییم برای مراعات مقررات «شبات» در خاک اسرائیل
مبارزه‌ها کردند و موفق شدند که در این مورد قوانین ویرای نه
تصویب دولت برسد. سیز در تأسیس «وزارت مذهب» در
حکومت اسرائیل عامل اصلی بودند. همچنین در تأمین مخارج
مورد نیاز مذهبی از بودجه ملی و منابع محلی توفیق بسیار
یافتند. هواداران میزراحییم تا کون صدها کتاب و نشریه در
ایسرائل منتشر کرده‌اند و زنان و جوانان در آن فعالیت‌های
گوناگون و گسترده‌ای داشته‌اند. این جنبش به تدریج دارای
شاخه‌های متعددی شد که در تمامی آنها بُعد مذهبی اهمیت
فراوان داشت. به عنوان مثال می‌توان از «سازمان ورزش‌های
مذهبی» نام برد. در امور مالی و اقتصادی نیز جنبش میزراحی
بیکار نشسته. «بانک میزراحی» چهارمین بانک معتبر اسرائیل

با امید پرواز کنید

امید تراول نماینده
ال‌عال در کالیفرنیا

Omid Travel And Tours

مسعود نصرتی
President

امید تراول در وست‌وود و دان‌تان لوس‌آنجلس

1-800-536-6666

آن سبو بشکست و آن پیمانه ریخت

دفتر ترانه و دختر ترانه

از: شهره نوفر (حکیمی)

ترانه دفتر آدرسش را از گوشه کمد
شپرخانه برداشت تا از روی آن لیست
مهمانی را ببیند. دختر ترانه قرار بود تا
چند ماه دیگر عروسی کند. لیست ترانه

حینی دلش به این ازدواج
رضای می‌داد. او خواهان
داده پودارتری بود ولی
دیگر نمی‌توانست زیاد
دعوت کند. دختر ترانه
خیلی برای مادرش تره
خورد می‌کرد

دفتر آدرس ترانه را
می‌توان در دو کلمه خلاصه
کرد «عجیب و غریب».
بر سر شوهر ترانه اول به
صورت شوخی و بعد
حیلی جدی عقیده داشت
و اصرار می‌ورزید که ترانه
دفترش را به عنوان اختراع
در ادراک اختراعات آمریکا
به ثبت برساند. حتی تمام
کافه‌ها و مدارک لازم را
برای ثبت اختراع گرفته
بود. در دفتر آدرس ترانه

بیشتر از تار عنکبوت کامپیوتری می‌شد
اطلاعات مختلف را در مورد چند صد تن
جدا داده به دست آورد

این دختر را برانه اول به توصیه مادرش
تهیه کرد تا در آن لیست مهمانها و هدایایی
که آنها برای عروسی ترانه آورده‌اند به چند
دلیل در آن یادداشت شود. اول اینکه ترانه
بداند هر کسی برایش چه چیزی آورده و

موقع اینکه خواست برای آنها هدیه ببرد
بداند که باید به چه سلع و اسبابه ببرد و
یک وقت حدای ناکرده هدیه خودشان را
یا بسته بندی جدید برایشان دوباره باز
نگرداند.

اگر فکر می‌کند که سکه و مشروب و
ظرف کریستال که این روزها مرتب برای
یکدیگر به ارمغان می‌بریم و چند ماه بعد
دوباره سر از خانه خودمان در می‌آورد
چیز تازه‌ایست. سحت در اشتباهید.

روزی مشروب به بغل به خانه دوستی
رفتم. دوستانم با لحن سراسر ماثربرسند



«خدا مرگم بده، تو هم عرق حور شدی؟»
وقتی دماغه متعجب مرا چند ثانیه‌ای نگاه
کرد اصافه کرد «توی ایران عرق خورها
همیشه عرق خودشان را دست می‌گرفتند
و به خانه دوست و آشنا می‌بردند تا مبادا
صاحبخانه خجالت رده شود که عرق
ندارد».

✽

برانه و فریبرز اوایل دهه ۱۹۷۰ در
تهران ازدواج کرده بودند و پس از دفتر ار
همان روزگار تا امروز منبع اطلاعات
درباره خویش و دوست و آشنا بوده. البته
به مرور زمان و به خاطر حواشی اجتماعی و
اقتصادی دفتر کوچک آدرس تبدیل به
کلاسور قطوری گردیده که صدها صفحه
آن دست کمی از کتاب رود تلفن ندارد.

در این دفتر به تنها اسم و آدرس و
تلفن تمام دوستان و فامیل و قوم و خویش
دور و نزدیک نوشته شده بلکه از طریق
سیستم بسیار پیچیده‌ای که فقط ترانه
می‌تواند از آن سر در بیاورد، تمام
دعوت‌ها و تاریخ و محل و علت
آن‌ها، تعداد تقریبی مهمانها،
محل مهمانی حبه - گل
- رستوران غنچه و
کیترینگ، سوریک، گل و
پذیرایی و هدیه‌ای که در آن
برده یا آورده شده با رنگ
بندی‌های مختلف
یادداشت شده و مثل هتل یا
رستوران بین یک تا ۵
ستاره رنگی درجه خوبی و
بدی مهمانی‌ها بر یادداشت
گردیده. اگر هر یکی از افراد
نام برده شده نیز مهمانی
بزرگی داشته و حدای نکرده
ترانه را دعوت نکرده‌اند نیز
در این دفتر نوشته شده

سب

از آن گذشته بیست تمام
کسانی که ظرف سی سال
گذشته به خانه ترانه آمده‌اند صورت
هدایا، مشروب، گل و سکه‌ای که مهمانها به
صوان هدیه یا خود آورده‌اند و یا مهمانها
چند روز بعد تلفن رده و از رحمت ترانه
تشکر کرده‌اند نیز یادداشت گردیده.
بیست مدعوین عروسی دختر ترانه،
لیست می‌سال مهمانی رفتن و دعوت
شدن ترانه و تمام عقده‌های ریز و درشت

ساعتی بعد صدای خواب آلود ترانه به گوش می‌رسد که «فریبر همور خوابیده‌ای؟ بیدار شو، هزار کار داریم پید با ما مان صحبت کنیم و لیست مهمانها را بنویسیم». فریبر زیر لب رمزمه می‌کند. درگ با تنک کمرم گرفته، سعی بوسه در حرم نکان بخورم، من به و لبه لبه می‌کنم ترانه ریاده فریبر می‌رسد. ترانه از تحت خواب پائین می‌رود و سرع کنان می‌گوید: «هر وقت کار داریم کمر آقا می‌گیریم اینم از شانس من»

ترانه به سوی اسپر خانه به راه می‌افتد، صدای نعره ترانه همسایه‌ها را تا چند خانه آنطرف تر از خواب بیدار می‌کند.

اکنون چند هفته است که ترانه به بوسه یک دکتر روانشناس هفته‌ای چند نوبت به روان درمانی می‌رود. ز گریه اطلاع درستی در دست نیست و عروس و اطلاع ثانوی به تعویق افتاده.

ترانه شب شات یک دسته گل رز هلویی رنگ را با خود به خانه ترانه آورده. گل‌دان کریستال را ترانه به معیض چندین هدیه کوچک که شب سال برایش آورده‌اند از دوستش که لوازم کادویی می‌فروشد گرفته. گل‌های رز هلویی رنگ شاخه بلند چه زیبا در گل‌دان جلوه می‌کنند.

متأسفانه گریه فصول در حین پریدن به گل‌دان کریستال می‌خورد. گل‌دان و آب و گلها همه به روی میز واژگون می‌شوند اما بر زمین نمی‌افتد. دفتر قطور آدرسهای ترانه زیر آن همه آب باقی می‌ماند و تا صبح جوهرهای رنگی آب پاک را به رنگ آلود در می‌آورد.

صبح فریبر از خواب بیدار می‌شود و به آشپزخانه می‌رود تا چای دم کند. همین که چشم فریبر به گل‌دان واژگون و دفتر حبس می‌افتد وحشت برش می‌دارد دوباره آرام به اتاق خواب برمی‌گردد و خودش را به خواب می‌ریزد.

ترانه است و هیچ ربطی به عروس و داماد نخواهد داشت که چه کسانی به عروسی آنها دعوت خواهند شد! بعد از ساعتها ریز و رو کردن نامه و مطالعه علامت‌های مختلف ترانه تصمیم می‌گیرد که بعد از صحبت با مادرش فردا اسامی مهمانها را بنویسد. چشم ترانه از خواب بیدار شده ستاره و نشان رنگارنگ سرد آمده دفتر را کنار می‌گذارد، چراغ‌ها را خاموش می‌کند و به رختخواب می‌رود.

آنحضور، گریه دختر ترانه، بی‌خواب شده و هوس راه رفتن شیشه به سرش رده هر چه می‌میرد می‌کند کسی محل سگ به او نمی‌گذارد. گریه بی تاب و فصول به دنبال اسباب باری تازه می‌گردد و به بالای میز می‌پرد تا بگهی به دفتر ترانه بیاندازد. گل‌دان بزرگ پر از آب کریستال روی میز است. هفته بین صبح صحبت‌ها ترانه به دامان نهاده که هاشق گل رز هلویی رنگ است و داماد آینده برای خوش آمد



شهیار ریان
Real Estate Broker

Chase Financial Services

وام مسکن وام تجاری

• وام ساختمانهای تجاری: 4% متغیر تا 10 میلیون دلار

• وام آپارتمان بیلدینگ: 6.75% ثابت

• وام بیزینس: 5.75% متغیر

• وام مسکن: 4.75% ثابت 5 ساله Interest-only

323) 653-8844

Real Estate Broker CA Dept of

یادداشت ها

مقاله نعت و چهارم



۹۷ - ماگن داوید و ماهیت آن

روزهای سخت دو سال اخیر و کشتار مردم بی گناه یهودی در اسرائیل توسط تروریست های فلسطینی به بهانه های مختلف، از جمله رهسپار شدن به بهشت، از یک سو ناراحتی و از سوی دیگر همبستگی قابل توجهی میان ملت یهود سراسر جهان ایجاد کرد که این پدیده اخیر باعث افتخار و خوشحالی است. جامعه یهودیان ایرانی آمریکا در این راه خیر و بر شکوه از سایر همکیشان آمریکایی عقب نماندند و سهم خود را به نحو احسن ادا کردند. برای من، و برای همه ما، جای خوشوقتی است که یهودیان ایرانی، که بیش از دو هزار و هفتصد سال در ایران زندگی فعال و سازنده داشته اند، و اکنون بنا به ضرورت زمان ساکن آمریکا شده اند، زادگاه خود ایران را از یاد نبرده اند. اینها میدانند و آموختن دارند که موجودیت کشور مقتدر اسرائیل مانند دوران باستانی برای پایداری و نیرومندی کشور و ملت ایران ضروریست. یک نگاه به نقشه جغرافیایی و مشاهده کشور های عرب عجم سیر، که قرن هاست طمع به خاک و در حیز ایران دارند، این ضرورت را حیا میسازد.

شنبه ام و دیده ام که یهودیان ایرانی برون مرزی به هنگام بروز سوانح طبیعی، سیل یا زمین لرزه، مردم مصیبت زده ایران را یاری میدهند. این ادای وظیفه یهودیان ایرانی به ایرانیان، در برابر آنچه شاهان ایرانی چون کوروش و داریوش در راهی و سارنگی ملت یهود در دو هزار و پانصد سال پیش انجام داده اند، پای منتهی است که پیش سلیمان برند. اسی ملت یهود هر

کجا هستند باید نسبت به ملت ایران حق شناس باشند، و این حق شناسی در صفحات کتاب مقدس (بخصوص کتب اشعیا و عزرا) و تور تلمود و ملحقات آنها به نحو احسن مشهود است و اما ماگن داوید

تشکیلات مدد رسانی ماگن داوید در اسرائیل یک نهاد بهداشتی است که موطف است بدون تبعیض به تمام افرادی که تیار به کمک های بهداشتی نخستین دارند — چون صلیب سرخ بین المللی — کمک بدهد. این دعش و یاری باید شامل حال همه باشد؛ چه یهودی چه عرب فلسطینی و چه هر اسیانی حتی بی نام و نشان. بنا بر این، ماگن داوید یک نهاد بیطرف و بشردوستانه است که کاری به کار ملیت، مذهب، نژاد یا رنگ پوست طرف ندارد.^۱ بارها شده که ماگن داوید به بسیاری از آسیب دیدگان دنیا، از مردم بنگلادش گرفته تا بی نویدان اوروگوئه کمک کرده است.

اما عنوان این مقاله را برای این منظور انتخاب نکرده ام، و این مقدمه ضروری را از آنجهت آوردم تا بدو گو کنم که ساهاست تعدادی از من میپرستند که این ستاره شش پر که به عنوان شدن ملی اسرائیل برگزیده شده از کجا آمده است، و آیه این تصویریت که بر روی مهر حضرت داود^۲ منقوش برده؟ ضمناً باز ای با دیدن ستاره شش پر در میان سایر من گمان میبرد که آنها یک ریشه یهودی داشته اند و از این قبیل سخنان ...

انروده بر اینها، محتوای این مقاله ن حدی با آنچه در مقابله پیشین در باره فرهنگ و همفرهنگی و داد و ستد نمادین میان ملت ها و فرهنگها نوشته ام همخوانی دارد.^۳

ستاره شش پر به صورت دو مثلث وارونه بر روی هم، ابتدا یک عنصر زینتی و نیز گاهی به عنوان دعا یا علامت جبر و برکت در میان ملل مختلف شناخته شده بود، و گویا قرن ها قبل از حضور حضرت ابراهیم در صحنه تاریخ یهود مورد استفاده بوده است. نخستین بازی که این ستاره در ارتباط با یهودیان دیده شده، نقشی است بر روی یک مهر که متعلق به هفتصد سال قبل از میلاد، یعنی دوره پادشاهان یهود، است پس از آن، در دوره معبد دوم (یعنی از دوره کوروش و داریوش تا اوائل قرن یکم)، این ستاره بر روی ساختمان های یهودی و غیر یهودی، احتمالاً به عنوان یک نشان تزئینی، مشاهده شده است. یکی از نقاشی های جالب متعلق به کنیسیایی است که در قرن سوم میلادی در کنار ناحوم، واقع در شمال اسرائیل، ساخته شده، و طبق روایت مسیحیان، عیسی با این کنیسا ارتباط داشته است. صحنه منقوش، ستاره ای شش پر را در کنار یک ستاره پنج پر و در

در حاشیه این نوشتار کوتاه، بازگویی دیدگاه فیلسوف اگزیستانسیالیست یهودی آلمانی، فرانتس روزنتسوا (Franz Rosenzweig) (۱۸۸۶ - ۱۹۲۹)^۸ در مورد ماگن داوید حساب می‌نماید. وی شش گوشه این ستاره را چنین توجیه میکند. سه گوشه مثلث محبت نشانگر سه پلیده اند: خدا، انسان و جهان. سه گوشه مثلث دوست دومی مظهر سه موضوع است: فریض، تحلیلی نبوی، محبت نسبت ایها به یکدیگر چنین معنی شده است که هر کدام از گوشه‌های مثلث به نحوی با گوشه‌های مثلث ثانی ارتباط دارند برای نمونه آفرینش موجب تحلیلی نبوی و این پلیده اخیر موجب محبت انسان می‌گردد. روزنتسوا (با این روی، نام کتاب خود را، که در سال ۱۹۲۱ منتشر شده، ستاره نجات *Stern der Erlösung*) نامید.

۹۸ - پزشکان ما

پزشکان یهودی چه در ایران و چه در سایر کشورها، چه در گذشته و چه در حال، همیشه مایه افتخار جوامع یهودی بوده‌اند. اگر بخواهیم در باره این موضوع سخن بگوییم نخبه‌ها می‌توانست به یک یا دو مقاله مختصر بسنده کنیم هدف این یادداشت موجز چیری دیگر است.

من هیچگاه در زندگی کاری که در آن خرید و فروش و محاسبات تجاری باشد انجام نداده‌ام. دانش آموز بوده‌ام و دانش آموز باقی مانده‌ام. ولی حساب ساده چهار عمل اصلی کلاس دوم یا سوم ابتدایی را خدا را شکر فراموش نکرده‌ام. طبق این حساب، فرض بگیریم که سالی کم و بیش ده مجلس بر می‌سوا، عروسی، شام اموات، میهمانی‌های با اسم و بدون اسم و غیره، در گوشه و کنار لس آنجلس برگزار میشود. میخواهم در اینجا تأکید کنم که بر خلاف سایرین، من به چنین شادی‌ها یا میهمانی‌ها، اگر اعتدال در آنها رعایت گردد، ابراد نمی‌گیرم این حق مردم است هرطوری دلشان میخواهد چنین مجالس و محافظی را برای دلخوشی یا ارضای نفس خود و بیگانه بر پا کنند شادی‌ها و دلخوشی‌های سالم بجای خود از دستورات دینی ماست و نباید آنها را منع کرد. چه بهتر که بعدی‌ها و ما، مجالس معقول شادی برپا کنیم. ولی ...!

فرض میکنیم که برگزاری همه آنها بر حق و لازم است. و بزر حساب کنیم که سالانه دست کم ... (۹) دلار^۹ خرج برگزاری این جشن‌ها و مراسم میشود. یا تمام این تفاصیل، آیا میتوان فرض دیگری ارائه داد به این عبارت که لااقل پنجاه درصد این هزینه‌ها به نحوی صرفه جویی شده و به صندوق علم المنفعة

جواز یک صلیب نشان میدهد. گویند در این صحنه همچنین نمشی از صلیب شکسته پیدا کرده‌اند.^۹ این ستاره شش پر را در چند کنیسه‌های یهودی قرون سیزدهم و چهاردهم اروپا و میر در دستویس‌های مصور یهودی قرون وسطی، و همچنین روی تموید و فلسف و دعا و چند مرور مربوط به این دوره دیده‌اند. در تمام موارد مذکور در بالا، ستاره شش پر هیچگونه تداعی یا ذهنیت محنت یهودی نداشته و حتی عبارت «ماگن داوید» به آن اطلاق نمیشده، چرا که چنین عبارتی در سراسر کتاب مقدس دیده شده است.

چنین گویند که عبارت «ماگن داوید» را برای نخستین بار در دوره گائون^{۱۰} نسبت به رموز انجیلی عبری بکار برده‌اند. «ماگن داوید» در قرون دوازدهم در نوشتارهای قرآنی^{۱۱} و در قرون پس از آن در کتب قبالیست‌ها دیده شده است. در قرون شانزدهم گویند یک بار هم به شمع‌دان هفت شاخه (منورا) عبارت «ماگن داوید» اطلاق شده است. تا قرن هجدهم علامت ستاره شش پر را روی جلد کتب چاپخانه‌های یهودی و غیر یهودی نیز دیده‌اند. از قرن هجدهم به بعد ستاره شش پر روی پرچم جمیع یهودی در پراگ، وین و آمستردام، بدون اینکه تصور ذهنی امروزی از آن تداعی بشود، نقاشی شده است.

در دوره هنگالا بود^{۱۲} که اروشمکران یهودی، که از یهودیان ارتدکس سنتی مرکز اروپا برپلند، نقش ستاره شش پر را به عنوان نشان یهودی - ملی خود در برابر نشان صلیب مسیحیان پذیرفتند. در آن هنگام، این علامت را بنام «ستاره یهودیان» (و نه ماگن داوید) میخواندند و در اشاعه آن به عنوان نشان هویت یهودی، کوشیدند. این علامت رفته رفته در ذهنیت مشترک یهودیان به عنوان یک «عاص و وحدت» حک گردید. از این پس این علامت را میشد تقریباً در تمام خانه‌ها، کپساها، تاسیسات و ابرار یهودیت مشاهده نمود.

جیش صیونیسیم در نخستین گنگره خود در شهر پال (سوئیس، ۱۸۹۷) ستاره شش پر را بنام «ماگن داوید» به عنوان نشان ملی این بهشت پذیرفت، و نخستین شماره هفته نامه صیونیستی بنام *Die Welt* (سال‌های انتشار ۱۸۹۷ - ۱۹۱۴) به سردبیری تلودور هرئسل (۱۸۲۰ - ۱۹۰۴) با نشان ماگن داوید مزین گردید. با استقلال کشور اسرائیل، گرچه منورا نشان واقعی و باستانی ملت یهود بود، ولی بنا به تصمیم دولت، بجای آن، ستاره شش پر در مرکز پرچم سفید و آبی کشور قرار گرفت و منورا به عنوان نشان رسمی دولت انتخاب گردید.

واریز شود؟ آیا میتوان گفت که با چنین پس اندازی، با مدیریت درست و سرمایه گذاری حرفه ای، حل گوشه ای از نابسامانی های جامعه شدنی و قابل اجرا میگردد؟

با بسامانی ها قریوان است، و میخواهم به یکی از آنها اشاره کنم. با این پول، به اضافه قرضه های دولتی و جامعه ای، میتوان یک درمانگاه یا بیمارستان ایرانی در لس آنجلس برپا کرد، و میشود در آن، پزشکان حادثی را که به عللی، بیشتر بعلت ندانستی رهن، از شغل شریف پزشکی به کنار زده شده و خانه نشین شده اند، یا به کارهای کارمندی و یا شاگردی مغازه های پایین شهر به کار گرفته شده اند، به کاری که مناسب شغلشان است، مشغول نمود. عدم پروانه کار پزشکی آنها را با حمایت و عنایت و همت پزشکان پروانه دار و استخدام آنان بنام کارهای «پارا مدیکال»، یا هر عنوان دیگر، میتوان حل کرد. چنین اقدامی هم افتخار و سربلندی برای جامعه یهودیان ایرانی در میان آمریکائیان می آفریند، و هم آن همه از پزشکان مستاصل را از درماندگی میرهاند و هم خانه ای برای درمان افراد بیمار بی بضاعت بر پا میگردد. چنین کاری، اگر درست و دقیق انجام پذیرد، ممکن است بازدهی قابل ملاحظه ای همراه داشته باشد.

در رفت و آمد های خود به شهر لس آنجلس، از این تعجب میکردم و میگویم که چرا در میان پزشکان شاغل این شهر، که الحمد الله و خوشبختانه اغلب کارشان خوب و درآمدشان خوب و زندگی شان مرفه است، کسی به یاد پزشکان در مانده همکار نیافتاده است. چرا تا بحال کمیته ای برای همین منظور در این شهر تشکیل نشده است؟ چرا هیچکدام از چهل و چند سازمان به این فکر نیامدند که عضوی مهم از پیکرشان، که میتوانست عامل کارایی در به زیستی جامعه باشد، چنین بی استفاده و نابخردانه حرام میشود و به هدر میرود؟

قابل توجه سران و سروران جامعه!

۱ بر خلاف قوانین بین المللی، شوربختانه در اسرائیل اخیر خاور میانه دیده شده که هلال احمر فلسطینی ها اسلحه و تروریست های انتحاری با خود حمل میکرده اند تا شهروندان بی گناه اسرائیل را به قتل برسانند. این عمل غیر انسانی، از بدو تأسیس سازمان صلیب سرخ (۱۸۶۷) تا امروز، سابقه نداشته است.

۲ از اینجاست یکی از معانی نامگذاری داوید (سپر داود). واژه ماگن از ریشه عبری ه گ د به آتش دفاع آمده و لوگو اسرائیل میز بنام هاگانا یعنی دفاع خوانده میشود. یهودیان ایرانی تلفظ سستی این واژه را به صورت داعی نگاه داشته اند.

۳ تک به چشم انداز شماره های ۹۱ - ۹۰ (لس آنجلس، سپتامبر و اکتبر ۲۰۰۲)، ص ۲۷ به بعد.

۴ صلیب شکسته Swastika هزاران سال پیش از علائم باروری، روشنی و آفرینش در میان بسیاری از مس باستانی مانند هند، یونان، چین، مصر، آمریکای لاتین و کشورهای اسکاندیناوی محسوب میشده است. سری های الهان اشتیاقاً پنداشته اند که این از علائم آریایی های هند و مشقه پرتی نژادی این قشر از مردم است. قس از روی کار آمدن هتلر، صلیب شکسته نشان رسمی قتلاند و استوس بود، ولی به هیچ روی پرتی نژادی را تداعی نمی کرد. پس از جنگ جهانی دوم، و نفرت مردم از اعمال وحشیانه نازی ها، ارائه چنین نقشی در هر جای دنیا مورد نکوهش مردم متمدن و آزادیخواه جهان گردیده و آن را نشانه توحش و مسیحت می شناسند.

۵ گائون به معنای فانیه / علامه عنوان ربان ها و اساتید دو آکادمی یهودی (سورا و پومبیدیتا Sura and Pumbedita) در سورمین بابل (مطابق با عراق امروزی) بود. اغلب گائون ها در دوره اسلامی (تقریباً از سال ۶۰۱ تا ۱۰۴۰) انعام وظیفه میکرده اند. سرانجام این دو آکادمی پرچیده شدند و بحای آنها یک مرکز تعلیم و تربیت مرکزی در بغداد بوجود آمد.

۶ قرائی ها یهودیانی بودند که به تورات ایمان داشته و تمسود را نمی پذیرفتند و از این روی بیشتر اوقات با ربان های بابلس / بغداد سر ستیز داشتند. این فرقه توسط صد بن داوید در اواسط قرن هشتم میلادی بوجود آمد. اغلب قرائی ها از سورمین ایران برخاسته اند که از رهبران آنان میتوان دانست که یمن شیه قومی دامغانی و بنیامین معلومی را نام برد. در این مورد تک به جلد دوم پادشاهان (لس آنجلس، ۱۹۹۷)، ص ۳۴ به بعد.

۷ این دوره با فعالیت های فرهنگی شیه مندلسون (۱۷۲۹ - ۱۷۸۲) در آلمان و سپس در کشورهای دیگر اروپا آغاز میگردد. در این مورد (برای فارسی زبانان)، تک به تاریخ یهود در عصر جدید، تل آویو، ۱۹۸۲ (چاپ دوم ۱۹۹۸)، ص ۱۵ به بعد.

۸ وی ابتدا به مسیحیت گرایید، ولی سرانجام یهودیت را بر عیسویت ترجیح داد و به دین پدران برگشت. تلفظاً حودتان رومی بحای این سه نقطه بگداوید.



[illegible][illegible]

در یک من خواهد بود اسرائیل یک کشور رسمی ست و اس یک حیدر است. چینی ست که آمریکا نسبت به کشورهای اسلامی رو می دارد



انقلاب اسلامی

سر معالہ این شمارہ آر ابوالحسن بنی صدر
جوان و ہدف

۱- اجتماع بحث و تصمیم، مجامع
اسلامی پریس، مدارسه و نه عثانه و دستگاهی تشریح کردم که دایره
تنگ فعالیت عقل زور مدر و عصری حدمه در نظام اجتماعی بیه
سبب - مدار را برای جوانان دانشجو، تشریح کنم - پس
حسی به پایان می برم که بخشی از آن را با جامعه جوان در
میان گذاشتم. می گویند: جوانان ایران هدف ندارند، در بی هدفی،
نایب و کر کرده شده اند، در ۲۶ خرداد ۱۳۶۶، هدف را مسکن و دست
دستی تصور کردند و موج شدند و برخاستند اما موجی که شدند به
سفره شداد خورد، واپس رفت و فرو خونید. امروز، چون هدف

اضرابات

اظهارات

سازمان همکاری اسلامی پس از اعلام
سخنرانی مستطیع امام ظاهر داشت «در
مسئله و ر ع م ق می شود و اگرچه بران
و اکثر کشورهای دپ تمایی به حمایت ر دولت حرفی بدرید، اما آبا
می شود از شر عقرب ید هعی پاه برآید؟ هاشمی رفسنجانی با تاکید بر
حالت و ر ع م ق می شود و اگرچه بران
و اکثر کشورهای دپ تمایی به حمایت ر دولت حرفی بدرید، اما آبا
می شود از شر عقرب ید هعی پاه برآید؟ هاشمی رفسنجانی با تاکید بر
حالت و ر ع م ق می شود و اگرچه بران

✱ ✱ ✱

۴/۴ میلیارد دلار کالای قاچاق و شبه قاچاق وارد کشور می‌شود! دبیر ستاد مرکزی مبارزه با قاچاق کالا و ارز می‌گوید: «برآورد رقم قاچاق کالا در کشور ۴/۴ میلیارد دلار است»! احمد عبدالوهاب، افزود: «دو میلیارد دلار میر شبه قاچاق و نرم که شبه قاچاق سوداگانه از قوایس و مقرراتی است که به نحوی قاچاق می‌باشد مثل کالای مسافر که نباید تجاری باشد، اما از آن به صورت تجاری استفاده

42. *quasi*



ما را جدا
نکند
سندی بر

حد ساری کلاس‌های موسیقی دختران و پسران در تهران
بعداً تهران، چهار راه پارك دكتر سلس و سلس
بيان سلس و سلس دانشجويان به کلاس دوس می آيند معلم کلاس که
دانشجوي دکتری زبان انگلیسی است با حالتی گرفته وارد کلاس
می شود و به دانشجويان اعلام می کند طبق اعلام اداره اماکن ... از این به
بعد کلاس‌های خدمت‌ها و آقایان جدا از هم شکار خواهد شد.



بگردد روز کسی



شده بود او با یک مدل دیگر به تکنیک‌گیری صنعت نوپای اتومبیل کمک کرد. این مدل اتومبیل قدیمی‌ترین نوع موجود است که امروزه در ویس در مسوره Technical Museum for Industry and Trade and در معرض نمایش است. شاهکارهای مهندسی او در زمینه‌های دیگر بیش از ۷۵ حق امتیاز برای سیستم رله تلگرافی و ابزارهای برقی مانند لامپ الکتریکی را نصیب او ساخت.

راز کشتی فضائی قاسم‌کمک

در همان دهه، یک یهودی اتریشی پیشگام فکری شد که دنیای عرب را حیرت زده کرد. دیوید شور رزیر لریته فکر کشتی فضائی سختی بود که با

مروحين برارهای نجومی و ریاضی در درون وسطی، اسطرلاب را تکمیل کردند. بر سر اساسی در دریانوردی سری اطمینان از ارتفاع و موقعیت در دریا با مشاهده اجرام سماوی به کار می‌رفت. آبراهام بن ساموئل زاگوتو، ستاره‌شناس و مورخ شهردار اسپانیایی، به خاطر متداول ساختن اولین اسطرلاب فلزی با دقت بسیار مورد توجه است. واسکو دا گاما پیش از سفر خطیر خود به هند با او مشورت کرد، و کریستف کلمب با جداول نجومی بسیار مرقی او به سفر دریایی خود رفت.

سفر کریستف کلمب، علاوه بر جداول زاگوتو، یهودی تاران را نیز به سرزمین جدید آورد. در میان پیچ خلع که در کشتی خدمت می‌کردند، لوئیز دتورسن مترجم، اولین نفر در ناوگان بود که پا بر خاک آمریکا گذاشت. همچنین، سالها پیش از ورود پیورتانها، دتورسن اولین سفید پوستی بود که برای همیشه در دنیای جدید مستقر شده بود.

بر روی زمین، در هوا و در دریا، مخترعین و مهندسين يهودی در صاف مقدم پیشگامان نوآوری بودند. از پیش از اواخر قرن، بعضی از بان‌زمینه ساز معماری شدند که به ساختار حمامه مدرن کمک کرد.

بیش از ۱۱۵ سال قبل، یک وسیله نقییه دارای موتور سوخت داخلی بنریسی، احراق برقی، کارموراتور و فرمان با سرعت هفت مایل در ساعت به خیابانها راه یافت. به دنبال آن سه strassen wagen موجود آمد که آن نیز توسط ریگفرد هارکوس آلمانی الاصل ساخته

امور جغرافیائی و دریانوردی

به نظر روپائیان قرن ۱۴ آسمان فضای حالی اسرار آمیز و اقیانوس‌ها مکانی وحشتناک بودند. شکل، ظاهر و اندازه دنیا نیز به همان اندازه گیج کننده بود.

کشتی‌ها به ندرت جرأت می‌کردند از خطوط ساحلی قاپ رویت فزاتر روند. ولی عده‌ای ر دانشمندان اوایل دوره رنسانس به همراهی ستاره شناسان، ریاضیدانان و نقشه کش‌های برجسته یهودی به مصاف ناشناخته‌ها رفته و عصر کشف، تجارت و فتوحات را رهبری کردند.

نقشه‌ها و وسایل کار دست یهودی در بسیاری از سفرهای اکتشافی که از سدر اسپانیایی و پرتغالی شروع شدند، راهما بودند. آبراهام کرسک، نقشه کش برجسته دربار اسپانیا دقیق‌ترین نقشه جغرافیائی جهان شناخته شده روزگار خود را کشیده بود. پسرش، جودا، که همراه با ستاره شناسان و ریاضیدانان دیگر توسط شاهزاده‌های هبری، دریانورد پرتغالی، استخدام شده بود، در تعیین مسیر مأموریت‌های دریایی و تضمین تسلط بر دریای کمک کرد.

برجسته‌ترین فیلسوف یهودی عصر او، راب لوی بن گرشن، مخترع نیز بود. او در اواسط قرن ۱۳ تیرک ژاکوب (Jacob's Staff) را به وجود آورد که برای اندازه‌گیری فاصله خورشید و ستارگان به کار می‌رفت و تا پایان قرن ۱۶ مورد توجه دریانوردان بود.

همچنین، صنعتگران یهودی به عنوان

هیدروژن پر شده باشد و بتواند از قاره‌ها و اقیانوسها عبور کند. تشجه طرحهای او، ولین کشتی فضایی بود. متأسفانه شوارتز پیش از ولین پرواز حاصل فکری خود در سال ۱۸۹۷، که همسرش در آلمان بر ساخت آن نظارت داشت، درگذشت.

سر انجام همسرش حق امتیاز این اختراع را به کنت فردیناند فن از پیش فروخت که بلافاصله نام خود را بر روی اختراع شوهر او گذاشت. ولی این اختراع پس از مرگ متعلق به شوارتز است که دوران کشتی فضایی، سرآغاز پروازهای درون قاره‌ای و اولین خط هوایی مسافری دبی بود.

هاپمن ریکور روسی الاصل یکی از افسران بسیار برجسته و صریح‌اللعن نیروی دریایی دوره خود بود. آنچه که درباره این مجاهد برای تفوق نظامی آمریکا غیر قابل بحث بود موه مهندسی او بود که اولین زیر دریایی با سوخت اتمی دنیا را به این ملت عطا کرد.

این فارغ التحصیل آکادمی دریایی ایالات متحده به سرعت مدارج ترقی را تا رهبری شعبه راکتورهای اتمی دریایی در کمیسیون انرژی اتمی طی کرد. با وجود این، مدیریت موفقیت در به آب انداختن زیر دریایی Nautilus طلایه‌دار ناوگان زیر دریایی اتمی در سال ۱۹۵۴، ریکور ریک دریادار باقی ماند. در مقابله با بازنشستگی اجباری سرانجام با حمایت کنگره در سال ۱۸۷۳ به مقام دریا سالاری دست یافت.

مقیاس اختراع بشری در زمانهای قدیم، از سوراخ خیاطی تا اهرام مصر معادل مصوعات معاصر از باطری‌های بسیار کوچک تا پلهای بزرگ است. در مورد اخیر، سفرهای حلاق یا منشاء یهودی نامشان در تاریخ ثبت است.

برای بسیاری کیفیت زندگی، و خود زندگی، وابسته به تراوش فکری ابتکاری یک دانشمند محقق یهودی نسبتاً



ایسرائل روبر پانه گذار محسن
سازمان ترگزاری جهانی

دست‌نachte بود سمک و بداره گسره‌های صریان قلب اولیه شاموئل روبین که باباطریهای جیوه‌ای انقلابی کار می‌کند، اجزاء الکتریکی او برای به کار انداختن لوازم خانگی و تیر رادیو و تلویزیونهای قدیم و جدید ضروری بودند. اکتشافات او اثر خود را بر آنچه که مربوط به دوره معاصر می‌باشد، گذاشته‌اند. از ساعت مچی و ماهواره‌های فضایی تا موتورهای برقی، دوربین‌های خودکار و ماشینهای جوا بگو. این فارغ‌التحصیل دبیرستان خودآموخته با بیش از ۳۰۰ حق امتیاز به نام او بعدها باطری قلبیانی (آلکالی) را که در همه جا شایع شده و به کار می‌رود، اختراع کرد.

پیشگامان رساله‌های گروهی

یهودیان به نحو چشمگیری با روزنامه‌نگاری و رسانه‌های خبری مربوط بوده‌اند. هر سه شبکه رادیو و تلویزیونی همه ایالات متحده توسط مدیران یهودی راه اندازی یا اداره شدند. برجستگی آمریکاییان در دنیای اطلاعات

ن توجه به بارها و ارزشهای حساب‌داری است. حضور بار در دفتر انتشاراتی، روزنامه‌ها و استودیوهای تلویزیونی گویای ظهور آنان به عنوان مرتطین محافظ آزادی بیان نیست.

مارون بلش زوهر ۱۸۱۶-۱۸۹۹، متولد کاسل، آلمان، مؤسس آژانس خبری، اولین سرویس خبری بین‌المللی به ابتکار این رویا پرداز، با هیست کپوتر سامهیر آغاز به کار کرد که هزینه آن اسدوخته‌های او را از پس برد. در سال ۱۸۵۱ پس از استقرار در انگلیس، به سرعت آینده خطوط تلگراف و کابلهای ریسروری را به عنوان راههایی برای شبکه وسیع انتقال اخبار بین قاره‌ای پیش بینی کرد. سرویس خبری روسر، که بزرگترین سازمان از نوع خود در دنیا شد، همیشه در کسب اخبار دست اول، پیشرو بود و برای بانی آن به عنوان یک یهودی مهاجر یا دید وسیع ثروت، تشخص و افتخار به ارمغان آورد.

آدلف آکس (۱۸۵۸-۱۹۳۵) متولد سین میانی، آهایو، ناشر روزنامه، او که کار خود را با شاگردی در چاپخانه شروع کرد، مبلغ ۲۵۰ دلار وام گرفت تا کنترل روزنامه در حال زوال چاتانوکو تایمز (۱۸۷۸) را که بعدها از روزنامه‌های بزرگ جنوب شد، به دست آورد. هیچده سال بعد بار هم با گرفتن وام، نیویورک تایمز متزلزل را خریداری کرد. او که مخالف سرسخت احساس گرایی بود، بر گزارش جامع، اخلاقی و بی طرف «بدون ترس یا لطف» تأکید داشت. او همچنین شعار «همه اخبار مناسب چاپ» را برای روزنامه برجسته آمریکاکه از نظر قدرت و اعتبار جهانی بی نظیر است، رواج داد.

دیوید سارنوف (۱۸۹۱-۱۹۷۱)، متولد اورلان، روسیه، مدیر رسانه گروهی، رهبری جورانه او رادیو و تلویزیون را به وسایل ارتباط همگانی تبدیل کرد. مقدور

لن آنجلس ساخته است که نمایشگاهی دائمی در ۴۰۰۱ سال تاریخ یهود است موزه و مرکز فرهنگی Skirball پس از پانزده سال و با هزینه ۶۵ میلیون دلار در آوریل ۱۹۹۶ افتتاح شد. این مرکز فرهنگی همچنین استعداد شگفت‌انگیز یهودیان در بیمه، سبزه‌کاری، سبزه‌کاری، گوهر معماری نیرومند شبیه اردوگاهی در دشتی به مساحت پانزده هکتار است و از حبه زیبایی شناسی این حقیقت تاریخی در بر دارد که یهودیان اولین مردمانی بودند که بهشت را بر روی زمین مجسم کرده‌اند. در میان گالری‌های این موزه یکی از

بزرگترین مجموعه‌های هنر و صنایع دستی مربوط به یهودیت و زندگی آمریکایی وجود دارد. صعدی موفق به ایجاد محیطی منحصر به فرد در سنگ، فولاد و شیشه شده است که ارتباط فرهنگ و مذهب را با طراحی معماری در هم آمیخته است. او یکی از بسیاری دیگر از یهودیان وارث میراث غنی آلبرت کان است.



دیلر طراحی کارخانه ملرن، ستایش شده است. او که فرزندان یک راب آلمانی بود معماری صنعتی را به یک فرم هنری انقلابی تغییر داد. میراث او به گونه‌ای شگفت‌آور در دیترویت آشکار شد. او که پیشگام استفاده از سن مسلح بود. مجموعه‌های عظیمی را برای کمپانی اتومبیل فورد و نیز کارخانه‌های کرایسلر و جنرال موتورز به وجود آورد. با ترکیب سادگی قابل احترام با سوده‌مندی، راحتی مصای کار با اقتصاد، استانداردهای طراحی او در همه جای دنیا به کار گرفته شده‌اند.

علاوه بر بیمارستان‌ها، برج‌های اداری، ساختمان‌های دانشگاهی و کنیساها در میثیگان، بیش از ۲۰۰۰ ساختمان صنعتی تحت تأثیر او در جهان بنا شد. همچنین در سال ۱۹۲۹ روس‌ها او را برای صنعتی کردن سریع کشور با ساختن بیش از ۵۰۰ کارخانه در مدت دو سال به کار گرفتند. مُثه صعدی، آرشیکت با استعداد

اسرائیلی برای یادبود زنده‌ای در

بود که امپراتور بی سیم، جوانی که اولین پیام کمک (S.O.S) تاتابیک را رله کرد، یک پیشتر باشد. ترقی برق‌آسای او به ریاست RCA در سال ۱۹۳۰ منجر به تأسیس NBC به عنوان شعبه آن شد. NBC تحت هدایت او رادیو را به یک واقعیت گران تاگران مبدل ساخت. در حالیکه RCA همس موفقتر در پخش تلوویزیونی به دست آورد. اپر سوپریون آمریکا سپس با تلوویزیون رنگی اعتبار RCA را افزایش داد. این شرکت را به بزرگترین مجتمع الکترونیکی دنیا در دوره خود تبدیل کرد.

معماری مدرن

شکوفایی بوخ معماری آمریکایی در طول دهه‌های گذشته توسط یهودیان با استعدادی تقویت شد که با جای پای آلبرت کان گذاشته که شکل دهنده اولیه سازه‌ها و آسمان‌خراشهای آمریکا و جهان بود. آلبرت کان (۱۸۶۹-۱۹۴۲) به عنوان

دانشمندان ایرانی در جستجوی رابطه علمی با اسرائیل

روزنامه مهریو

برگردان: نسیم مراد، اسرائیل

دانشمندی ایرانی تلاش می‌کند که با دانشمندان اسرائیل در زمینه‌های مختلف فنی روابطی برقرار سازد. با وجود موضع خصمانه رسمی حکومت تهران، که سعی دارد آنرا بر تمام محافل کشور تحمیل کند، دانشمندان ایرانی از پست الکترونیکی و Internet استفاده کرده و بدین وسیله سعی می‌کنند که با دانشمندان اسرائیلی در زمینه‌های مختلف تکنولوژی مکاتبات الکترونیکی برقرار سازند.

درخواست آنان برای توضیح بیشتر در مورد مقالات علمی که پس‌تر در نشریات فنی و تکنیکی بین‌المللی به چاپ

می‌رسد حتی از شروع ستاده فنی و به اثرش نهاده است در دو دهه گذشته ده‌ها دانشمند اسرائیل چنین درخواستهایی را دریافت داشته‌اند. پروفیسور Hagit Yaron دانشمند برجسته در وزارت علوم و متخصص در رشته تحلیل علامت در دانشگاه Tel Aviv گفت. از پژوهشگری از دانشگاه تکنولوژی اصفهان e-mail دریافت کرده و از وی خواسته که به سلسه سوالاتی پاسخ دهد. پروفیسور Yaron تأکید کرد که من و سایر دوستانم بر این باوریم که می‌بایستی سیاست و علم را از یکدیگر جدا ساخت. از پژوهشگر ایرانی سؤال کردم که هدف وی از کسب اطلاع مورد نظر چیست. یک دانشمند دیگر چندی پیش چنین درخواستی را دریافت کرده که من به تشریک مساعی پژوهشی می‌باشد. خانم Yaron اضافه کرد که بنا به اطلاعاتی که در دست دارد، دانشمندان اسرائیلی مکاتبات الکترونیکی فراوانی چه در گذشته و چه اکنون از پژوهشگران ایرانی دریافت داشته‌اند. □

فرهنگ و ادب ایرانی را پس‌زمین خود بردند و بر آن افزودند، وسعت این گسترش بعدی بود که تأثیر آثار ادب و فرهنگ ایرانی را از شبه قاره هند و تپال گرفته تا آسیای صغیر و افغانستان و تاجیکستان و سایر نواحی تا به امروز مشاهده می‌کنیم. آن گروه از یهودیان ایرانی که پس از اسارت به اراده خود در ایران سکنی گزیدند، در حین حفظ اعتقادات دینی و سنی مذهبی خود، نه تنها زبان و مظاهر فرهنگی و ادبی ایران را پذیرا شدند بلکه بتدریج با آن خو گرفتند و در تکوین و تکامل آن نقش ساز بودند.

تلمود و سایر کتب مذهبی یهود از یکسو و کتب دینی زرتشتیان چون دینکرد، شکند گمابیک و چهار و مینوگ خرد از سوی دیگر نمایانگر پایه های همبستگی فرهنگی ایران باستان و قوم یهود می‌باشند. ۲

اولین رشته این پیوند فرهنگی و اجتماعی را پس از اعلامیه حقوق بشر کوروش کبیر در سال ۵۲۸ قبل از میلاد با انتخاب آن گروه از یهودیانی که سکونت در ایران را ترجیح دادند مشاهده می‌کنیم. این روابط، بنا به فرشیه Jon Berquist، برای اولین بار به فرمان داریوش اول با رسمی ساختن قوانین تورات به عنوان قوانین کشوری در نواحی یهودی لشین نخیج گرفت. ۳ تفسیر ایرانی شده قوانین تورات توسط عزرا قدم بعدی در تحکیم این روابط بود. در این مورد عزرا «قانون پادشاه» ایران را بموازات «قوانین الهی و آسمانی» تفسیر کرد و برای اجراء یهودیان مقرر داشت (Ezra ۷: ۲۶) ۴.

در دوره ساسانیان در برخی اوقات، علاوه بر آزادی فرهنگی که حاصل آن تشکیل آکادمی های علمی بمنظور گردآوری و تألیف تلمود بود، باید از روابط نزدیک گروهی از روسا و رهبران روحانی یهودی با چندتن از سلاطین ساسانی بخصوص شاپور اول و دوم نام برد. نتیجه این روابط حسنه و نزدیک توسیة راب یوسی (وفات ۳۲۳ میلادی) از رتبان های معروف دوره تلمود است که از یهودیان میخواهد زبان آرامی را کنار گذاشته بفارسی تکلم کنند. ۵ توضیح آنکه پس از اسارت بابل تکلم بزبان آرامی جای زبان عبری را گرفته بود تا بدانجا که تورات و سایر اسفار کتاب مقدس بآرامی ترجمه شده بودند و این زبان، زبان مادری یهودیان بابل شناخته می شد. ۶

فرمان راب یوسی و آعار تکلم یهودیان بزبان پهلوی پایه گزار تعلق و وابستگی مشترک یهودیان ایران به زبان و فرهنگ ایرانی است. رابطه ای که تا بامروز یهودیان ایران در حین حفظ اعتقالات مذهبی خود حفظ کرده اند و بسبب آن و سایر دلایل سیاسی و مذهبی از بقیة جوامع یهودی جهانی مجزا و تا حدی ناشناخته باقی مانده اند، جوآنۀ این رابطه و فرهنگ

ادبیات فارسیهود میراث فرهنگی یهودیان ایران

فارسیهود که معادل Judio - Persian، یکاری می‌رود در ادبیات یهودیان ایران بخش مهمی دارد. این ادبیات، شعرها و نوشته‌هایی را در بر می‌گیرد که به زبان فارسی اما با خط عبری به نوشته در آمده‌اند. از سال ۱۹۹۶ به ساری «بساد فرهنگی و آموزشی جیب لوی» درسی در زمینه تاریخ و فرهنگ یهودیان ایران در UCLA بیان یافت که بررسی و مطالعه فارسیهود پاره‌ای مهم از آنست. در حال حاضر نانوی فرزانه و دانشمند ناهید پیرنظر (آرمی) تدریس آرا به عهده دارد. حامی پیرنظر که برای فعالیهای اجتماعی پُر دامته‌اش پروژه در «سازمان بانوان یهود ایران» فردی شناخته شده است، مقاله‌ای پژوهشگرانه و مسندی در آخرین شماره نشریه ورین «ایران شناسی» انتشار داده و ما با اجازه ایشان در دو شماره چشم‌انداز جدا از ذکر منابع، آرا به چاپ می‌رسانیم. کسانی که به دسترسی منابع و مراجع و رفرنس‌های این مقاله که در می آن با اعداد مشخص شده می‌کنند، باشند می‌تواند به محله «ایران شناسی، سال چهاردهم، شماره اول بهار ۱۳۸۱» رجوع کند.

اگر نگاهی بتاریخ مستند ایران باستان بیندازیم نام قوم یهود را در فراز و نشیب های تاریخی و فرهنگی این سرزمین و در تکوین آنچه که امروز آنرا هویت ایرانی می‌شناسیم سهم می‌بینیم. ورود قوم یهود به سرزمینی که بعدها جزو قلمرو دولت ماد در آمد در حدود سال ۷۲۲ قبل از میلاد آغاز گردید. پادشاهان آشور ده قبیله از فرزندان یعقوب را از سرزمین اسرائیل به نواحی غرب و شمال ایران کوچ دادند. این امر در زمان کوروش کبیر، با فتح بابل در سال ۵۳۹ قبل از میلاد و آزاد نمودن اسرای یهودی که توسط بخت النصر دوم در سال ۵۸۶ قبل از میلاد از اورشلیم به بابل به اسارت آورده شده بودند، ادامه یافت.

پیگیری وقایع تاریخی این ۲۷۰۰ سال را به کتابهای تاریخ واگذار می‌کنیم ۱۰ آنچه که مسلم است بعد از قوم یهود طی تاریخ، اقوام خارجی دیگری نیز از قبیل عرب و ترک و مغول و ارمنی و آسوری مانند قوم یهود یا در ایران سکنی گزیدند و سهمی در تشکیل «هویت ایرانی» پیدا نمودند و یا



گناشتند. گروهی از این آثار بخط و زبان فارسی و یا عربی است که اغلب از جانب مشاهیر ایرانی یهودی الاصل باقی مانده اند. از آنجمله می‌توان از تاریخ رشیدی نوشته رشید الدین فضل اله پزشک، سیاستمدار و مورخ یهودی الاصل دربار الحاکمیتو (۱۲۰۴ - ۱۳۱۶ میلادی) و شرح تلویحات سهروردی و شرح اشارات ابن سینا و سایر آثار ابن کمونه اسرائیلی بغدادی (وفات ۱۲۸۴ میلادی) عبری و دو بیت‌های عرفانی سعید سرمد کاشانی (وفات ۱۲۵۹ یا ۱۲۶۱ میلادی) نام برد. ۹ گروه دیگر که شامل قسمت اعظم آثار ادبی این قوم می‌باشد آثاری است که بر اثر قرون‌ها زندگی و همکاری فرهنگی در سراسر ایران از طریق و جنوب تا ماوراء النهر و افغانستان بعنوان ادبیات فارسی‌یهود برای ما بجا مانده است.

مشترک را با ترجمه و پارسی‌توانی قسستهایی از کتاب مقدس بزبان و خط پهلوی و شکوفائی آن را در دوران ایران اسلامی بخصوص بعد از دوره مغول بفارسی نو در ادبیات فارسی‌یهود مشاهده می‌کنیم.

تعریف فارسی‌یهود:

فارسی‌یهود شامل نوشته‌های فارسی بالفبای عبری می‌باشد. باید اضافه کرد که از نوشته‌های فارسی‌یهود باستانی چند مورد از جمله ترجمه مزامیر داود بزبان و خط پهلوی، آنچه که در دسترس قرار دارد متعلق بدوران فارسی نو است. ۷ طبق این توصیف آثار فارسی‌یهود به استثنای چند نسخه پهلوی اکثراً شامل نوشته‌های کلاسیک و یا هر نوع گویش محلی بزبان فارسی نو و به حروف عبری می‌باشد. بعزت کمبود و عدم تطابق الفبای عبری با بعضی اصوات فارسی یک حرف عبری به‌همراه بعضی علامات اضافی می‌تواند در نقش چند صوت فارسی بکار رود. به‌همین ترتیبی که حروف عبری چاپ شده از حروف عبری خطی متفاوت است، مطالب چاپ شده فارسی‌یهود نیز از نظر خط با نسخ خطی آن متفاوت هستند.

ادبیات فارسی‌یهود:

ادبیات فارسی‌یهود از سه منشأ فرهنگ ایرانی، یهودی و اسلامی سرچشمه می‌گیرد و از نظر متن از یک سو شامل مطالب متفاوت مذهبی و غیرمذهبی، علمی، ادبی، فلسفی و تاریخی می‌باشد. از نظر فرم، نوشته‌های فارسی‌یهود می‌توانند منظوم و یا منثور باشند. نوشته‌های منثور فارسی‌یهود در حین در برداشتن سنگین‌ترین کلمات کلاسیک ادبی تعدادی اصطلاحات روزمره، لغات پهلوی، اسلامی، عربی، و عبری را نیز شامل می‌گردند. برخی از این نوشته‌ها از نظر دستوری نیز تحت تاثیر زبان عبری قرار گرفته اند. ۸

ادبیات منظوم فارسی‌یهود که قسمت اعظم ادبیات یهودیان را تشکیل میدهد از نظر قالب شعری اکثراً در قالب مثنوی و از نظر متن بصورت داستان نویسی می‌باشد ولی بعضی از شعرای فارسی‌یهود بخصوص همرانی و امینا در زمینه‌های متفاوتی چه از نظر قالب و چه از نظر متن ذوق و قریحه شاعرانه خود را آزموده اند.

در دوران ایران اسلامی، بخصوص بعد از حمله مغول و اوایل حکومت ایلخانان (۱۲۵۰-۱۲۹۵ میلادی)، یهودیان ایرانی مانند سایر اقلیت‌ها از آزادی مذهبی و فرهنگی آن دوران بهره‌مند شدند. آنان علاوه بر سیاستمداران و دانشمندانی که پیغامه ایرانی تحویل دادند از خود بدو صورت نوشته‌ها و آثاری باقی

- ۱- فردوسی: در مورد اشعار حماسی الهام بخش شاهین، عمرانی و خواجه بخارانی
- ۲- نظامی: در مورد اشعار داستانی الهام بخش شاهین، عمرانی و بابایی بن لطف
- ۳- سعدی: در مورد اشعار اخلاقی و پند و اندرز الهام بخش عمرانی
- ۴- مولوی و قطار نیشابوری: در مورد اشعار عرفانی الهام بخش شاهین، عمرانی، راغب، سیمانطوب ملحد و شافعی
- ۵- خیام و حافظ: در مورد اشعار غنائی الهام بخش عمرانی و یوسف یهودی ۱۳
- کعبه شعری مدیحه سرا (باستانی عذج شاهین از سلطان ابوسعید بهادر) نمایانگر اوضاع اقتصادی و اجتماعی شعری یهودی و عدم رابطه آنان با دربار سلاطین ایران است. پزشکان یهودی در ایامورد مستثنی بوده اند زیرا که آنان از دیرباز، از ایلخانان تا پهلوی، همیشه مورد اعتماد و طبیب دربار پادشاهان ایرانی بوده اند. ۱۴
- از استادان و فلاسفه غیر ایرانی یهودی که الهام بخش شعرا و فلاسفه فارسی‌هود بوده اند می‌توان به نامهای ذیل مراجعه کرد:
- ۱- ابن میمون. (قرن سیزده و چهارده میلادی) از اسپانیا و ساکن مصر، الهام بخش عمرانی (قرن پانزده و شانزده)، یهودیان الازار فیلسوف بزرگ (قرن هفده) و سیمانطوب ملحد شاعر و عارف (قرن نوزده) ۱۵
- ۲- بهیا ابن پگودا: (اواخر قرن یازده) از اسپانیا الهام بخش سیمانطوب ملحد ۱۶
- ۳- ابراهام بن حسدا: (قرن سیزده) از اسپانیا، الهام بخش الیشا بن شموئیل موسوم به راغب از سمرقند (قرن هفدهم) ۱۷
- ۴- راب شمعون بن عباس بن ابون: (قرن دوازدهم) از شمال افریقا الهام بخش بنیامین بن الیشا متخلص به امینا از کاشان (قرن هفده و هجده) ۱۸

انتخاب خط عبری بجای خط فارسی برای نوشتن آثار فرهنگی یهودیان ایران بگونه‌های متفاوتی قابل تفسیر است. ژیلبر لازار ایران شناس معاصر در این مورد چنین حدس می‌زند که در اکثر کشورهای مسلمان عرب دوران قرون وسطی انتخاب حروف عبری که خط قرآن نیز میباشد برای نوشتن آثار یهودیان میتوانسته است نشانه‌ای از عدم تعهد و ابراز وفاداری به یهودیت تلقی شود. ۱۰ آنچه که مسلم بنظر میرسد علت انتخاب حروف عبری برای نویسندگان فارسی‌هود جنبه عملی آن میباشد. زیرا که احیاناً عدم آشنائی توده مردم یهودی به سواد بخط فارسی و آشنائی آنان بخط عبری، بمنظور خواندن و اجرای فرایض دینی، تعداد خواننده بیشتری را برای آثار فارسی‌هود تأمین می‌کرده است. لذا از شواهد چنین می‌توان برداشت کرد که ادبیات فارسی‌هود اکثراً برای یک گروه خواننده مخصوص که همان طبقه ماسی یهودی ایرانی باشد نوشته می‌شده است. طبقه‌ای که با وجود اینکه بر زبان فارسی صحبت میکرد نمی‌توانست آنرا بخط فارسی بخواند. باید در نظر داشت که سواد عبری اکثر افراد این گروه هم احیاناً از خواندن دهامهای مذهبی بدون درک معانی آنها تجاوز نمی‌کرده است. شاهد این ادعا برگردانیدن شاهکارهای ادبیات فارسی بخط فارسی‌هود است که نمونه‌های موجود آن در کتابخانه‌های نسخ خطی فراوانند. از آن جمله میتوان از برگردان «رستم و سهراب» فردوسی، «رباعیات خیام»، «دیوان حافظ»، «گلستان» سعدی، «لیله و ماقیه» مولوی، «منطق الطیر» عطار، «هفت پیکر» و «خسرو و شیرین» نظامی گنجوی همچنین از «لیلی و مجنون» و «یوسف زلیخا» ی جامی نام برد. ۱۱ در اوایل قرن بیستم برگرداندن بعضی داستانهای فولکلور ایرانی مانند داستانهای «هزار و یکشب» یا ترجمه‌های ادب خارجی از جمله «کمدی اشتباه» (Comedy of Error) اثر شکسپیر گویای سطح دانش عمومی خوانندگان فارسی‌هود و نیاز آنان بهچنین نوشتارهایی است. ۱۲ رویهمرفته مطالعه آثار و نوشته‌های فارسی‌هود نمایانگر تفاوت و فاصله ذهنی نویسندگان آن با خوانندگان خود و سطح دانش و آگاهی این مشاهیر یهودی از فرهنگ و زبان ایرانی است. نویسندگان ادبی فارسی‌هود اکثراً از استادان ایرانی غیر یهودی و یا از آثار استادان یهودی غیر ایرانی متأثر بوده اند. مبین این امر تسلط آنان بر فرهنگ ایرانی و یهودی و حتی در مورد بعضی از آنان تسلط بر فرهنگ اسلامی میباشد.

از جمله شعرای بزرگ ایرانی که بر نویسندگان ادبیات فارسی‌هود اثر گذار بوده اند باید از شعرای ذیل نام برد:

دکتر ایزک یافائی دندانپزشک

کلینیک خدمات دندانپزشکی

روب کانال - بالندینگ - روکش‌های چینی

منطقه ولی، انیسینو
قبول بیمه‌های درمانی
(818) 906 - 8343 (۸۱۸) ۹۰۶ - ۸۳۴۳
16661 Ventura Blvd. Suite 215 Encino, CA 91436

متوقف کرده بود از سر گیرد. از آنجا که نگران از دست دادن هویت اجتماعی خود بود نمی‌توانست بپذیرد که در محیط و فرهنگ جدید به دلیل عدم آگاهی کافی شروع کار مشکل می‌باشد و ناگزیر باید کار را از مقطع پائین‌تری آغاز کند.

مرد که تاکنون سراعاز سلسله‌ی قدرت خانواده بود و در کنار قدرت اقتصادی یا روحیه مردسالاری ریاست خانواده را به عهده داشت، اکنون احساس بی‌ثباتی می‌کند. او از یک سو برای حفظ برتری خود سعی دارد زن را در خانه و بیارمید خویش نگاه دارد و از سوی دیگر می‌پسند که بدن حضور زن چرخ اقتصادی خانه به خوبی نمی‌چرخد.

مهمین می‌گوید: «برای شوهرم مشکل بود بپذیرد که درآمد من زندگی را می‌چرخاند. به من می‌گفت در خانه بمانم و انصاف می‌کرد به کار من نیازی نیست و من به عنوان تفریح کار می‌کنم».

زن به علت نیاز به کار مناسب می‌پردازد. کار نامناسب، فشارهای اقتصادی و جسمی محیط، او را آسیب پذیر می‌سازد اما مرد همچنان مرد فرهنگ مردسالاری است. حرف آخر را می‌زنند. می‌خواهد نظر خود را به کرسی بنشاند و حواستار حفظ قدرت است. می‌خواهد با برابری‌ها ر همچنان حفظ کنند.

زن در کنار کار بیرون وظایف خانه و تربیت فرزندان و مسئولیت سارمانده‌ی خانه و خانواده را پر دوش می‌کشد. محیط خانه را هم دوستانه و آرام سعی بیند. از او انتظار می‌رود از کار و سختی‌ها و کاستی‌ها سخن نگوید. شده، سر حال و پراز انرژی باشد. در چنین شرایطی خود را تنها می‌پند جای برای استراحت نمی‌بیند، آنچه او را بیش از هر چیز می‌آزارد این است که از او انتظار می‌رود همچنان زن «مطمئن» باشد. کم‌کم احساس جدایی می‌کند.

مهناز می‌گوید: «اصلاً به همین دلیل مثل یک کالا انتخاب شدم. برای او دست‌پخت و حیاطی و حتی ظاهرم خیلی مهم‌تر از تحصیلات و توانایی‌های اجتماعی‌ام بود. بعد از ازدواج ز من خواست در خانه بمانم و کار تدریس را فراموش کنم».

مهناز حالا می‌داند که توانایی‌های دیگری هم دارد. پس از ورود به جامعه‌ی غربی و متلاشی شدن اقتصاد و رسیدن به استقلال مالی و با پا گذاردن به دستیابی آرد به خودمآوری می‌رسد. در می‌یابد که حق دارد حرف بزند. برای زندگی تصمیم بگیرد. به خودش نیز پیاندیشد و به هم‌ارتی به حساب بیاید اما برای نظریاتش گوش شنوایی وجود ندارد هنوز هم مرد، رأس هرم و رئیس خانواده است. نمی‌تواند

پس از استقرار نظام مذهب سالار و تصفیه مذهبی و قومی، مهاجرت به عنوان یک راه حل مناسب در بین خانواده‌ها مطرح شد. با دسته‌وری مردم ایران به شهروندان درجه یک و درجه دو توسط جمهوری اسلامی، غیرمسلمانان به شهروندان درجه سه تبدیل شدند و از آنجا که در قانون اساسی جمهوری اسلامی ارزش رتب نیم مردان ذکر شده است، زن غیرمسلمان ارزشی معادل یک چهارم مرد مسلمان پیدا کرد! این زن به ویژه اگر یهودی بود به علت تبلیغات ضد یهود فشار را دو چندان بر دوش خود حس می‌کرد. به خواست خود یا تشویق همسر یا به تنهایی یا به همراه خانواده برای فرار از فشارها و تبعیض‌ها و یافتن زندگی بهتر راه عربت را پیش گرفت.

زن ایرانی که زیر نفوذ فرهنگ مردسالار هویت خویش را گم کرده و به شکل الگوهای ساخته شده توسط جامعه‌ی مردسالار در آمده بود کم‌کم هویت حقیقی خود را می‌یافت. او که با خودیابی، برای سرقراری مساوت و تغییر یافت سنتی زندگی به بافت مدرن در تلاش بود، از فرهنگی که ۱۴۰۰ سال به سرکوب زنان پرداخته و حقوق و آزادی‌های فردی او را سلب کرده و او را به حاشیه رانده بود، همان فرهنگ که با ارزیابی نادرست ز قابلیت‌ها، اختیارات او را تمذید و رشد و پیشرفت او را محدود کرده و او را به پستوهای خانه فرستاده بود، آن فرهنگ که تقوا و پاکدامنی را تنها در چهارچوب خانه حفظ شده می‌دید. خود را ناگهان در وادی بیگانه رویه رو با ساختاری پیچیده و غریب یافت.

یار به صاحب موقعیت جدید او و بران داشت با سریع بر خود را در محیط جدید پیدا کند و از آنجا که قدرت سازگاری‌اش با فرهنگ و محیط نسبت به همسر بیشتر بود و از سوی دیگر با بچه‌ها که فرهنگ جدید را آسان‌تر می‌پذیرند ارتباط نزدیک‌تری داشت، این مرحله را سریع‌تر پشت سر گذاشت. در آموزش زبان گوشا و برای آموختن تازه‌ها تشنه‌تر بود و به همین دلیل در مدتی کوتاه خود را با فرهنگ و ارزش‌های جدید وفق داد و جذب بازار کار شد. حضور در اجتماع به او کمک کرد تا جایگاه خود را پیدا کند و حقوق خود را بشناسد.

از آن سو، مرد که مان‌آور خانه بود و چون غذا و پوشاک و سرپناه زن را مهیا می‌کرد بر زن سیطره یافته و خود را محق می‌دانست که در تمام امور اجتماعی، اقتصادی و خانوادگی زن دخالت کند به دنبال یافتن راه خود بود. تنها به یک نکته می‌اندیشید که کارش را از نقطه‌ای که در سرزمین خویش

دلیل گرایش زنان ما به جدائی خواهی چیست؟

نوشته: الهام یعقوبیان

عین حال قادر نیست خانواده را در موقعیتی بی ثبات نگه دارد. پس حدود می‌ماند و خانواده را راهی می‌کند.

رن به تندی و این بار بدون حضور حتی سایه‌ی که مردمان را در دنیای جدید از رفتار و معاشرت‌های نامناسب باز دارد بار زندگی را به دوش می‌کشد. او باید همه جا حضور داشته باشد. کار بیرون از خانه، حضور و ارتباط نزدیک با مدرسه‌ی بچه‌ها، تربیت و کنترل معاشرت‌ها، برطرف کردن نیازهایشان، برقراری تعادل و کمک به بچه‌ها برای حفظ فرهنگ خود و بودن در اجتماع جدید و در آخر باید پاسخ‌گوی کم و کاستی‌ها به همسری باشد که بدون داشتن نقش مؤثر در زندگی آنها قصد دارد همچنان سکان زندگی



آنها را در دستهای خود نگاه دارد و گاه اگر سفر و دیداری دست دهد یکسر به کمبودها و سودها پردازد.

این چندگانگی‌های فرهنگی نیز باعث بروز مشکلات می‌شود. از طرفی پیشرفت و چشیدن طعم آزادی و رسیدن به خودباوری مقاومت زن را در برابر مشکلات در هم می‌شکنند. مریم می‌گوید: «ازدواج کردیم که شریک راه داشته باشیم، که با او به همه‌ی خواسته‌ها برسیم، اما اینطور نشد. به خواست خود با او ازدواج نکردم اما همیشه وابسته به او بودم. فکر می‌کردم اگر او نباشد حتی یک روز هم نمی‌توانم خودم و زندگی‌ام را اداره کنم. برای همین رفتار و سرکوب‌هایش را تحمل می‌کردم ولی امروز برای چه این زندگی را تحمل کنم. باری که از دوشم بر نمی‌دارد، هیچ هنوز هم مرا به هیچ نمی‌گیرد».

از آنجا که در آمریکا حتی به تمام افراد خانواده به یکسان داده می‌شود، زنان که پیش از این تبعیض‌ها را تاب نمی‌آوردند، حالا بر می‌گیرند.

شهلا می‌گوید: «من اینجا از توانایی‌ها حرف زدم ولی شوهرم اصلاً مرا نمی‌فهمید. او کار مرا و توانایی‌های مرا می‌خواست با اختیار کامل برای هدایت زندگی، بدون آنکه در شرایط محیط آگاه باشد».

حرف‌های زن را اگر چه سنجیده باشد، تپیده بگیرد. می‌خواهد در غرب فرهنگ سنتی را حفظ کند.

ناری می‌گوید: «هر بار در مورد زندگی و طرح ریزی برای آینده حرف می‌زدیم یا طعمه می‌گفت تو می‌خواهی به من بگویی که چه کنم؟ و من در شرایطی بودم که در محض کار، صراحت و شسته‌دهی من مفاد می‌کردند».

از سوی دیگر بچه‌ها که عدم آگاهی کثانی والدین را بسبب به محیط جدید می‌بینند و حس و حرم مادر بدیده می‌گردند و مرد که مسکنت فرهنگ و موقعیت اجتماعی، خوددگی خود را دست داده، حس می‌کند که همسر را هم از دست می‌دهد. او که

با خود آگاه توسط جامعه و با تنبیت خانواده با فرهنگ مرد پروری خو گرفته و در ضمیرش ریاست را حق طبیعت خود می‌داند دست از انحصار قدرت نمی‌کشد و عدم پذیرش زن را برای زندگی سنتی جدائی خواهی می‌بیند. او مرز میان استقلال طلبی و جدائی خواهی را نادیده می‌گیرد.

فرد خانواده هم کم‌کم با شناخت و آشنایی با فرهنگ مدرن، خواستار تغییر نظام مردسالار به شایسته سالاری و دموکراسی در خانواده می‌شوند. در این میان افرادی که توانایی و قابلیت تطبیق خود را با فرهنگ جدید از دست داده‌اند بنیان خانواده را متزلزل می‌سازند. این افراد گناه ناموفق بودن خود را به گردن مسببین مهاجرت یا به عبارتی همسرانشان که به خاطر فشارهای موجود یا آینده‌ی نامعلوم و بی ثبات فرزندانشان تن به عرب سپرده‌اند می‌اندازند.

مرد در خانه السرده و خسته می‌شود. احساس پوچی می‌کند و از طرفی دچار وابستگی می‌شود. او این فشارها را به طور مستقیم به همسرش منتقل می‌کند.

گروه دیگری رباب که بدون همسر و با مردمان مهاجرت کرده‌اند مشکلی مضاعف دارند. مرد به دلیل متفاوتی، به کار بردن منطق، ندانستن زبان، داشتن موقعیت مشخص از یک سو و از سوی دیگر دیدن یک دورمای کفر، از سفر و اقامه دارد. در

عاقبت چشم هم چشمی

قلم یکی از همکاران

هیچ‌جده سال پیش یعنی در اولین سالهای مهاجرت به این اقلیم، یکی از همکاران ما نوشته طرالودی را که در زیر مطالعه می‌کنید در شوفارلس انجلیس شماره ۷۸ آگست ۱۹۸۴ - به چاپ رساند. از آن زمان تا به امروز سالهای بسیاری را پشت سر گذاشته‌ایم و طبیعاً اگر در آن ایام به سبب سرگردانی

و گیجی با یک بیماری اجتماعی به نام «چشم هم چشمی» روبرو بودیم حالا دیگر باید شفا یافته باشیم و نوشته‌هایی نظیر این مقاله را تاریخی تلقی کنیم. اما دریغ که چسب بیست و ای بسا اگر از همکاران مرور چسب صری می‌نوشت به آن فعل نمک بیشتری می‌زد. جداً که شورش را در آورده‌ایم.

یک داستان نتیجه‌دار درجه سوم برای دوستی که نوشته بود: «در شهر ما چشم هم چشمی قیامت می‌کند، هر که را بینی با زور هم شده، می‌زند که از درجه اولی عقب نماند».

قدس حاتم خیال می‌کرد که هر چه شمع شب شات، مهم حیو مهمانها، بلندتر باشد صوابش بیشتر است. این بود که وقتی در گنجی را باز کرد و چند تا شمع جوړ و جوړ را کنار هم دید

شمعی را برداشت که بلندیش به نیم متر می‌رسید. هور شمع شروع به گریه نکرده بود که مهمانها سر رسیدند. قرار بود که «دینر» را به سبک آمریکائی‌ها رود بخورند و بعدش صرفاً به خاطر سرگرمی و رفع خم و درد و بلا ورق بزنند. چشم مجید که به شمع خورد سقلمه‌ای به پهلوی زتش اشرف زد و اشرف لبش را گزید و رن و شوهر همین که آخرهای شب به خانه برگشتند شوهر بساط اوقات تنگی را پهن کرد که: «اگر تو هم مثل زبهای دیگر حافل و با تدبیر بودی و به جای این شمع‌های فزونی

بولدی شب‌های شب شات سمع بند حمایی روشن می‌کردی حتی و روز ما بهتر از اینها بوده اشرف خاتم اول مقداری حسد عصبی کرد ولی دید که نه، توپ قاتر سب و سب قصه ر خیلی خدی گرفته‌اند و دست بردار نیستند. از خدا در رفت و صدایش را بلند کرد که، «مگر معزت خراب شده مرد؟ تو که شکر خدا امشب به خاطر ناراحتی معدهات مشروب هم بخوردی که بگویم عطف را از دست داده‌ای ایستور که می‌گویی همه فلاکت‌ها و بدبختی‌هایی که این چند سال اخیر به سرت آمده به خاطر شمع...» و مجید صدایش را بلند کرد که «یا فرد می‌روی یک دوحین شمع که بلندیش از شمع خادم قدس حاتم بیشتر باشد می‌خری و یا اینکه...» و اشرف حاتم داد زد «بگذار کیه مرگم را بگذارم بحوابم شاید خوابیدم و فردا بلند بشدم، انگار به کیرش حرف می‌زند... یا صلا من از این به بعد شب‌های شنه شمع روشن می‌کنم. مگر این همه روشن کردم چه دیدم؟» و فرد شب وقتی مجید به خانه برگشت و دید یک بسته شمع خیلی بلند روی میز است لبخند رضایتش زدی و ریش را بوید.

اما هفته بعد پورن حاتم رد روی دست اشرف حاتم و هفته بعدش توران خاتم در هر دو جلو رد و هم‌طور شمع‌های شب شبات بلندتر و بلندتر می‌شد و کارخانه‌های شمع سازی «آردره‌هایی می‌گرفتند که به عمرشان نگرفته بودند.

اینها را داشته باشید تا برویم سراغ فصل دوم داستان

شوکت حاتم که ادعی به قول

خودش خاکی بود و شعر حافظ می‌خواند و تحصیل کرده فرانسه بود و دو تا کتاب «سلام بر غم» و «پره» را تا صفحه آخر مطالعه کرده بود خیال می‌کرد که می‌تواند به هم شهری‌هایش درس خوبی بدهد. این بود که یک هفته مانده به عروسی دخترش تصمیم گرفت که به جای اتومبیل رولز رویس و بر و کد بلاک برای عروس و داماد از یک ماشین دست دوم استفاده کند، ولی در عوض به خاطر اینکه برای زوج جوان در اول زندگی زناشویی ایحاد ناراحتی نشود آنها را سوار بر اسب سفید وارد



جشن کند. مضافاً بر اینکه این کار یک «سور پرایز» بزرگ هم می‌توانست باشد. اما وقتی شوهر شوکت حامی نه و بوی فسیه را در آورد معلوم شد که این برنامه هزینه‌اش خیلی زیادتر می‌شود. از این رو نشنیدند و جلسه کردند و مشورت و بالاخره شوکت حامی شوهرش را مجاب کرد که «دارندگی و برارندگی» و یک دفعه بیشتر در عمرمان که نیست و حالاً من دلم حواسه و اسبه را که نمی‌اندازیم دور و بالاخره یک کارش می‌کسم و شاید حدودت روزها یک کم سوارش شدی و فشار خونت کمتر شد و چسه و چسه و چسه و چسه و در

شب عروسی، همین که عروس خانم با لباس سفید سوار اسب و داماد جلو او دو ترکه وارد مجلس شور و شادمانی شدند و سرود ای یار مبارک، بادا در فضا پیچید، بهجت خانم که از همه نزدیک‌تر بود سفله‌ای به پهنوی شوهرش امیر زد و امیر لش را گزید و آخرهای شب همین که خسته و مانده به خانه برگشتند و بهجت کنار تخت نشست، کیفش را به سمت در پرت کرد و پایش را روی پا نداحت و کفش پاشنه بلندش را در آورد و به دیوار کوبید و گریه سر داد که «خدا یک و بده دو، تو هم باید برای عروسی فرزند اسب بگیری وگرنه همین فردا ازت طلاق می‌گیرم». و امیر که می‌دانست طلاق در اینجا طلاق در آنجا نیست بند دلش پاره شد و حنله ساختگی کرد و گفت: «چشم چشم! حالا بگیر بخواب تا فردا حدا بزرگ است» و بهجت گفت: «مگر من چه چیرم از شوکت خانم کمتر است، مگر فرزند من از دختر انترکیب شوکت چی کم دارد که نباید شب عروسی

سوار اسب بشود. تازه بدبخت‌های گدا گشه دوتا دوتا سوار یک سب شده بودند ما برای هر کدام

امیر پیش از آنکه سبکوپ کند دست ریس را گرفت و گفت: «نگه کن عزیز جون، اولاً حالا که این نصف شبی وقت اس حرفها نیست. در ثانی مگر هر کس هر کاری کرد من و تو هم باید بکنیم. بگذریم که درست یا غلط گفته‌اند که عقل دجراں هوا یک کمی چیر است ولی بالاخره انکارش که نمی‌شود کرده... کفر بهجت در آمد و چنان جیعی کشید که بیچاره امیر خودش را یکهو عقب کشید. و حالاً برای من رفته بالای منبر فلسفه می‌یافت. عقل و عاقلی چیه؟ من اگر هفته دیگر دحترم را



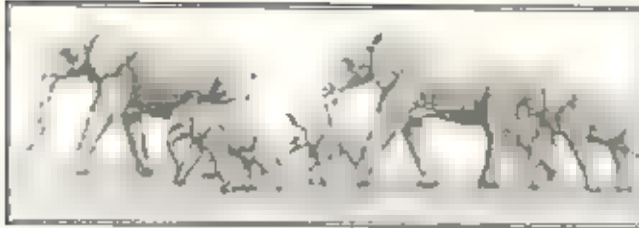
سوار اسب سفید نکنم مردم به تو چه می‌گویند طغفک؟ اصلاً بحالت هم نمی‌گذارند. جواب سلامت را هم نمی‌دهند. برایت شایعه می‌سازند که رفته از قدامیون بری عروسی دخترش طلب صدقه کرده. این تویی که عقلت یک کم چیر است نه من؟ امیر که هم خودش به بیماری حاد و همه گیر حسادت و رقابت کورکورانه دچار شده بود و همین که وسعش نمی‌رسد از این گنده کاری‌ها بکند سعی می‌کرد خانم را آرام کند: «تو که می‌دانی من برای پولش نیست که می‌گویم» و بهجت گفت: «آره چنان عمه جانت. حقا که تو هم باید می‌رفتی مثل آن مرحوم کبسه کش

حمام می‌شدی. خسیس چشم تنگ. تو کجا بودی که من بدبخت گیر افتادم؟ امیر به رگ عرتش رخورد و سمدی سدر رس «مگر هر کس هر غلطی کرد من هم باید بکسم». بهجت فریاد کشید که «آقا حساب نیلسوب! تو که دنیای عقلی! تو که می‌بهمی گوشه‌ایات را باز کن ببین چه می‌گویم. اگر سه روز مانده به عروسی فرزند دوتا سب سفید حاضر نکنی دیگر روی مرا نخواهی دید». و شروع کرد با عصبانیت چفت و بست البته را بار کردن. و می‌ر که شورشی بود گفت «سلام!» و هر دو سب به هم کردند و حو سده

رفتند صبحش میر پس طرف و آن طرف رفت و این دو و آن در زد و بالاخره رفقا بهش توصیه کردند که وام بگیرد که بهر ش برای «تکس ریتزش» هم خاصیت دسته باشد و او هم چنین کرد. اما چون هر چه فکر کرد دید زورش نمی‌رسد که اسب سفید آن هم یکیش را، آماده کند عید را محبت کر، که یک درجه پس بیاید و چهار روز مانده به عروسی عرمر خانم، در یک بعدازظهر آفتابی، یا دو تا یابوی خوشگل پشم آلوی قهوه‌ای رنگ به خانه آمد.

اما ده روز بعد میر حامی بالای دست بهجت حامی بند شد و در عروسی دخترش چهار تا اسب و قاطر به میدان آورد و یک هفته بعدش مسور خانم در مسابقه برنده شد و تعداد چارپایان را به هفت رساند و همیطور در محاسن عروسی تعداد اسب سوارها و یابو سوارها بیشتر و بیشتر می‌شد و قوم نزدیک و دور و رفقا و نماشاجی‌های نه بوبت به جمع سواران می‌پیوستند.

این جا را داشته باشید تا برویم سرخ فصل سوم داستان



ممکن حد بشناسد و آدم می‌کشند مثل ریگ. پس چرا تو ای همه لیست ریز و درشت خرید نرفتی تمگ و فشگ بخری، و مادلن می‌گفت که: «واما که عقلت را جا گذاشته‌ی و گریه چشم‌هایت دنبال این و آن نبود تا هر چه آنها کردند تو هم بکنی. حالا دزد مسلح و آدمکش کجا بالای سر من و تو پیدا شده. و ایکاش پیدا می‌شد و مرا از شر تو و این زندگی نجات خلاص می‌کرد. تو پس چه ادعای دین و ایمانی داری. لاف‌زن فرمانبرده فرمان باش، لااقل بمال و منال همسایه‌ت حسادت مکن... و متوجه دیوانه وار فریاد زده حسادت! حسادت! این را باش؟»

و دو روز بعد او و فرهاد هر کدام یک هفت تیر ماهانی بر دای جواهر نشان برای رنهایشان کادو پیچیده یا فشگ‌های فشگ از عیال‌های عزیزشان تحویل گرفتند و همسپور رد و بدل سلاح‌های گرم و آتشین به اشکال مختلف بین زوج‌های خان جانی بیشتر و بیشتر می‌شد.

اینها را داشته باشید تا برویم سراغ فصل پنجم داستان (فصل چهارم بعثت مسایل اخلاقی توسط خود نویسنده سانسور شد)

و آن شب که هفتمین شب حبوکا بود همه به یک عروسی جانی در محل پر صفای سر باری دعوت داشتند و از قضا طبیعت هم ساخته بود و هوا بسیار عالی بود و صبح بعد از آنکه شمع‌ها را که اینک بلندی آنها به سقف‌ها می‌رسید در مساز روشن کردند، لباس‌های رسمی فاحر را که یا مال خودشان بود و یا قرض کرده بودند پوشیدند و با کیک و دبدبه وارد مجلس شدند. همه سوار بر اسب و قاطر و یابو و الاغ بودند، سدهای گل، میزهای اردور و شام که ته سرش پیدا بود و نه تپش‌ها، گارسون‌هایی که چپ و راست می‌رفتند و می‌آمدند و به مردم اطعمه و اشره می‌خوراندند و ارکسترهای فرنگی و شرقی که هر کدام در گوشه‌ای مشغول بودند کار را برای پذیرایی دشوار می‌کرد. همه چیز در حد شکوه بود چرا اینکه از او شب دو دسته مثل دهنه‌های حیدری و نعمتی در حال تکوین و تشکیل بود. یک دسته پشت سر عروس و خانواده‌اش بد می‌گفتند و یک دسته پشت سر داماد و خانواده: «صدیحت شد رفت

سلطنت خانم حیان می‌کرد که همیشه یکی تعقیبش می‌کند و قصد حاش را دارد. این خیال از وقتی شروع شد که به این شهر و دیار آمد و ارگوشه و کنار قصه قتل و کشتارها را شنید. بدتر از او شوهرش میرزا، لباس بود که از وقتی که آخرین پسرش مهرداد از او جدا شد و رفت با رفیق دخترش یک آپارتمان گرفت دیگر او خودش را تنها دید و تا شب و نصف شب صدای یک سب بهم در غم خیال می‌شید، مثل سجه‌ها می‌پرید ریش را سفت می‌چسبید و خیال از ترس، زیانش بند می‌آمد. این بود که در جشن سالروز اردواجشان شوهر به زن یک هفت تیر ریزه میزه طلایی که به اندازه یک فنلک بود هدیه داد و زن هم به شوهر یک تمگ بزرگ شکاری، و وقتی هدایا رد و بد می‌شد ویولت سقلمه‌ای به پهلوی شوهرش فرهاد زد و فرهاد بش رگرید و منوچهر خان سقلمه‌ای به پهلوی زرش مادلن رد و مادلن لش را گزید و همین که به خانه‌هایشان رسیدند در یک خانه، ویولت لب تحت نشست و کیمش را به سمت در پرت کرد و کفش پاشنه صباریش را در آورد و به دیو ر کوبید و در خانه دیگر منوچهر بسای اوقات تلخی را گذشت و دو به دو شروع کردند با هم یک و دو کردن. ویولت عر می‌ر که «حاک بر سر ما کند با این زندگی کردنمان. ما هم آدمیم؟ اصلاً بعد از پنج سال هنوز نفهمیده‌ایم به کدام قتل‌گاه آمده‌ایم. مردیکه بوی الرحمنش بلند شده به زرش، برای حفظ حاشش، هفت تیر طلایی می‌دهد آنوقت تو می‌روی چه می‌دانم نکشتر الماس و گردن بند بر لبان برای من هدیه می‌آوری؟ و فرهاد گفت: «چرا فقط یک و دو فصله ر ددی سطلت حاسوم چی پس؟ خوب معلوم است که ما رفیقانه عظم معلوم است که حالیم است کجا درم زندگی می‌کنیم در ممکنیتی که ده تده با آدم نکشند، در ممکنیتی که هر که را نگاه کنی هفت تیر و ده تیر توی خانه‌اش دارد، در ممکنیتی که مستر ریگانش یکبه بری و یکبه سوار است و توصیه می‌کند که همه برای حفظ حاششان «سلحه گرم داشته باشند، ما خیلی پیش از اینها باید به لکر سر کار بودیم. بوقت ما آدم‌های بی عقل می‌تشنیم و کاری به کار کسی نداریم» و بوب گفت: «پس مسطر چه هسی حتماً باید که سدرور ردواج باشد» و فرهاد ر سرب رمره کرد «ردواج ر حاش گندشگی سدرور ردواج حفظ حاش» و ویولت فریاد کشید «چرا چرت می‌گویی؟ عقلت کجا رفته؟ الان است که یارو دفته یا ششلول و مسلسل پشت در پیدایش بشود فکر خودت را نمی‌کنی فکر بچه‌هایت را مکن لااقل».

و از آن طرف جار و جنجال منوچهر و مادلن بلند بود. منوچهر هر می‌زد که «اصلاً روزی که ما آمدیم من نه پولهایم را بلکه عظم را هم جا گذاشتم. زنا تو که می‌دانی مردم این

از نامه یک پدر به پسرش

پسر من! امروز در کنیسا شاهد بر میتصوایت بودم. چقدر

تنظیم از: ساوش مرادپور

هیجان انگیز! وقتی صصیت سفید و آبی رنگ را که بارتایی از پرچم اسرائیل بود به دوش انداختی دیدگم بر شد ددم که از این پس به عنوان یک مرد یهودی چه وسیقه سنگسی بر عهد داری. قرار است امشب برای این مرحله بزرگ از زندگی ت چشی خانوادگی داشته باشیم تا تو عیرانت را یک به یک به روش کردن شمعها دعوت کنی و بعد از دوستان پخواهی تا هر سرده شمع را خاموش کنند. سیرده شمع خاموش نموداری از گذشت سیزده سال عمرتست. به عنوان یک پدر مهربان از خدا می خواهم شمعهای روشن بسیاری را در پیش داشته باشی. نازینما عصای دست پیری ام! قراموش نکن که بر میتصوای تو اعازکار تو در شناخت یهودیت است. می دانی که پس رورها یهودیان بیش از آن چه در پراکندگی جغرافیایی سرگردان باشند، سرگردان پراکندگی عقیدتی اند. تنها راه گریز از چنین سرگردانی آشنائی عمیق با ماهیت یهودیت و پیروی از آست. امروز از هر کس پرسی «یهودیت چیست؟» جوابی جدا برای ت دارد. یکی از این جوابهای معمول ایست که یهودیت همان ده فرمان معروف است و مابقی اش همه شاخ و برگ است. فرض کنیم - میگویم فرض کنیم و نه چشم بسته بپذیریم - که این حرف درست باشد. و ما از این ده فرمان یکی از آنها را بگیریم. آخرین را. فرمان دهم را «حسد قورز». این فرمان را می شود شبیه می شود گفت و باز گفت، یا می شود با قرامین دیگر قاش کرد و به دیوار آویخت. اما هیچ کدام از اینها تا وقتی به درستی آن را نیاموخته ای و بدان عمل نکرده ای نشان از یهودی بودن تو بدست نمی دهد. بر میتصوای تو دروازه ایست به روی تو بری آموختن و به کار بستن آنچه در کتاب مقدس ما آمده است.

می پرسی تو که هیچ وقت حسود نبوده ای، طمع نکرده ای، زیاده خواه نبودی. به مال دوست و خویش و همسایه با حسرت نگاه نکرده ای. پس چه لزومی دارد که یاد بگیري حسد نورری؟ در جواب بگذار خاطره ای از تو را نقل کنم.

پنج سال پیش از این، کلاس سوم دبستان که بودی روری برای جشن تولد دوستت به خانه بزرگ آنها در «سرت وود» رفته بودی، شمش، با اصرار از پدر می خواستی که ما هم خضالای

عروس. «حیف از این داماد برای این خانواده» مثل اینکه می خو شمد دختر کورشان را آب کسند «اما خوب سر آقا داماد ر شیره مالندند» مگر دختر به این خوشگلی و ماهی چه عیبی داشت که دادندش به این پسر لندهور. «داماد کجا عروس کجا» بین ترا به خدا وقتی شاس بزند. «حیف از این عروس بری ایها» همین که موج این حرفها به حد توان رسید عروس و داماد هر کدام سوار بر فیل هندی وارد معرکه شدند و خانواده عروس برای ورود ان دو شروع کردند بیست و یک تیر هوایی شلیک کردن. اما هنوز تیر چهارم پنجم در نرفته بود که سلطنت حاسم به گمان اینکه دزد مسلح به او حمله کرده وسط مجلس همت تیرش را به سوی مهمانها گرفت و تق و تق شلیک کرد و بعد از او میرزا نیاس و نه دبال آنها فریدون و فرهاد و ویولت و مدلس. و در یک چشم به هم زدن مجلس بهم ریخت و جنگ ممنوعه شد و پوری ها و آنوری ها همدیگر را لت و پار کردند و هر کس تا آخرین نفس جنگید و تا آخرین تیر را شسک کرد. سپس سر رسید و گارد ملی آمد، خونهای ناحقی بود که به زمین ریخته شده بود و زندگی های بسیاری بود که به باد فنا رفته بود. از آن طرف هم شعله های شمع های بلند به سقف ها و در و دیوارها حورده بود و خانه ها را خاک و خاکستر کرده بود.

نتیجه این داستان آن است که چشم هم چشمی عاقبت حوشی ندارد. حالا می آقایان و خاتم ها پروند آن قمر چشم هم چشمی کنند، تا دودش تو چشم خودشان برود. اما نه. خدا نکند. در آن صورت چه کسی داستان درجه سوم ما را خواهد خواند تا بگوید چقدر مزخرف ال



Forever Young, Inc.

A. David Rahimi, M.D., F.A.A.D.

متخصص پوست و جراحی زیبایی

Diplomate American Board of Dermatology

Diplomate American Board of Cosmetic Surgery

4333 Wilshire Blvd., suite 409

Tel: 323.653.7700

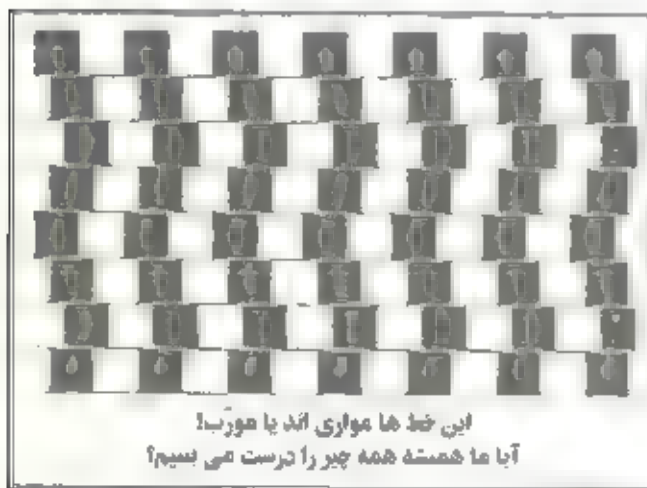
Los Angeles, CA 90048

Fax: 323.654.6119

تست. از آن دوست هست و از آن دوست من. از آن همه آدمها است. از آن همه بلدگان حلاست»

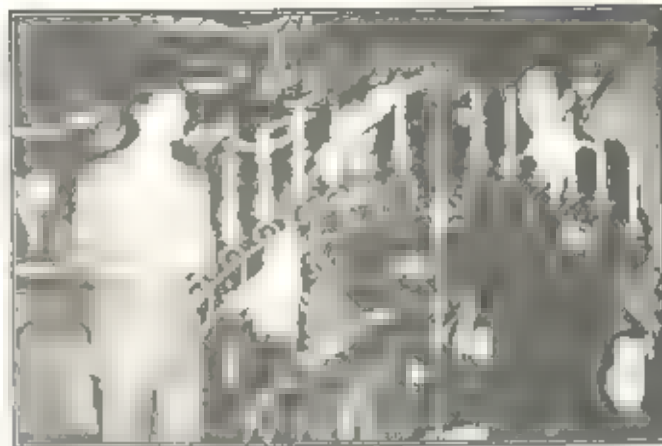
پسرم! غرضم از آنچه امروز به تو گفتم آن بود که در پی زندگی بهتر باشی. همشه بکوش که فردایت از مرورت بهتر باشد اما در این کوشش اگر حرص و حسد و آز و طمع به همراه داشته باشی زندگی‌ات را تباه کرده‌ای. نیارت را و به آرزوهای دست نیافتنی‌ات را بشناس و بکوش به آن برسی. آنکه بتواند حد تعادل را در زندگی بگه دارد آدم کامیاب شادکامی است. شیده‌ای که می‌گویند: «خدایا مرا هرگز مپارمند هیچ کس بکن» به همراه این گفته دعا کن که خداوند هرگز پیش از نیارت مان و مال در اختیارت نگذارد. حد نیارت کدام است؟ حواشی دشوار نیست. در آن واحد چند دست لباس می‌پوشی؟ سوار

چند تا ماشین می‌شوی؟ ریز جبه سقف می‌خواهی؟ در چند خانه زندگی می‌کنی؟ و چند بار غذا می‌خوری؟ س چندها موز بیار ترا تعیین می‌کنند. وقتی به آن درجه رسیدی، وقتی حقد و حسد در وجودت لانه نکرد آنوقت به کائنات دست خواهی یافت و در خواهی یافت که فرمان دهم از ده فرمان چه می‌گوید. به یاد داشته باش که پیامبر بزرگ ما موسی که او را شاهراده مصری خوانده‌اند در دربار پُرفر و شکوه فرعون می‌ریست. آنگاه که او به تمام ککبه‌ها و دبدبه‌های بارگاه دربار پشت کرد و در بیابان به شبانی پرداخت توانست بدای خدا را بشود. پسرم! بکوش پیرو راستین موسی باشی. سعی کن که ندی خدا را به گوش دل شنوی و به درامین او عمل کنی.



این خط‌ها موالی اند یا مورب؟
آیا ما همیشه همه چیز را درست می‌بینیم؟

شماره ویژه گذشته مورد درخواست عده‌است که به آن دسترسی پیدا نکرده‌اند. از خوانندگان عزیز که این شماره را دریافت کرده‌اند و قصد نگهداری آنرا ندارند تقاضا میشود آنرا به دفتر مجله بفرستند تا در اختیار درخواست کنندگان قرار گیرد



بخیریم که استعجر داشته باشد. ما آن موقع در ایام‌تعمانی در خیابان ۲۲ سانتاموینکا زندگی می‌کردیم. هنوز هم همان حائیم با همان منطق کودکانه‌ات می‌گفتی خانه‌ها اوران شده و بعضی‌ها را بانکها حراج می‌کنند. چسان در انجام حواسته‌ات پا می‌نشردی که انگار خرید یک تلویزیون یا یک ویدئو را از من می‌خواستی. می‌کوشیدم آرامت کنم. اما تو در آتش حسد می‌سوختی و می‌گفتی چرا فلانی باید در خانه‌اش استعجر داشته باشد و تو نداشته باشی. هر چه می‌گفتم که این استخرهای منازل را عموماً سالی یکی دو بار هم استفاده نمی‌کنند و گاه بچه‌های کوچک در آنها غرق می‌شوند قبول نمی‌کردی. با حسرت و اندوه به خواب رفتی.

فردایش که روز یکشنبه بود ترا به کار دریا بردم. نزدیک دریا زیستن موهبتی است و خدا ما را از این موهبت برخوردار کرده است. از بالای تپه‌ای که «اوشی ین اوبیو» از حاشیه‌اش عبور می‌کند به تماشای دریا مشغول بودیم. نزدیک غروب بود و دریا با امواج آرام دیده را خیره می‌کرد. همینطور که محو تماشای دریا بودیم گفتم: «پسرم! دستهای خدا را می‌بینی؟» نگاهم کردی و با نهج‌های شیرین پرسیدی «دیوونه شدی ددی؟» وی که چقدر قشنگ پرسیدی این را. خندیدم و گفتم «نه پدر چون دیوانه شده‌ام. دستهای خدا دارد دریا را حلقه می‌دهد. دریا دارد می‌حسدد. دریا زنده است. آب زنده حندان است گاه به رقص در می‌آید و گاه به خشم. شاید دستهای خدا را بشود دید اما اثر آنها را به خوبی می‌شود نگاه کرد.» و گفتم

«پسرم. هرگز آب را در خانه محبوس نخواه. آب محبوس نمی‌حسدد. نمی‌رقصد به خشم نمی‌آید. آب محبوس را اگر مثل بیماری بیمه جان مرتب تزریقش نکنی میمیرد. مرداب می‌شود. می‌گنجد. زندگی‌ات را رندانی نخواه. بگدار آزاد باشد. آن را در چهار دیواری حسادت‌ها و حسرت‌ها نکش. با دیده باز زندگی را نگاه کن. استعجر من و استعجر تو موز هولایکی بین من و تو بوحود می‌آورد. به دریا بنگر در باز از آن من است و از آن

ببین تفاوت ره از کجاست تا به کجا

«با همسوع خود لحاح موز و از آنان انتقام مگیر،
اساء بشر را چون خودت دوست مدار»

«لا یسوء» ۱۸: ۱۹

از مسعود هارویان

در روزنامهٔ لوس آنجلس تایمز مورخ ۲۳ سپتامبر ۲۰۰۲ مطلب شایسته تأملی خواندم که کوشش می‌کنم با ایجاز و اختصار آنرا در اینجا نقل کنم.

حسان یهودی سوزده ساله‌ای به نام «یوناتان جستر» دانشجوی رشتهٔ پزشکی در اسکاتلند به منظور آنکه به فلسفه یهودیت عمیق‌تر آگاه گردد به کشور اسرائیل می‌رود که در این رشته اطلاعات وسیع‌تری بدست آورد. این جوان معصوم جزء سرنشیان توبوسی بود که چندی پیش در تل‌آویو دستخوش نهادم یک خرابکار فلسطینی قرار گرفت که با بمب انتحاری خود عدد بسیاری را مجروح و مصدوم و عدهٔ دیگری را نیز به هلاکت رسانید. یوناتان در زمرهٔ جان باختگان این اتوبوس بود. همزمان دخترکی فلسطینی ۷ ساله به نام «یامش ابورامله» که موروثاً به تاراحتی و نارسائی کلیه مبتلا بود و نیاز مبرم به پیوند آن داشت در یکی از بیمارستانهای یهودی اطفال در «پتخ تیکوه» بستری بود و برای این پیوند دقیقه شماری می‌شد که حان وی نجات یابد.

اولیاء یوناتان ۱۹ ساله که از حقوق دانان بودند از شنیدن خبر فقدان جگر حراش فرزند حواشان بلافاصله به کشور اسرائیل مسافرت می‌کنند و با اطلاع از نیاز مبرم دخترک فلسطینی به پیوند کلیه، موافقت می‌نمایند که کلیهٔ فرزندشان به دخترک عرب پیوند گردد. بعلاوه حاضر می‌شوند سایر اعضاء بدن فرزندشان برای نجات جان سایر بیماران نیازمند مورد استفاده قرار گیرد.

«اری جستر» برادر بزرگ‌تر یوناتان در این باره اظهار داشت: «در این امر انسانی که موجب نجات حیات یک فرد دیگر گردیده، مذهب، مشرب و تابعیت مطلقاً مطرح نیست، بلکه انگیزهٔ اصلی در اهداء کلیهٔ برادرم نجات جان یک انسان است. نخرسندم که یادبود او رنده خواهد ماند».

نکتهٔ جانب توجه، تأمل و درخور موشکافی بلکه پژوهشی اینست که در موردی دیگر یک فلسطینی سرباز معصوم اسرائیلی را که راه گم کرده با چاقو قطعه قطعه می‌کند قلب او را می‌شکافد و در دست می‌گیرد، سپس خود و اعوان و انصارش به رقص و پایکوبی می‌پردازند، اما یک پدر و مادر یهودی قلب فرزند دلبد جوان و نابین خود را برای نجات جان همان قسوت پیشه‌گان خونخوار و ددمنش که برادر وی را بیکه تیکه کرده بد اهداء می‌نمایند.

بیان و ترازنامهٔ سازمان سپامک
پایان دوره مالی از ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۲-۳۱-۶
تهیه و تنظیم: سعید نایاب

ملع	شرح حسابها
۲۵۰۰۰۰ ۰۰	تعهدات: جهت کمک به خانواده‌های قربانیان تروریزم در اسرائیل
۱۲۵۰۰۰ ۰۰	درآمدها دریافت کمک‌های اهدائی به خانواده‌های تروریزم در اسرائیل
۱۰۶۸۲۹ ۶۰	دریافت اعانات پرداختی به سازمان
۲۹۴۲ ۰۰	دریافت بهره سپرده‌های ثابت و متغیر
۲۰۰۰۰ ۰۰	دریافت کمک‌های جنسی و عدنی جهت کمک به خانواده‌های بیارمند و کم درآمد
۴۴۰۹۳۳ ۰۰	موجودی بانک و سپرده‌های ثابت در اورد دوره مالی
۶۹۵۷۰۴ ۶۰	جمع درآمدها و موجودی بانکها در اول دوره مالی هزینه‌ها
۳۱۹۶۵ ۰۰	هزینه چاپ و ارسال مجله چشم‌انداز بعد از آگهی و آبوتمان
۷۵۳۳ ۰۰	هزینه کرایه مکان سازمان سپامک
۸۹۴۵ ۰۰	هزینه‌های اداری
۶۰۹۹۸ ۰۰	هزینه کمک به خانواده‌های بیارمند و کم درآمد
۳۲۵۹ ۰۰	هزینه‌های تلفن
۴۴۶۰ ۰۰	هزینه مالیات حقوق و سایر مالیات‌های آن
۲۵۰۰ ۰۰	کمک به بیمارستان کانون حیرخواه و خانه سالمندان تهران
۳۰۰۰ ۰۰	کمک به پژوهشهای پرسور اسمون مستقر محقق و شرق شناس صاحب نام
۱۶۸۰۰ ۰۰	پرداخت حقوق کارکنان (یک نفر کارمند تمام وقت)
۳۵۰۰۰ ۰۰	پرداختی تعهدات: خرید آمبولانس با بیمارستان مجهز جهت ماسی دوايد در اسرائیل
۵۲۱۲۴۴ ۶۰	موجودی بانکها و سپرده‌های ثابت و متغیر
۶۹۵۷۰۴ ۶۰	جمع هزینه‌ها و موجودی بانکها پایان دوره مالی
۲۱۵۰۰۰ ۰۰	تعهدات پرداخت نشده کمک به خانواده قربانیان تروریزم در اسرائیل

صمماً: اعضای هیئت مدیره سازمان سپامک هیچگونه وجهی از سازمان دریافت نمی‌نمایند و تماماً داوطلبانه در خدمت اهداف انسانی سازمان می‌باشند.

تجلیل جامعه یهود نیویورک از محمد علی دولتشاهی



نفر دوم از سمت چپ اسامان محمد علی دولتشاهی است

شماره ویژه چشم‌انداز که در دست تهیه بود آقای سعید طیبی از نیویورک نامه‌ای به همراه چند عکس درباره مجلس تجلیل از استاد محمد علی دولتشاهی، که به همت حاتم و آقای شهاب همایون تشکیل شده بود را برای درج در مجله سرایمان فرستادند. آن شماره فقط مخصوص مطالبی درباره لس‌آنجلس بود و مطلب دیگر قرار نمود در آن چاپ شود و اینک در این شماره نوشته آقای طیبی را به چاپ می‌رسانیم، اما نه تنها در ردیف یک خبر بلکه به عنوان نمونه‌ای از شور و علاقه جامعه یهود به علم و هنر و عالمان و هنرمندانی که ممکنست کیش و آئینی غیر از یهودیت داشته باشند

«در چهارم آگست در تمیل تورای نیویورک مجلس ضیافت با شکوهی به مساست بزرگداشت استاد محمد علی دولتشاهی شاعر، خطاط، نویسنده و نقاش

صاحب نام معاصر از طرف هنرمندان و اعضاء شب شعر شهاب برگزار گردید که دانشمندی چون استاد برضا طر در آن شرکت داشتند. پس ر حیرت‌مقدم آقای شهاب همایون بیان‌گذار و مجری شهابی شعر شهاب که مهماندار - ضیافت بودند دسته‌کمر سرودی را که در وصف آقای دوستی تنظیم شده بود و پس حساب سرشتگ رسیده نو حو شد که شمار مورد توجه حصار فر و گرفت سس قطعه شعری که سری دی دولتشاهی سروده بودند

دکتر هرمز منصوری تن، فتاحی طرب، دکتر منصوری خواسته، مهندس بهمن کیانی ستور و خاتم کتایون موسی زاده خواننده. در پایان لوحه سپاس از طرف هنرمندان و اعضاء شعب شعر توسط آقای همایون و همسر ایشان به همراه هدایایی که تهیه شده بود به آقای و خانم دولتشاهی اهداء شد و بیر دسته گل زیبایی توسط جناب ربای اذرا حیان یا بیاناتی که ایراد کردند تقدیم آقای دولتشاهی گردید.

بر پا داشتن چنین مجلسی که شرح کامل آن سیر به صفحات بسیار دارد گویای آنست که افراد یهودی الزاماً در مقامات عالی علمی و هنری خادمان و مشوقان پیشرفتهای انسانی نیستند بلکه در هر درجه و مقامی این تمایل قلبی و فطری را دارند که هر کس را در میدان دانش و هنر خدمتگذار ببینند ارج بگذارند و او را قدر بدانند. دریغ که دنیای کور تمصب از مشاهده چنین واقعیتی محروم است

قرائت و هر یک از شعرا به ترتیب حروف الفبا اشعار خود را به سمع حضار رساندند بیوگرافی آقای دولتشاهی در دفتری ریبا با تصویری از ایشان و بانو دولتشاهی که اشعار شعرا در آن چاپ شده بود بین حضار توزیع گردید. آنگاه هنرمندان شب شعر با موسیقی در سه قسمت هنرمانی کردند

دکتر معدل ستور، شهاب ابراهیمی صرب، خانم مهشید کاشانیان خواننده،



بانلوی حرم‌مقدم در مجلس تجلیل

5x

Share the minutes with

FamilyTalkSM

from **x cingular**
WIRELESS

Up to 4 Phones!



Share your package minutes with our home or nationwide rate plans

- up to 3 additional family members

Cingular Wireless Home Calling Plans
Rollover does not apply to FamilyTalk

Rate Plan Per Month	39 ⁹⁹	49 ⁹⁹	69 ⁹⁹
Anytime Minutes	600	800	1,050

Authorized Agent of

x cingular
WIRELESS

PLUS:

- 3,000 Night and Weekend Minutes
- Free Domestic Long Distance

Se habla español

**Never Pay Long
Distance Again!**

~~Offer Good 10/01/02 to 10/31/02~~ *Phone pricing offer requires a 2 year agreement. **Limited Time Offer Subject To a \$36 activation fee, credit approval, and new activation on eligible Cingular calling plan. Phone Return Policy/Early Termination Fee (ETC) may be imposed if service cancelled within 15 days of purchase. A \$50 early termination fee applies thereafter.** **Service Coverage** Cingular does not guarantee service minutes. Service coverage and times in all places coverage available only on GSM networks in the U.S. Visit www.cingular.com for GSM network coverage maps. **Billing, Add-on Tax & Charges** Airtime is rounded up to the next full minute for billing purposes. Airtime exceeding package minutes and other usage is billed at 14¢ per minute. All calls are subject to taxes, universal service charge, gross receipts surcharge and other charges. **Package Minutes, Night & Weekends** Package minutes apply to all calls. 3,000 Night and Weekend minutes available only on Cingular Nation Preferred Network plans and Cingular Home plans \$39.99 and higher. Night and Weekends are Friday 9 pm to Monday 7 am. Unused Night and Weekend minutes expire monthly and do not rollover. **Long Distance & Roaming** Roaming charge is \$79/min. Airtime charges still apply to calls made while roaming. No long distance charges on calls starting and ending within the 50 United States. No roaming charges on Cingular Nation Preferred Network Plans except for calls that require a credit card or make use of roaming. Airtime charges still apply to calls made while roaming. **Equipment** availability, return policies and prices at Cingular authorized agent locations may vary from this ad. **Additional Conditions and Restrictions Apply** See contract and store for details. **FamilyTalk** is available with Cingular Nation Preferred Network and Home plans \$39.99 and higher and requires activation of wireless contract and store for details. **FamilyTalk** is available with Cingular Home Calling Plans \$39.99 and higher. **Rollover Minutes** Rollover minutes apply only to Cingular Home Plans \$39.99 and higher. Minutes roll over only up to 2 months. Night and Weekend Minutes do not rollover. Rollover minutes are not included minutes. Rollover minutes are not redeemable for cash or credit and are not transferable. Minutes do not rollover to the next billing period and are forfeited on non-qualifying plans. Cingular Wireless What do you have to say? and the cingular icon are Service Marks of Cingular Wireless LLC. ©2002

Rollover Plans!




by **cingular**
WIRELESS

**Limited
Time
Offer!**

*If you don't use 'em,
you don't lose 'em*

The Minutes that aren't used in one month will still be available the following month, up to 12 months!
Rollover does not apply to night and weekend minutes.*

We Have the **Widest Selection** of Phones at **Unbeatable Prices!**

<p>NOKIA</p>  <p>3395</p>  <p>8390</p>	 <p>T604</p> <p>Handspring TREO 180</p>  <p>SIEMENS</p>  <p>340</p>	<p>MOTOROLA</p>  <p>V70</p>  <p>V60g</p>
--	---	---

See Your Neighborhood Cingular Wireless Store Today!

Visit our stores for:

Authorized Agent of

cingular
WIRELESS

VALLEY STORES

Granada Hills
21111 Granada Blvd
Granada Hills, CA 91344
818-332-8800
Ample free parking

La Canada Flintridge
929 Ventura Blvd
Next to J.A. Martin Theatres
818-790-9727
Ample free parking

Agoura Hills
5647 Kanjan Rd
In the van Center
818-874-0727
Ample free parking

North Hollywood
4444 Lankershim Blvd
At Riverside Dr
818-509-9727
Ample free parking

WESTSIDE STORES

West Hollywood
8519 Wilshire Blvd
West Hollywood, CA 90069
310-652-6777
1hr free parking
Inside Ramada Hotel

West Los Angeles
2216 Sawtelle Blvd
Corner of Sawtelle & Normandie
Next to 24/7 Subs
310-268-8090
Ample free parking

Marina del Rey
3411 Main St
2nd Floor above
Vivitas Sec 4
310-827-1500
Ample free parking

Westwood
45 Westwood Blvd
1st & 2nd Floor North
of Village
310/208-2082
2 hrs. free parking

DOWNTOWN STORE

735 S. Figueroa St.
7th & F St. Marketplace
Figueroa & Araceli
213-624-6111
3 hrs. free parking

* Limited time offer. See store for details

lands. In order to find out the vast effect of the various societies on our prayers in the long period of 2700 years when the wandering Jew lived throughout the world, we need to study thoroughly Jewish historical sociology. Although the structure of the prayers was almost the same, there were many differences in their volumes, texts, pronunciations and the sequence of paragraphs.

Since the Jews of the Diaspora were looking for miracles and had a strong belief that God would answer their expectations through intense prayer, they were transformed to powerless people with no ambition to struggle for a better life. There was a clear difference between them and the newly free men of Moses' congregation, the Maccabees, who forced the Greeks to kneel down, or the Bakokhba's soldiers who fought bravely against the Roman Empire. The Jews of Galut were holding the prayer books so anxiously that there was no room in their hands to pick up a weapon and fight the enemy. They firmly believed that the only tool for conquering enemies and removing all social problems was their prayer book. They in effect wanted God to do everything for them. They assumed themselves to be "nothing" because God was "all." Through worshipping God, they tried hard to make a strong relationship between God and man.

In the ghettos, current Jewish opinion made the community even more vulnerable. Religious leaders emphasized that the Jews were sinful and had to suffer all the misery as punishment by God for their disobedience to Him. Based on such beliefs, the Jews of the Diaspora felt guilty, helpless, oppressed and weak. They had no choice but to implore God for his forgiveness through long, repetitive prayers. The hopeless Jews had lost their morale and were waiting for the advent of the Messiah. At the same time, old historical, religious events were very important for them. The stories of the Torah and Talmud seemed to be more significant than the commandments, which were not practicable under current conditions.

The Diaspora Jew had reached the highest degree of wretchedness because he had accepted, with his whole body and soul, that he had committed the worst crimes against monotheism and deserved to be penalized. Interestingly enough, it was his ancestors who lived well over ten or twenty generations earlier that had committed all the crimes. He dared not question why the torturous punishment could not stop. If he did, the ghetto's clergy had a prompt answer. "Because you and your father are sinful, too. Did your son read tefillah today?" Of course, not reading the daily prayers was an unforgivable sin. In order not to commit any more punishable crimes, the Jews read prayers day and night.

The method and procedure of reading prayers was not the same in all countries. The Jews of Ethiopia removed their shoes before entering the synagogue, where prayers were accompanied with drums, cymbals and songs. Only the leaders had to cover their heads. But in Yemen, all male members of the congregation had to do so. In synagogue, the Yemenites kept their shoes on and did not use any kind of music because the third Temple was not constructed yet. The interior designs of synagogues were not the same either. The Jews of the Diaspora were not quite aware of these differences, which after the independence of Israel sometimes created trivial conflicts, and at times serious ones.

Although the Jews of Galut strived to make their invisible relationship with God stronger by reading more prayers, in practice this relationship was fragile because most of the time they did not understand what they read. As long as the prayers were read in la-shon ha kodesh (the holy language), they were happy and satisfied. The wisdom given by God to man for understanding an action before its performance was neglected. Since the Hebrew language was either holy or incomprehensible, the Jews did not use it in daily conversation. Instead, each Jewish community created its own local language.

During Galut, Jewish prayers, at least in one sense, diverted away from Mosaic teachings. In spite of the prohibition of sorcery in Judaism, amulet or prayer writing for healing or removing the devil became widespread among the Jews. It was a very popular Jewish occupation that served non-Jews too. It is hard to believe, but it was a fact that Baal Shem Tov (1700-1760), the famous founder of Hassidism,

was the most influential amulet-writer of his time. His followers believed that he healed the sick by giving them the amulets in which holy names were written. The fall of prayers brought them down to the level of talisman and sorcery. The market of amulet-writing was hot in a world of superstitions, that were prohibited by Mosaic law. Considering that beyond the end of the Middle Ages, a religious leader like Shem Tov who belonged to common people was deeply involved in amulets, it is apparent how a layman looked at prayers and what he expected. The diversion of prayers reshaped Jewish mysticism too, and kabbalism was also plunged in sorcery.

Summary (Chapter 13)

Since the fulfillment of the commandments was not possible during the Diaspora, Judaism was reinforced by the growth of prayers. Many people did not understand what they read but they read day and night. The Jews were helpless ghetto prisoners whose only hope was God's response to their prayers. Overemphasis on prayers resulted in amulet-writing by the Jews which finally became a popular occupation.



INDEPENDENT JUDAISM

The Need For Another Theodor Herzl

An essay by Hooshang Ebrami

The Bondage of Judaism in Our Time

Chapter Thirteen

The Emergence of Amulets from Prayers

The effect of the Diaspora on the fifth pillar of Judaism, prayer and worship, is a two-sided coin. On one hand prayer played the role of a remedy for the shaky position of other pillars by becoming the strongest element in the relationship of man with God. On the other hand too much emphasis on prayers diminished their value. The wretched Jews expected God to respond to their requests as soon as they were made. The worship of Adonai, which creates an invisible and delicate link between Him and a Jew, was overemphasized. Many different and voluminous prayer books were compiled.

During the Diaspora, it was impossible for the Jews to enforce the divine ordinances and to introduce justice through the idea, society planned in the Torah. So they begged God to enforce justice. Not allowed to have their own land to cultivate and then to distribute parts of the produce among the poor, widows, and strangers, the Jews prayed all day and hoped to be helped by God's mercy. Diaspora Jews did not have freedom. Like their ancestors in Egypt and Babylonia they were slaves and captives. What can an enslaved man do except implore God for help. The concept of Judaism for them was condensed in prayers and customs. A Jew who read more prayers was considered to be more Jewish.

However much this situation is criticized, its role in the survival of Judaism in those dark days is undeniable. The fulfillment of Mosaic law was limited mainly to the four major events of life: birth, marriage, divorce and death. Bearing in mind that in the period of Galut, divorce was quite rare among the Jews and the birth of girls -- under the influence of other cultures -- had no kind of religious ceremony, the law was practiced at its lowest degree. As was true of traditions and customs, if under the harsh conditions of the Diaspora the Jews did not stick to reading lengthy prayers, the continuity of Judaism could be in jeopardy. They recited prayers to excess, with some adverse consequences. A Jew who hoped that God would give him whatever he wished through his prayers considered himself a disabled and helpless human with no power to move forward except in his daily, routine life.

One of the basic features of prayer books during the Diaspora is their variety, which is a clear sign of the impact of the local culture and literature. Another important feature is the bulk of these books and the repetition of the prayers. Here also



Man Making Havdalah
Hermann Struck, 1902

there was an universal uniformity. Not reading the daily *tefillah* was considered much more sinful than not performing one of the 613 commandments.

In Jewish communities, the influence of the *galut* situation on prayers was deep and extensive. During the golden age of Jewish history, Sephardic songs and chosen texts were in the form of glorious epics, while in the same age the prayers of the Jews who lived in Islamic areas where mourning and mourning were a major part of the religion Jewish prayers were read in a sad tone too. It is interesting to note that there were also differences in the interpretation of the Torah in different times and

PROFESSIONAL NETWORKING EXPO BY PERSIAN JEWS UNITED (PJU)

Sponsored by: Iranian American Jewish Federation Youth Group, Nessah 2000 (NZK), Khaneh Javanan Yahood, and Young Leadership of ARM

Written By: Pedram Hazany, Farnaz Taban, and Houman M. Kashani, MD

On Sunday, August 25th, Persian Jews United (PJU), a new group comprised of various organizations held its first annual Persian Professional Networking Expo at the Iranian American Jewish Federation, which was attended by almost 400 young professionals as well as high school and college students. The purpose of the event was to unite young Persian Jews in an educational atmosphere where they could learn from one another.

Representatives from various local universities and professional schools --such as UCLA School of Medicine, UCLA/USC Schools of Dentistry, UCLA School of Engineering, Loyola/USC Law Schools, USC School of Pharmacy and Universities and colleges such as UCLA, UCSD, and USC--were informing prospective students about the different educational angles of their respective schools.

Professionals from various fields such as medicine, dentistry, pharmacy, law, computer sciences, art, theatre, accounting, engineering, financial consulting, chiropractic, hypnotherapy, psychology and several others were able to advertise their services to the young professionals and at the same time give advice to people who wanted to learn more about their professions.

The major Persian Jewish organizations and charities such as Nessah youth (NZK) group, Iranian American Jewish Federation youth group, Khaneh Javanan Yahood, Young Leadership of ARM, Center for Iranian Jewish Oral History, Sephardic Educational Center, Hadassah Vanguard, Together Forever, Chashm Andaz Magazine, Etna Israel (Iranian Division), The Habib Levy Foundation, and Hebrew Discovery



Center attended the event and informed the public about their activities.

Several organizations such as ADL, AIPAC, Zionist Organizations of America were also there to mobilize Persian Jewish support behind their important pro-Israel activities. Many Rabbis were there to spread their wisdom, including one who had flown in from Israel to recruit those who were interested in taking an education trip to Israel.

It states in the Pirkeh Avoth, Do not separate yourself from your community. During these difficult times, it is vital for all Persian Jews to gather, meet each other, learn from one another and simultaneously give back to our own community. The PJU Networking Expo event presented a unique opportunity for young members of the Persian Jewish community and various Jewish organizations to show a united front.

We would like to thank the co-committee members for their hard work, dedication, and service. The PJU Board members are: Farnoush Abrishami, Farnaz Abrishami, Moron Azizgolshani, Elliott Benjamin Esq, Katy Beroukhim, Angela Dehbihi, Afshin Delkhah, Robert Golshan, Ben Hakimi MBA, Pedram Hazany, Dr. Houman Kashani (director), Parisa Leviadin, Elham Makabi, Mojdeh Makabi, Robin Mashai Esq, Mona Moussanejad, Dalila Naghi CPA, Omid Rabiei, Ramon Rafaeizadeh, Dr. Haroun Rostami, Shari Saleemina, Farnaz Taban, Michelle Yadehari, Nazy Yadiani, and Sam Yebri. A special thanks goes to the Iranian American Jewish Federation for donating their facility.

Our future activities include initiating a lecture series, in which prominent speakers would be invited to discuss various issues affecting our community, as well as planning social and networking events for our college age and young professional members at popular LA hot spots.

If you are interested in joining PJU or want to be placed on our mailing list send an email to PJU26@yahoo.com

See you at our next event!



With togetherness, we also gain the power of community. The Kurdish dance is no ordinary dance because it is about community. It unites the young and the old, and everyone in between. Even those individuals with two left feet suddenly find themselves dancing round and round in the big beautiful circle through the generations.

next to her there was another lady

And next to that lady were many other ladies and many gentlemen, all holding hands in one big beautiful circle. And the song that was playing: "Barzy barzy barzy." And we all went round and round in one big beautiful circle until I was comfortably dizzy with joy. "Now, that is more like it," I thought to myself. "What a great dance this is, a special dance."

This special dance belongs to a special group of people, the Kurds. My Dad is a Kurd. My years of experience with people of Kurdish heritage have led me to certain conclusions. For what my opinion is worth, I believe that there are three hallmarks of being Kurdish: hard work, simplicity, and, most importantly, togetherness. It is togetherness that makes the Kurdish dance so special.

With togetherness we lose self-consciousness. Moreover, it is with the loss of self-consciousness that rhythm and harmony emerge out of chaos and aloneness. Like a fish in water - as opposed to like a "fish out of water" - I went round and round. On more than one occasion I have contemplated the mystical qualities of this circular motion.

You are probably thinking, it is just a silly dance. To the contrary, this is a circular dance. The circle is the very symbol of wholeness and unity ("the mandala"). The whirling dervishes went round and round in circles until they lost themselves and were transported to a higher level of consciousness. Similarly, today we lose our self-conscious selves in the circular motion. My readings on the psychology of creativity add yet another interesting angle to the circular motion of Kurdish dancing. I came across the following quote: "Rhythmic, repetitive action transfers the locus of the brain's energies from the logic to the artist hemisphere. It is there that inspiration bubbles up untrammelled by the constraints of logic." I speculate that this might be the method behind the madness of Kurdish dancing. It releases us from self-consciousness, "the constraints of logic."

With togetherness, we also gain the power of community. The Kurdish dance is no ordinary dance because it is about community. It unites the young and the old, and everyone in between. Even those individuals with two left feet suddenly find themselves dancing round and round in the big beautiful circle through the generations.

Not only is this a special dance because it releases us from the constraints of logic and brings people together, but also this is a special dance because, practically speaking, it is great exercise! Yoga step aside. Forget the bo. Nothing is like Kurdish dancing for getting the heart rate up. In fact, it is such

good exercise that people need a shower after fifteen minutes of Kurdish dancing. One of my Dad's friends even brings an extra shirt along with him to every party in anticipation of this good exercise. I suggest people bring tennis shoes.

"Ouch!" On second thought, it's best if you come wearing steel toed boots! That hurt. The seemingly harmless lady in front of me just came down on my naked toes with her stiletto heel. This is the only drawback to Kurdish dancing. It attracts so many people that the dance floor fills up. What happens when people have no where else to step? They step on you. And do not stop dancing expecting sympathy, let alone an apology. You will be trampled on top of having a sore foot. Do not say I did not warn you.

There is one more thing I probably should warn you about. If you happen to have the fortune to hold my Dad's hand while he is dancing Kurdish, he will literally lift you off of your feet with his enthusiasm. Not only will my Dad lift you off of your feet but he will make the earth shake with his enthusiasm for being Kurdish, and hence, for Kurdish dancing. He is easy to please. I do not think anything makes my Dad happier than getting down to some good Kurdish music.

This enthusiasm is contagious. I admit, I love it, my Kurdish heritage. I love the people. I love the dancing. And, I really love the music. It is full of rhythm, soul, and a complex simplicity. Maybe I cannot be a fish carelessly swimming round and round in this lifetime but one thing for sure: I can and will dance Kurdish feverishly, even in those shoes I promised myself I would never ever wear again.



By: Sandy Pedram

Reminiscing on a Night of Kurdish Dancing.

There is only one thing I like about visiting the doctor's office, the aquarium. I get so carried away staring at the fish that two hours later when they finally call me for my appointment I mutter something unintelligible and they assume I am not there. I am not there, but rather in one of my favorite places in the recesses of my mind. Well, on this particular visit to the doctor's office, I sat watching the fish go round and about and round and about. I was thinking how in my next life I would not mind being a fish. Round and round with no worries simply I would go. Then, the next thing I knew, I found myself in the middle of a scene from my previous evening.

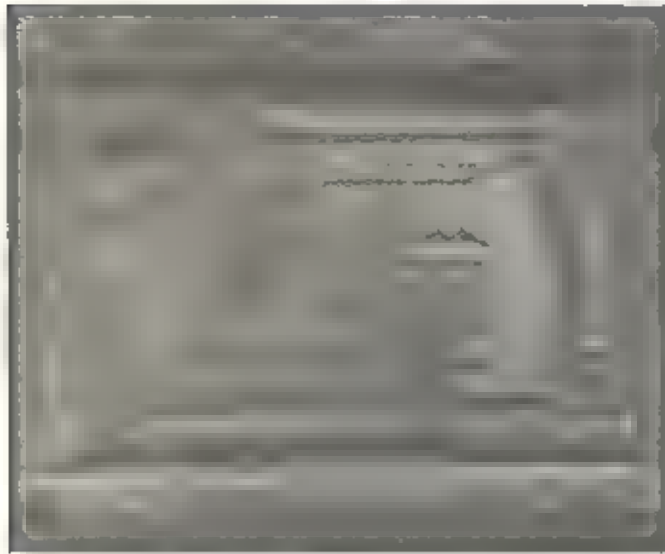
You know the gig. You are at a party with your parents and you happen to be wearing your most, and I mean most, uncomfortable shoes, the ones you promised yourself you would never ever wear again. You find yourself a seat in a corner where you are convinced you can watch without being watched... where you can be the unseen observer. But there is no hiding even in corners.

You sense danger. From across the room someone approaches. You do your best to become invisible but it is no use. Sure enough it is you that he is coming after. Did you really think you were going to get to come here and just watch. Someone is getting closer, so close that he is in focus. "Someone" is your father. He does not ask but rather tells you to dance with him. So much for being a wallflower.

But, "But Dad," I plead with him. "My shoes. They're my bad shoes," I tell him as he tightens his grip on my hand. "Dad, a little later, please!! There is no one on the dance floor right now!!!" It is no use. Before I know it, I am in the center of everyone's attention, stiff, gyrating. Had the song to which I was doing the funky chicken not been infinite in duration, perhaps I would have been at least slightly comforted. But instead everyone in the whole room seemed to be conspiring toward my humiliation.

Thankfully, just as most good things come to an end, so do most bad things. The next song came to my rescue. Now, instead of pushing me to do something I was embarrassed to do, my Dad was holding my hand. I was no longer alone. Not only was my Dad holding my hand but also this lady next to me. And

For what my opinion is worth, I believe that there are three hallmarks of being Kurdish: hard work, simplicity, and, most importantly, togetherness. It is togetherness that makes the Kurdish dance so special.



Arikha, known as Rav, founded the academy at Sura in approximately 220 C.E. that Babylonian Jewish study came into its own.

Significantly, Rav was ordained as a rabbi by Judah himself. One could receive semikhah/ordination only in Palestine (which is why the sages in the Palestinian Talmud are given the title "rabbi" but those of Babylonian Talmud are known as "rav," the Aramaic word meaning "master" or "teacher"). Rav's presence in Sura, who had a good reputation for scholarship and teaching ability, attracted more than 1,000 full-time students revitalizing Jewish learning in Babylonia. The school at Sura was located in Iran's capital city. It remained an important center of Jewish scholarship until the 10th century. It was here that the Babylonian Talmud would be written and edited.

After the 3rd century because of the rift between Iran and Rome, communication between the Jewish leaders in Iran and Judea fell greatly. And now the Oral Law of the Jews was slowly put in danger of being forgotten. The laws of the Jews needed to be written down and secured for the future. In a time of political and social upheaval in the Iran and Rome, the Jewish clerks of Iran took this responsibility to themselves. The leader of this movement was Ashi.

The dates of the start and completion of the Babylonian Talmud took place mostly during the reign of Shapur I. It was completed toward the end of the teaching career of Ashi, in 499, during the reign of Kavad. As mentioned before, the Talmud was written in yeshivas mostly in western Iran, according to Levy in the cities of Nehardea, Sura, Pumbedita, Mahoza, Narsi, and Mata Mehasya. Such communities thrived and became larger, they made great progress in manufacturing commerce as well as religion.

Ashi was the last of the amoraim, and he played the most important part in completing, codifying, editing, and compiling the Talmud. Throughout Jewish history, it was forbidden to write down the Oral Law. But Ashi, recognizing the insecurity of the day, took control and decided to put the laws into writ-

ing. With the assistance of other religious scholars, Ashi wrote down the tradition which had been passed down mouth to mouth.

Ashi was the last director of the religious academy at Sura. He held office until 499 C.E. The Babylonian Talmud was finished, a hundred years after the Palestinian Talmud. Ashi and Yose the last director of the Pumbedita academy "declared that the collected discourses, decrees, and edicts were final, and that nothing was to be added to them." These two wise men were the last of the amoraim.

The Babylonian Talmud is so precise with intellectual sharpness, that each word of the book is thought about before being put down. To this day, scholars all over the world debate and argue about the reason our sages inserted one word and not another. The book is so trusted and cherished that when a word or phrase comes contrary to what our scholars might have thought, there will be debates until the reason of the choice of word is found. No point is ever thrown away as some old custom not applicable anymore. Each word and sentence, our sages say, has an infinite amount of spirituality and lessons to our every day lives, even though it might not be so apparent at first.

The Talmud comprises roughly two and a half million words. One-third of it is Halakha which is Jewish law, and two-thirds of it is Haggadah, which are the stories and fables. While today there are still two Talmuds, the Babylonian Talmud is a much more authoritative one.

The Babylonian Talmud, in addition, has many references to more mystical and supernatural ideas. For example, the ideas of demons, celestial beings, and astrology might seem to be contrary to Torah values. It also includes many controversial ideas of non Jews, Jesus, and predications of the Messianic age. There has been much discussion and even harsh criticism because of these sections. Most of the time criticism of the book occurs when phrases and words are taken out of context, and taken literally out of a translated version of the Talmud.

The Talmud is, by no question, the book that has kept Jewish people and tradition alive. It has been the key to unlock the code of the Torah. The Talmud was not actually ever finished, as the date 499 C.E. suggests. Our sages continued to comment on it for centuries. When you look at a page of Talmud, the Mishnah and Gemara are surrounded by at least three other commentaries such as Rashi. It has led to great books such as Joseph Caro's Shulchan Arukh, which is the codification of Jewish Law. It has also led to mystical writings of the Kabbalah in the Zohar. Needless to say Talmudic commentary is still being written, even today. As the outstanding Talmud scholar Adin Steinsaltz says, "the Talmud has never been completed."

Fouad Melamed, the UCLA student wrote this article after passing successfully the "Judeo Persian course." This course was established in 1996 by the Habib Levy Cultural & Educational Foundation and at present is taught by Nahid Purnazar Oberman.

to elucidate that earlier work.

The Mishnah is the legal code composed by Rabbi Judah HaNasi the Patriarch around 200 C.E. There are actually two Talmuds—the Palestinian Talmud (sometimes referred to as the Jerusalem Talmud, even though it was never written in Jerusalem), compiled around 388 C.E. in Tiberias, and the Babylonian Talmud compiled around 499 C.E. According to the Habib Levy since, "the Babylonian Talmud was composed on Iranian soil and the religious scholars involved in it had relations with the government of Iran the Babylonian Talmud might be considered the "Iranian Talmud." This Talmud became the authoritative in the course of the Middle Ages and throughout history even till modern day. It is a more comprehensive edition.

The first component of the Talmud, the Mishnah, is composed of six parts also known as sedarim/orders, a structure in which both the Palestinian and Babylonian Talmuds follow. Each of the Orders, in turn, has between seven and twelve subdivisions called masekhtot/tractates of which the Mishnah contains sixty-three.

Each of the six orders is named in a way that suggests one of its primary topics. The first order, Zeraim/Seeds, deals particularly with laws of agriculture. The second order, Mo'ed/Appointed Seasons, covers the laws governing the festivals, fast days, and the Sabbath. The third order,



preserving Jewish identity and practice. With their people plunged from hope to despair, the tannaim realized that they had to look to the past in order to secure the future.

The leadership of the Jewish people was almost completely obliterated. All that remained was a group of men who became known as rabbis, meaning masters or teachers. One famous story is that of Yokhanan ben Zakkai. He was snuck out of a city in a casket after spreading the rumor that the great sage had died. They brought him before Vespasian, the Roman commander. Yokhanan greeted and called the commander "the emperor and king" of Rome. Vespasian rebuked him for uttering a title that he did not hold, but Yokhanan replied that the bible said that Jerusalem would fall only under the hands of a king. At that moment a messenger rode up to tell Vespasian that Nero had died and he was

now the emperor of Rome. Vespasian offered to grant Yokhanan one request and the rabbi replied, "give me [the town of] Yavneh." Now the rabbis would turn their attention to the codification of Jewish law, shifting the focus of Judaism from temple to Torah, to creating a Judaism whose invisible walls could not be breached by any intruder, no matter how big the army. Yokhanan's wish and dream lead the Jewish people to continue on their tradition thousands of years, as the greatest empires soon became nothing but dust.

In places like Yavneh, people like Judah Ha-Nasi undertook the task of creating a comprehensive book of halakha, Jewish law, soon to be called the Mishnah. Over a period between 200 and 220 C.E.

But one fear of the rabbis' was that a law written down becomes frozen. The Mishnah would not change, but the times did. Thus, the task of interpretation continued. A new group of rabbis

came to power during the 3rd century, who were called the amoraim, meaning "interpreters," in Aramaic. These would help in creating the commentary on the Mishnah called the Gemara. Gemara is the Aramaic word for "study." What the rabbis and their disciples did in the academies in Palestine and Babylonia, Yavneh being the first great academy, was both study and a kind of legislation center.

Babylonia has its own schools of Torah study, probably dating back to the last days of the Second Temple. Rav Shila and Abba bar Abba built the academy at Nehardea into a major center for Jewish thought about the same time that Judah Ha-Nasi was finishing the Mishnah, these two were in close contact with each other. However, it would not be until Abba

...one fear of the rabbis' was that a law written down becomes frozen. The Mishnah would not change, but the times did. Thus, the task of interpretation continued.

Nashim/Women, primarily is concerned with laws governing marriage, divorce, betrothal, and adultery. Interestingly, this order concerning laws of relationships is called Women, showing the importance of the role of women in Jewish tradition. The fourth order is Nezikin/Damages, and is largely concerned with what modern Anglo-American courts would call civil and criminal law. The fifth order, Kedoshim/ Holy Things, covers such Temple-related matters such as sacrifices. The sixth order is Tohorot/Purities, which deals with issues of ritual purity and impurity.

The Mishnah was written by a group of Jews called the tannaim. After the destruction of the second holy temple, Jewish leaders had to turn their attention to finding ways of

The Talmud Has Never Been Completed

By Fouad Melamed



The Torah is the cornerstone. The Talmud is the foundation. The Jewish people have been called the People of the Book for thousands of years and no other name fits them better. Some say that the survival of the Jews over all other nations in the world is due to the fact that they cherish their Books more than anything else. The Torah, or the five books of Moses, handed down to the Jewish People on Mount Sinai, is the heart of every Jew. But in addition to this highly cryptic book was given the oral tradition or Oral Law. It is what gives the written law life and meaning. Some say that if the Torah is the body, the Oral Law is the soul. It is the fire and excitement that fit everything together.

The Oral Law was passed on from generation to generation, from father to son, from teacher to student. It contains the explanations and deep understandings of the Torah and serves as the instruction manual for the Jewish people. Although it was traditionally forbidden to put into writing, after the destruction of the Holy Temple and Diaspora, the sages finally

decided to put it down into writing. During the reign of the Sasanians, the most timeless of religious works was composed, perfected, and presented as a legacy to the Jewish World. This work was the Talmud.

The Talmud is unlike any other religious book ever compiled. At first glance, it appears to be a chaotic mixture of legal rulings, folktales, instructions for observance, dialogues between contrasting religious figures, and even medical advice. Only after an intensive study of the underlying structure does the Talmud begin to make sense. One could spend a lifetime studying it and never master its complexities. In addition, no other book has had so much effect on the structure of the world, even till modern day. In fact, most of the structure of the United States government is based upon Talmudic Law. The courts and justice system is what makes up the Judicial system of this country and serves as a basis for democratic systems. Interestingly, in the US Congressional Floor, there is a large stone carving of Moses himself in the middle of the floor with the words, "Moses the Lawgiver," inscribed underneath it.

Reduced to its simplest form, the Talmud consists of two parts. The first part written in Hebrew is the Mishnah, which is an analysis of biblical law, the mitzvot, and the commandments of the Torah. It is concise to the point and sometimes very hard to understand. The second part of the Talmud is Gemara, mostly written in Aramaic, as rabbinic commentaries, on Mishnah that attempt

...After the destruction of the second holy temple, Jewish leaders had to turn their attention to finding ways of preserving Jewish identity and practice. With their people plunged from hope to despair, the tannaim realized that they had to look to the past in order to secure the future.

My Big Fat Persian Wedding?

By Carmit Zur



"Cure it with Windex!" is the new punch line in our home since I saw the movie *My Big Fat Greek Wedding*, written and starring Nia Vardalos. Although a romantic comedy has never been my number one choice for a movie, I went to see it after the urge of others who have seen it. It did not take past the first scene and I started laughing out loud (literally) in the overcrowded movie theater. This movie depicts in a humorous manner the life of Toula, a thirty years old woman of Greek parents who is not married, in other words, her time is way past due. Toula works in her parents' Greek restaurant and she can hope for the end of her odd life only when she would marry "a Greek boy, have Greek babies, and feed everyone", like her sister.

When she realizes this, she is ready for a change. After enrolling in some computer classes, paying attention to the way she looks, and taking a job in her aunt's travel agency, she meets and falls in love with an American high school teacher. While Toula introduces her soon-to-be husband to her Greek and more traditional family, she herself comes in terms with her own family, heritage, and cultural identity. In the movie, Toula and the audience soon realize through incredibly hilarious scenes that if the Toula's fiancé can pass the acceptance of her parents, her crazy relatives, and introducing him to unfamiliar traditions and customs and he still would not run away, then their big, fat, Greek wedding will be an easy task.

The great success of the movie is once again the classic story of an unrecognized screenwriter/actress whose one-woman show is discovered, produced on a low budget, and unexpectedly turns into a successful and popular movie. Seeing this one-woman show, Rita Wilson and husband, Tom Hanks, saw its potential to turn into a good movie.

However, the greater success of the movie is its ability to raise familiar scenarios that could relate not only to the Greek culture. As the credits were showing at the end of the movie, through my watery eyes from hard laughter, I was amazed to see in the movie theater the variety of people of different nationalities and ethnicities who enjoyed the movie as much as I did. After all, who makes us laugh is usually a reflection of familiar circumstances that we are familiar with. It cannot be ignored that many

of the scenes in the movie do have a grain of truth in them. After all, as Persians we know that a "small" family party, when only the closest relatives are invited, turns to a whole fiesta: the process of parents attempting to act as matchmakers to their adult children can be a mortifying experience of a series of blind dates, which is even more embarrassing if the first date occurs with the presence of the parents, when finally a couple wants to get married, bringing the fiancé home involves going through a process of analysis committee that includes a panel of parents, grandparents, older (and often younger) siblings, aunts, uncles, etc. etc. etc.; and a Persian wedding can often seem as an unorganized and as loud gathering to a person who is not familiar with the Persian culture.

Throughout the movie, it was comforting to see that this is not only the experience in the Persian culture but an experience that exists in other cultures as well, especially similar scenarios that occur in the transition between the generation of immigrant parents and their more "American" children. On the one hand, parents want to pass on their wisdom and experiences in life in the best way they know how. Parents want to walk their children through life and especially the "marriage process" to ensure the future success of their children. On the other, the children of immigrant parents have the pressure of respecting their parents and satisfy their parents' wishes while trying to figure out their own way and to fit in a culture that differs from they grew up with. Although the movie ended pleasantly and on a humorous side, as an American movie usually does, we all know that in reality these kinds of tensions do not always have humorous ending. However, looking at these scenarios in a movie as an outsider proves how ridiculous these can become.

The movie did not only result in making me laugh at familiar circumstances that I had seen before on various occasions, but it brought into the light the bigger picture. It brought into the surface the significance of acceptance of one's family and the importance of compromise and understanding between the generations of immigrant parents and the younger generation, as well as in relationships, for the more important purpose of creating a healthy, joyful, and bigger family.

THE COUNCIL OF IRANIAN-AMERICAN JEWISH ORGANIZATIONS (CIAJO) ANNUAL REPORT OF ACTIVITIES TO THE IRANIAN JEWISH COMMUNITY (2002)

The Council is the coordinating body of several of the largest and most reputable Iranian Jewish organizations in the United States. In the past year the Council as the legitimate voice of its member organizations and the constituency it represents focused its activities in solving the problems of Iranian Jewish refugees, raising funds in support of Israel, engaging in a PR campaign in support of the government and the people of Israel and continuing to fight for the rights of the Jews in Iran.

The following is a partial list of activities of the Council from September 2001 to September 2002

1. As part of its political education campaign and Hasbara work the Council sponsored two lectures by renowned Middle East analyst, Menashe Amir at Sinai Temple and Valley Beth Shalom during October and November of 2001. These lectures had the largest attendance of any Iranian-American lecture program in Los Angeles and they far surpassed the attendance of a free speech given by President Katsav of Israel.

2. Also as part of its political education campaign the Council invited Dr. Daniel Pipes, Director, Middle East Forum in April 2002 to educate the community about the dangers of Islamic radicalism. This lecture was picked by the Los Angeles Jewish Journal as the event of the week and became one of the first Iranian Jewish sponsored events ever that had a largely American Jewish attendance and thus attesting that Council's reputation for excellence has even reached the American Jewish community at large.

3. The Council cooperated closely with American Jewish organizations through sponsorship of events in support of victims of terror in the Palestinian-Israeli conflict. The two most notable of these events was the Council's co-sponsorship along with STANDWITHUS.com of a demonstration in front of the Federal Building, and Simon Wiesenthal Center's solidarity walk with each event bringing thousands of Iranian Jews into the streets.

4. The Council and the American-Israel Public Affairs Committee (AIPAC) joined forces in providing partial funding to Iranian Jewish college students who wanted to attend the AIPAC Conference and become campus advocates for Israel. The Council had a delegation of twenty-one members in this year's conference. The Council hopes that with your generous support to increase the size of the delegation in the coming year.

5. The Council cooperated with Los Angeles Police Department, the FBI, and other security officials in preparing guidelines for local synagogues and Jewish schools for secu-

rity protocols to be followed during the high holidays.

6. The Council co-sponsored and participated in annual Israel Independence Day festival.

7. The Council's representatives have been involved in all fronts to resolve the recent problems of Iranian Jewish refugees in Vienna. Council members flew out in January 2002 and again in April 2002 to New York and Washington and held meetings with HIAS, the State Department and members of Congress. A Council representative visited Vienna in July 2002 to provide a presentation of Iran's country conditions to the HIAS Case managers.

8. The Council has been very active in Hasbara (Public Relation and advocacy) on behalf of Israel. Council members made presentations on virtually all satellite television programs that are beamed into Iran including NITV, Jam-e-Jam, PARS, Melli TV and other medias.

9. The Council continues to work closely with the families of the 12 Iranian Jewish captives. The Council advocacy resulted in coverage in the Jerusalem Post as well as Farsi Media. The Council has lobbied the State Department to include this tragic case in the annual country condition report of the State Department.

10. The Council continues to collaborate closely with the national offices of major American Jewish organizations such as: HIAS, ADL, AIPAC, UJC, Wiesenthal Center and the Conference of Presidents of major American Jewish Organizations.

11. Council representatives met in April 2002 with Iranian Jewish leaders in New York so that it can include their concerns in its advocacy at the national and international levels.

12. The Council through its member organizations continues to provide forum to candidates and elected officials who wish to share their views with the Iranian Jewish community.



Hollywood Celebrity Shows Solidarity With Israel Comedian Larry Miller Journeys to Israel, Supporting Terror Victims

By: Karmel Melamed



In early August, actor and comedian Larry Miller visited Israel in a show of solidarity with the people of Israel during the recently terrorist attacks against innocent Jewish men, women, and children living there.

Miller, who is well known for his roles in films including "Pretty Woman" and numerous television appearances in programs such as "Mad About You", spent one week visiting and comforting numerous bombing victims in hospitals throughout Israel. Taking his first trip ever to Israel, Miller met with Israelis who had faced the horrors of Palestinian terrorist attacks and used his witty humor to raise their spirits.

Since the outbreak of homicide bombings in the last year and a half in Israel, Miller has been one of the few Jewish voices in Hollywood who has been openly and vocally supportive of Israel. Earlier in the year, Miller wrote a humorous satirical article for the online magazine "The Daily Standard" about the continuous terrorism generated by the Palestinian Authority. While the article was widely circulated via e-mail through the Internet, the hard hitting piece was incorrectly attributed to comedian Dennis Miller (no relation to Larry Miller). Dennis Miller later cleared the confusion by inviting Larry Miller on his HBO show to discuss the Israeli - Palestinian conflict. During the program, Larry Miller again voiced his support for Israel and addressed the unrealistic basis of making peace with the Palestinian Authority that has constantly perpetrated terror against Israel.

Undoubtedly any positive press coverage on behalf of Israel, is beneficial in light of the numerous inaccurate and bias reports by the media sources such as CNN and the Los Angeles Times against Israel. Nevertheless one is left wondering why other more prominent Jewish forces in Hollywood, aside from Miller, have not been as vocal or active in pushing for Israel's and the Jewish people's rights to defend themselves from anti-Semitism?

As we all know, there are a number of influential and well known Jewish actors, directors, producers, writers and other artists in the entertainment industry who are active in a variety of humanitarian causes. Perhaps the time has come for these same individuals to step up to the plate and do everything in their power to aid those in Israel that are in need for economic and spiritual support as a result of facing the terrorist attacks.

Aside from giving financial contributions to Israel,

Hollywood's Jewish community can promote investment in Israeli businesses and land acquisitions, or encourage others to buy Israel bonds. Likewise these individuals can also boost revenue for tourism by persuading the American public to travel to Israel despite these difficult times, or producers can shoot their films in Israel in a show of solidarity with the Jewish people.

While a number of Jewish figures in the entertainment realm have contributed to the fundraising campaigns for Israel, it is understandable that many may not want to jeopardize their images and careers by becoming publicly supportive of Israel. In addition many may also fear for their safety and not travel to Israel. Despite these concerns, there is no time today for anyone, especially Jews in the entertainment realm, to stand on the sidelines while our brethren in Israel are being slaughtered on a daily basis and everyone else in the world turns a blind eye to Arab sponsored terrorism.

In reality, the survival of the Jewish people is at stake as we speak. Every human being must become more active in insuring that Israel nor the Jewish people are weakened or destroyed. Religions, races, and creeds must be set aside, we all belong to the same family of humanity which treasures human life and embraces freedom for all people.

History has taught us that the Jewish people have been brought to the brink of destruction countless times. They have endured constant pogroms, forced exiles, mass conversions, inquisitions, and even genocide when they did not have their own homeland.

Therefore today, we in the Jewish community worldwide cannot afford to loose our homeland of Israel, otherwise the same fate of near destruction may befall our people once again.

At this point in time, I would like to take this opportunity to thank Larry Miller for using his notoriety to courageously promote Israel's right to exist in a time when it has not been the most fashionable thing to do, but the right thing for a public figure to do.

Likewise I would like to call on those in the entertainment industry who are Jewish to follow in Larry Miller's path and become more engaged in publicly supporting the State of Israel. Our existence as a free people with our own homeland hangs in the balance and being silent during these critical times is not an option we can pursue.

'Together Forever' Sponsors a night with Steven Emerson

By: Noushin Adhami

On Wednesday September 18, 2002 over seven hundred people gathered at the Academy of Motion Picture Arts and Sciences, in Beverly Hills. In the lobby of the theatre, people stood around drinking champagne, mingling, and talking about what the night had in store. Some people knew him, some had heard of him and others had no clue who he was, one thing was for certain, no one anticipated the intensity of what they were about to witness and hear. The man they had come to see speak was Steven Emerson, an internationally recognized expert on terrorism and national security.

The evening began with a brief introduction of the group organizing this event, Together Forever. This new organization was initially started by a group of friends concerned about the anti-Israel sentiments and bias sparked by the current critical situation in Israel. In an attempt to help Israel and unify the Jewish community, Together Forever's mission is to raise awareness, educate the community, raise money for Israel, and support other organizations with similar goals. These devoted people plan to achieve their goals by putting together fund raising events, educational programs, and cultural events. On that evening, Together Forever commenced the first of their movie/lecture series.

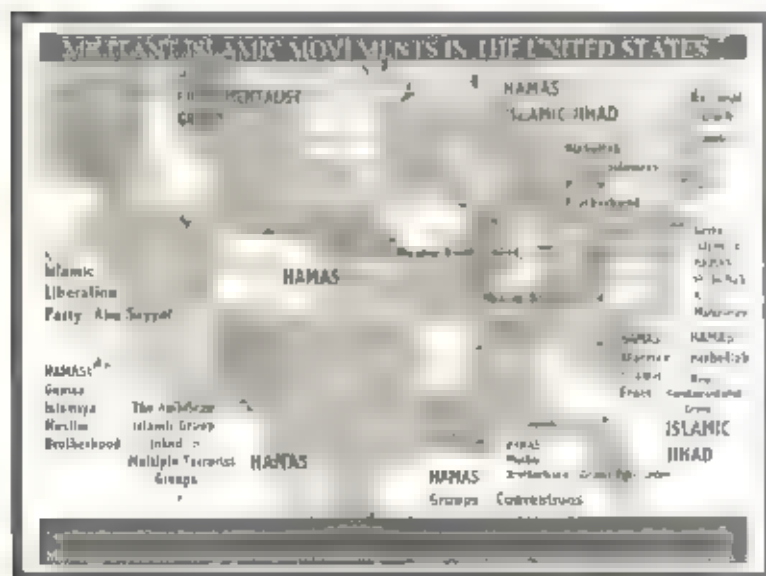
The first person to be introduced was Roz Rothlein, one of the founding members of Standwithus. This activist organization came to be in May of 2001, their mission is to defend Israel and to clarify Israel's position. Since their establishment, Standwithus has been taking action in many different ways all around the world. Basically, Roz's message to the audience was the importance of standing up and being active in any way possible. Her emotional speech paved the way for the rest of the events to be followed.

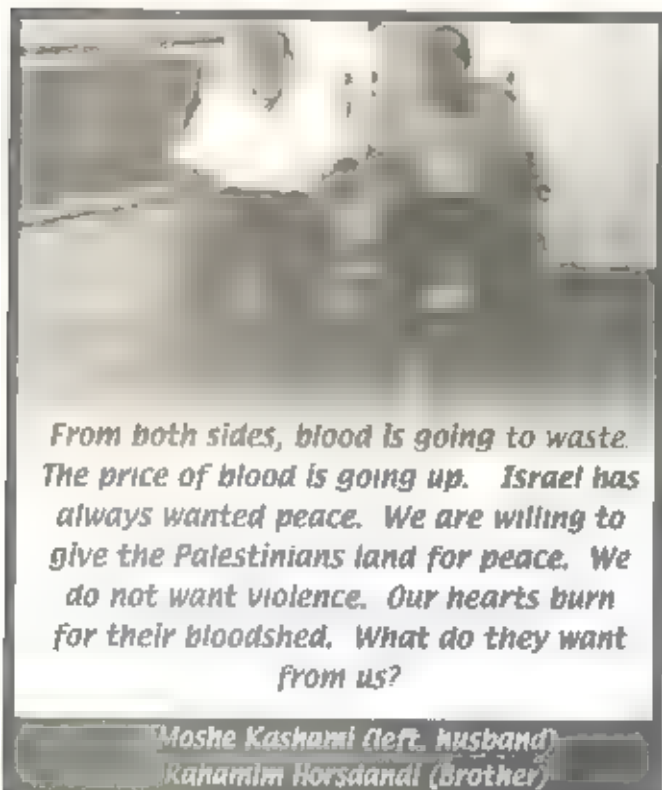
Next, the lights of the auditorium were dimmed, it was time to watch a documentary film put together by Steven Emerson and

his staff of the Investigative Project. This shocking film exposed the activities of Islamic extremists who live here on American soil. We watched how terrorist organizations use American universities as safe havens for establishing a presence in this country. We were shocked to find out just how many terrorist cells exist in the US and how many prominent American Muslim leaders and organizations considered to be mainstreams are actually fundamentalists, promoting an extremist agenda. We were then delighted to find out about a small group of people of various faiths, including more moderate Muslims, who spend their time monitoring, tracking and collecting information on terrorist groups, providing this information to the media and government authorities. Directed by Steven Emerson, this group is called The Investigative Project.

When the video came to an end, silence filled the room. It was time now to introduce Mr. Steven Emerson. He was described as a modern day hero, a brave man who despite many great risks dedicates his life to fighting evil in order to make the world safer. The very long and impressive list of Mr. Emerson's activities and awards astonished the audience. The emotion filled audience welcomed him with a standing ovation. The clapping continued for quite some time before he could commence his speech. To break the ice, he opened with a humorous joke then continued on with a more serious tone. He spoke of the realness of the threat posed by Islamic extremism and the tireless efforts of his organization to expose the face of fundamentalism. The audience was greatly impacted by Mr. Emerson's presence and what he had to say. A number of questions were then posed. When asked if he fears for his life, his response was that he has chosen to fight for his beliefs despite the known threats and risks. Toward the end of the program, an elderly gentle man arose. With the utmost sincerity, he asked Mr. Emerson how he could be of help for this cause. That was the general sentiment of the evening, people were touched by the event and wanted to somehow help.

Afterwards, everyone gathered in the lobby, mingling, brainstorming and getting their copy of the book "Jihad in America" signed by Mr Emerson. The response to the event was extremely positive. The most popular question of the evening must have been, "When is Together Forever having their next event?" Needless to say the evening was purely successful on every level, not only was it done with the utmost taste and class, but the important and enlightening information shared, stirred a great deal of emotion within all of us. In these frightening times of terrorism and instability, we can all sleep a little better knowing that these dedicated heroes are fighting evil everyday. However, as responsible members of the community we have an obligation to take a stand and ask ourselves what we can do to contribute and make a difference, for it is not enough to merely appreciate the ones who do.





**From both sides, blood is going to waste.
The price of blood is going up. Israel has
always wanted peace. We are willing to
give the Palestinians land for peace. We
do not want violence. Our hearts burn
for their bloodshed. What do they want
from us?**

**Moshe Kashani (left, husband)
Rahamim Hirsand (brother)**

and The Muslims want to make the world just like
them Muslim

Rahamim In 1982, Israel hit Iraq's bomb and it was crit-
icized back then. The United States even imposed an embar-
go on Israel Now the whole world should understand why
Israel did what it did back then

How has this experience changed your life?

Moshe "Shekasteh Shodam" I am not the same person I
used to be

A special gala event honoring these remarkable people
was held on August 26 at the Beverly Hilton. The group
received medals from the mayor's office. Also in the event,
government officials from the mayor and governor's office and
many celebrities including Christopher McDonald, Jammie
Pressl, Suzan Blackely, and the master of ceremonies was Jim
Moran.

If you would like to help, you can donate to an account
that has been opened for this family:

Avalet Shiron
Bank Hapoalim 557
Sapir St 9
Kiryat Krinatz, Ra nat Gan
Account No 058,938
isrtle.

POETRY OF LIFE

By Jacques Farasat

*Life is poetry in making
Some passages with rhyme and reason
Some melodious, most with intention*

*Every life is poetry
Each poem different than the other
Some longer, some not
Each sending a different message
Each with a fascinating story to tell*

*Some poems are read out loud
Or must be read out loud and
Some must be read in mere candlelight
Some in the brilliance of moon lite*

*Some should be hummed in joy and
Some in deep sadness
Some with respect
Some in gratitude and the rest in awe but
All with attention*

*Some poets write their own poetry or
Think they do and
Some just write from the heart and some with their minds*

*A few think of themselves as reluctant actors
In someone else's play
And some claim the whole process, as their own*

*Some recognize that "Writing Poetry" is the utmost privilege ask-
ing What if there is no life, what if there is no poetry*

*The collection of stories of lives of men and women
This eventful book of life is a precious book of poetry
All poems significant, some joyous and some sad
But mostly all both*

*Sad is when some poets read and interpret
Perhaps even understand poetry of others and
Alas, not that of their own
May all poetry be read out loud.*

*For how else will it be known
What are the messages
How many messages have been sent
How many messages ignored*

*Life is a poem
Once in a lifetime poem
Best be with intention
Every word, every rhyme, each verse, each day
Regardless of how short or painful a stanza is*

*Life is poetry in making
May it be sung out loud
May it shine brilliantly unbound*

August 2002

An Interview with Terror Victims

By: Deborah Termeie

In August a group of 22 terror victims came to Los Angeles for two weeks of lecturing and rehabilitation. Thanks to Rabbi Kashani and his wife Vered, these victims have come to tell American Jews that they are strong and that we are all fighting for peace. Among the group are Rahamim Harsandi and Moshe Kashi. In a matter of two minutes Moshe lost his wife (Zilpa Kashi), his grandchild (Sarah Tiferet), and son in law (Gal Shilon) on July 16, 2002.

His other grandchild (Ohr Chaim) was shot in the arm and his other daughter (Ayelet Shilon) lost her eye. Rahamim was Zilpa's brother. Zilpa immigrated to Israel from Mashad in Iran 50 years ago. Gal, her son in law, graduated from Holzt high school in Holon and served in the air force. After completing his service, he studied business management and took out a civil pilot license. He worked for some time for a

Tell me what happened on the day of the terror attack.

Rahamim: My sister usually takes her daughter, Ayelet and grandchildren, Ohr Chaim, Sarah Tiferet, and Gi-Yah Ester to the city of Emanuel about fifty kilometers away from the bus station. I had known that they were going, but I did not know the time that they would be travelling there. When I heard about the terrorist attack, I quickly called Ayelet. She told me that her mother, child, and husband were killed and that many were injured. We found out later that the terrorists first bombed the bus then started firing at it. Nine in total had died.

Moshe: My wife visited her daughter and her family often. She always wanted to help everyone. She was always there for my grandchildren. One of my grandchildren (Gi-Yah Ester) was found alive below Zilpa's legs. She had placed the ten-month year old baby below her legs so that the baby would not be wounded. When they found the baby nothing happened to her, but all of Zilpa's blood covered Ester. My son in law, Gal, tried to stop the shooting. When they saw him, they shot him dead.

Rahamim: In all nine died. Three of them were from our family.

Moshe: The three terrorists were killed.

Do you hate the Palestinians?

Rahamim: From the time that we signed the OSLO Accords there has been bloodshed. I never thought that I would

see them killing a ten-month-old baby. If people kill like them, I don't think any country can work with them. I want the bloodshed to stop. From both sides, blood is going to waste. The price of blood is going up. Israel has always wanted peace. We are willing to give the Palestinians land for peace. We do not want violence. Our hearts burn for their bloodshed. What do they want from us?

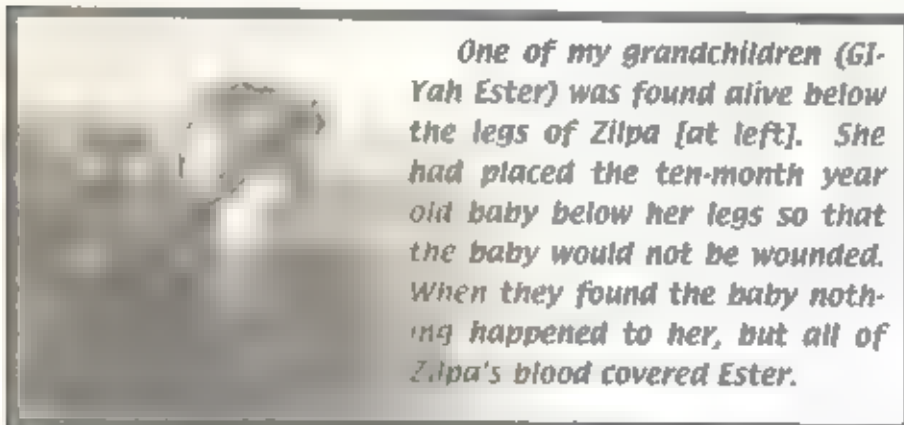
Moshe: What Do They Want?

Are you afraid of walking in the streets?

Moshe: I am afraid of Arabs living in Israel (Hizbollah and Fatah)

Do you think that there will ever be peace?

Moshe: No, I never think so. If they look at any holy books (For instance the Torah) they will see that it is the Jew's



One of my grandchildren (Gi-Yah Ester) was found alive below the legs of Zilpa [at left]. She had placed the ten-month year old baby below her legs so that the baby would not be wounded. When they found the baby nothing happened to her, but all of Zilpa's blood covered Ester.

Canadian airline. When he returned to Israel several years ago, he became religiously observant. He met and married Ayelet three years ago, and they settled in Emmanuel about a year ago. Gal attended classes in the community.

The attack was on Dan bus no. 189 traveling from Bnei Brak to Emmanuel in Samaria. A Palestinian terrorist cell, apparently dressed in IDF uniforms, ambushed a bus from Bnei Brak a few hundred meters from the entrance to Emmanuel. Shortly after 3.00 P.M., two 20-kilo bombs were set off about 200 meters from the town's entrance, damaging the bus's front tires and forcing it off the road. The explosion damaged the bus doors, trapping the passengers inside. The terrorists then started to shoot at the bus, firing through the unprotected roof and throwing grenades through the narrow upper windows which are not armored.

Both men fought back tears to tell me about the day their whole life changed.

on the defensive. Saudi money has bought many lobbyists in America.

Returning to the current situation of Israel, Sayyed says "Sharon is doing right, however, peace is not possible in the near future because the Arabs do not accept the existence of Israel. There is difference between acceptance and recognition. Recognition is a political term. They can recognize a Israel without accepting her. Israel has been recognized by Jordan, Egypt and technically by Qatar. But they have not accepted Israel. Of course Israel cannot be accepted unless it is recognized. And without U.S. interference Israel can be established as the most powerful nation in the region."

Sayyed believes that even after solving the question of Israel, radical Islam will remain as strong as it is now if not stronger, because Israel is only an excuse. How radical Moslems be challenged as far as traditional anti-Semitism is concerned? The answer is: "By correct interpretation of the Koran. Of course, it can't happen overnight, but the debate has to be started. Once you are able to challenge the mullahs, the misinterpretations will gradually be changed. Not tomorrow and not by the order of governments, but slowly by members of society. Otherwise there will be bloodshed. The mullahs should be told that the Jews of Medina were not all against Mohammad. Moreover the Koran says that there is also the possibility that people change. Why don't they do it now? The rulers pay the mullahs enough money. There is a hidden contract between rulers and mullahs. We endorse you, you endorse us."

In response to the question of why as a Moslem Sayyed talks and writes in favor of Israel, and the Jews, so much so that in this regard he is even ahead of many Jews, he emphasizes that he is a very religious Moslem and through the vision of Mohammad he has come to these conclusions. Tashbih Sayyed explains that by the time he was eight years old, if somebody asked him "Who is the worst enemy of the world," his immediate answer would be "The Jews." Nobody had told him that. It was in the air. When he was two years old he was sent to a mosque to be educated. His mullah was not even a first grade graduate because he was blind. At the age of 12 he was writing short stories for a children's program at a radio station. He used to read these stories at that station.

There was a Jew named Benjamin who worked in the same radio station. One day he invited Tashbih to his house and knowing that Tashbih loved to read books at that young age, Benjamin gave him two books: *Tear No More* and *Exodus*. Returning the books to Benjamin, Tashbih said, "I enjoyed reading *Exodus*. It is beautiful fiction."

"It is not fiction, my young friend," Benjamin said. "It is a true story, a historical fact."

Since then, Sayyed has searched for true stories and historical facts about the Jews and Israel.

Magbit Foundation Names Beverly Hills Resident Jimmy Delshad to Three-Year Term as new President



The Magbit Foundation, which raises and distributes more than \$700,000 in interest-free education loans every year, has named Beverly Hills resident Jimmy Delshad as President of the charitable organization for the next three years.

The Foundation's Directors believe Delshad's successful business experience and recently-concluded tenure as President of Sinai Temple make Delshad the ideal candidate to take over leadership of the Foundation and its activities in helping students pay for their college educations.

"I am proud that Magbit Education Foundation has chosen me to lead the organization as together we rise to meet the challenges of the 21st Century," said Delshad. "It has been my privilege to serve with Magbit over the past few years as we have built the organization and increased the amount of interest-free loan money we can make available to worthy college students."

"This year Magbit accepted the added challenge of raising and distributing funds for the victims of terror," said Delshad. "We were enormously successful, raising and distributing more than \$1,000,000 in the past year as the need has increased dramatically and tragically. We all look forward to a time when these activities will no longer be necessary and we can return to simply helping deserving kids pay for their college educations."

"I am confident that my background in the private sector and in major non-profit organizations will help increase both the scope and the impact of Magbit's efforts," added Delshad.

Prior to accepting the Magbit Presidency, Delshad served as President of Sinai Temple for two years, overseeing more than 300 employees, the Temple's two mortuaries and two schools with more than 1,000 students.

The highlight of Delshad's business career - which began when he arrived in this country 44 years ago with \$1.00 in his pocket - was the founding of a computer storage technology company that marketed and sold its products throughout the world. Delshad sold the company in 2000 when he accepted the Presidency of Sinai Temple.

Delshad's term as President of Magbit runs through 2005.



had no reason to rebel because, as pointed out, they were intellectually on top. They never had dreams of conquering Islamic states. They have never been imperialists.

"Other nations occupied their land and this proves the principle that they were not going to occupy other lands. In the meantime they never wanted the occupation of their land to continue forever. Sayyed does not accept the term 'occupied territories' in reference to Israel. Israel has not occupied any territory or any land," Sayyed adds that he can easily prove this point with historical facts. The Israelis are not the occupiers. The world has to understand this. The problem of the Jews and Israel is a historical problem.

The areas of the Golan Heights, Gaza Strip, Judea and Samaria from

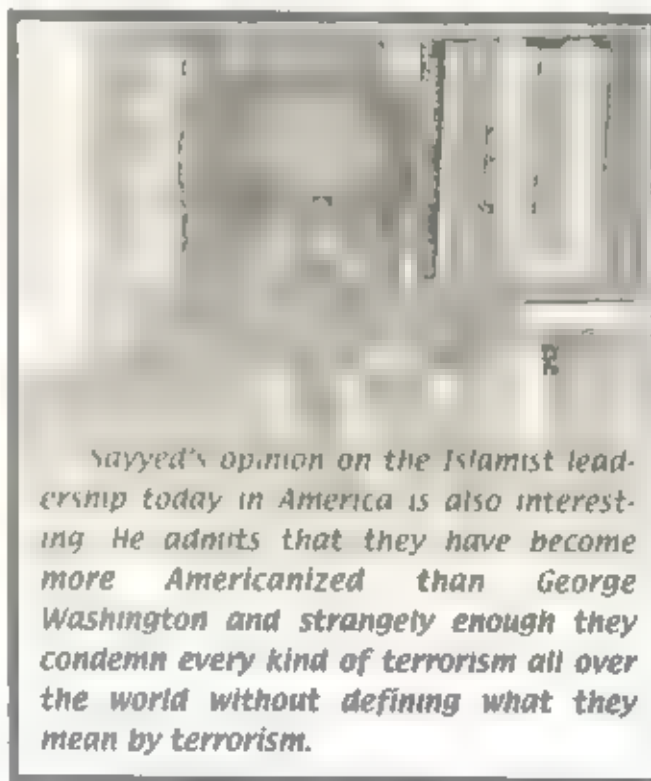
1948 until 1967 were in the control of Syria, Egypt and Jordan. Although under the United Nations, these areas were supposed to be set aside with the common international capital of Jerusalem none of these countries, i.e. Syria, Egypt, Jordan and even Lebanon, talked about the Palestinian state. In 1967 Israel, not on an expansionist mission happened to have these areas under its own control. That was the time that suddenly the idea of Palestine

appeared. Nowhere in the world can the problem of refugees persist after 50 years. You will find no such thing in history. Even the Jews who were refugees everywhere became the citizens of other nations - French, Egyptian, Persian and so on.

On the topic of the creation of greater tolerance and contact between Jews and Moslems, Tashbih Sayyed confesses that his friends tell him that he is more a Jew than a Moslem. They are good friends of his but they don't like him. The conclusions that he has reached through the study of history can be changed only by other intellectuals. "Tolerance can be created by education and thorough knowledge of the truth. Baseless popular ideas and beliefs are mostly tainted by prejudice."

One of the historical facts often ignored by even learned individuals is that the Palestinians who are now living in the State of Israel are the descendants of tenants sent there by the Ottoman Empire to take care of marshlands.

Sayyed, whose thoughts are based on historical reality, is courageous enough to say that "The State of Israel is the land of Jordan, all of it. No Jew has ever said that. The geographical area that was allotted in 1948 made it impossible for Israel to survive. Later Israel regained other parts of its home, and but it is still not viable. Today the borders of Israel are not true borders. Israel needs more land in order to survive because in some places it is only 9 miles wide. This problem has not been addressed in the past 50 years."



Sayyed's opinion on the Islamist leadership today in America is also interesting. He admits that they have become more Americanized than George Washington and strangely enough they condemn every kind of terrorism all over the world without defining what they mean by terrorism.

Sayyed's opinion on the Islamist leadership today in America is also interesting. He admits that "They have become more Americanized than George Washington and strangely enough they condemn every kind of terrorism all over the world without defining what they mean by terrorism." Have you found. Sayyed asks, any Islamist leader come out and say, "Yes we condemn the terrorism of Hamas, Hezbollah and Islamic Jihad?" No. Nobody has said that.

According to Sayyed the #1 solution for Israel is to get rid of Palestinians in the Gaza Strip and other so-called "occupied territories," the same way America got rid of the Taliban. Israel has the capacity to do this if the U.S. does not interfere. In the last five wars Israel has proved how powerful it is.

Since Sayyed's extreme position on this subject is doubtless questionable to many Jews, particularly Israelis, we leave it aside and ask Sayyed whether he thinks America is really pro-Israel? His answer here is astonishing too. In his view America cannot survive without Israel, because America is a very lonely country in the world. Europe is in competition with the United States. No country shares American values except Israel. Russia, Japan and all other great powers of today are the competitors of America. India and China are future competitors.

America and Israel have common values. If Israel is hurt in the Middle East, America will be hurt very soon. It did not take one day for Rome to come down, but it started someday. Don't forget that today's American foreign policy is blackmailed by outside commercial forces. Europe demoralizes America. All outside forces tell America, "You are wrong in not supporting the Palestinians." Because of this America is

Jewish born scholar named Fazl-ollah Hamadani, who was newly converted to Islam, became grand-vezir (prime minister) in Iran.

In regard to openness in Judaism, Sayyed states that he has never found a Jew who is anti-intellectual. That is why he is so overwhelmed by Judaism and is so much a fan of the Jewish people. He adds that "If the Jews had not been forced to leave Palestine, they would not have been exposed to the outside world. When they went out of their homeland they were open and wise enough to adapt to the discipline of different cultures. The willingness of the Jewish nation to adapt to circumstances and to achieve their main objectives enabled them to rebuild the State of Israel and return to their home, and."

Sayyed explains that the State of Israel, like the United States, is not just a geographical entity. He does not consider America his country, but rather his religion. It is not his nationality. It is an all-encompassing faith. If he is Pakistani, he has to hate Hindus. If he does not hate Hindus, he does not have reason to exist there. If he is Chinese he has to hate Buddhists. This is true in case of being Arab, German, Iranian or any other nationality or religion. But when you become American you are equal with all other faiths. There is no majority or minority. There is no religious dogmatism. This is the unique concept of Americanism which is the secret to the country's progress.

Reminding us of the rules of human nature, Sayyed affirms that "Human prejudice cannot die. It is there in our minds. The Irish will hate the British, the British will hate the French and the French will hate the Germans. Prejudice is a part of human beings. God has created humans into tribes. Although He wanted the tribes to compete and achieve positive results, there has been misinterpretation of the scriptures."

"Now what does Israel have to do? If I am American, should I show my loyalty only to America? No. If I am American I have to support Israel, only Israel, not Germany, Britain, France, Saudi Arabia but Israel. Go back to 40 years of wandering in Sinai. When the Jews reach Canaan, not a sin-

gle one who was a slave was alive. It means that Israel is not a normal country. The people of Israel, do not compromise."

"When Hertzl was asked why the land of the Jewish people should be created he said: 'As long as the Jews are living as a minority in different nations, they will never be respected. They will have no dignity. Their identity will always be threatened and they might be destroyed. So the state of Israel shall be created.' These are his words. No respectable person can disagree with Hertzl."

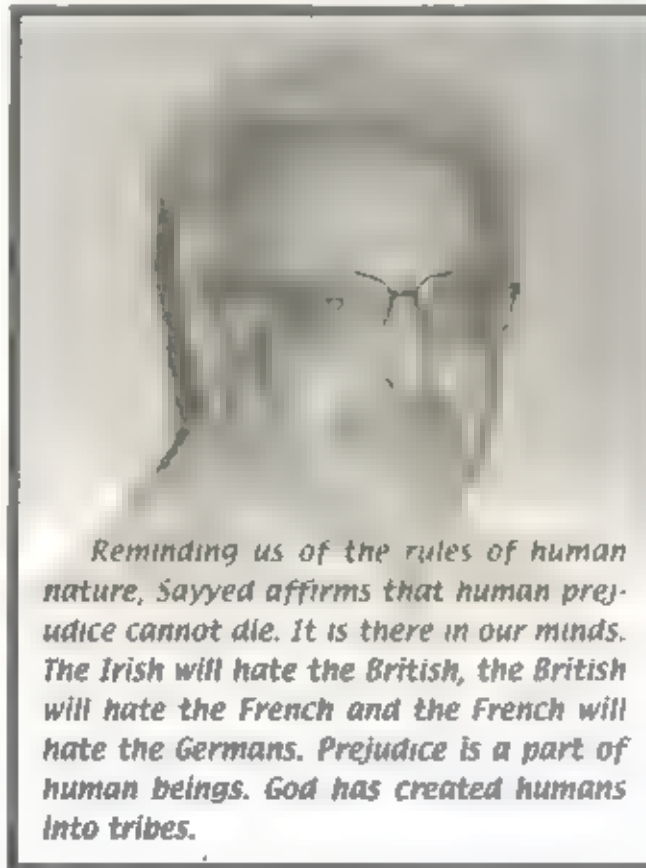
Addressing the Jewish people, Sayyed states: "When the Second Temple was destroyed you became the only nation

without a country. This lasted many centuries. You have helped a lot in bringing the U.S. into being, but you are not a part of this establishment. Even the prophet Muhammad used the Jews as scribes, accountants and translators. The Jews can create envy. You always excel in intellectualism and intellectual leadership. You influence minds and any person who influences minds is considered dangerous by others."

The Jews ponder, discuss and analyze every possible subject. This is true in politics, science and any other topic you consider. It is the intellectual thirst of the Jews that puts them in a very unique position. But as long as you are a minority, you are not welcome. Jews have been living in ghettos, but even in ghettos their thirst for intellectualism never stopped. That means they never needed the recognition of outsiders to tell them that they are great."

Going back to the subject of Israel, Sayyed believes that Israel and Jordan are not in conflict, but Islam and Judaism are. The moment the religious beliefs of Israelis and Palestinians appear, the matter of Jihad is brought up. Then the whole Islamic world is available as soldiers to defeat 14 millions Jews. They create a perception that Israel is a symbol of Jewish power, of Jewish people wherever they are.

To the question of why, in spite of their loyalty to host countries the Jews have always been persecuted, Sayyed replies that "So long as the Jews were in their home, and they rebelled against foreign powers. History is full of their rebellions. When they were forcefully sent out of their land, they





Tashbih Sayyed

**The Moslem Scholar, Historian,
Writer & Journalist Speaks About
Israel, Jews, Islamic Fundamentalists
& More**

According to Sayyed, "There are millions of moderate Moslems. Every one of them hates mullahs. The problem starts when it comes to the question of the Jews. The moderates are like the Islamists in hating Jews. Look at Iran. Khatami is moderate compared to Khomeini, but when the subject of the Jews is raised, there is no difference between them. Although today we are talking about the extremists and militants of Islam, when we search for the roots of anti-Semitism we find that it is the scriptures which have an important role.

"The writers of the Gospels, Matthew, Mark, Luke and John, started a campaign against the Jews by accusing them of being the killers of Jesus. This resulted in many Jewish massacres including the Holocaust. Similarly, 621 years later when Mohammad migrated from Mecca to Medina, the same story was repeated. The prophet was a very accomplished politician. The first thing he produced was the contract (misaq) of Medina. There were 15 Jewish clans living in this city. He brought all of their leaders and asked them to sign the contract which said that each immigrant and each native could be brothers, so much so that if a native had two wives, he should divorce one and give her to the immigrant. This was politics and not religion. Thirteen clans out of 15 signed the

contract. Each of them is mentioned by name. Mohammad established a state. How could they get money to support this state? By looting, it is the Arab tradition. It is true even now.

What happened to the other two clans that were the most popular? They refused to join the prophet and there was a quarrel. So from that day on the Jewish people were considered the enemy of Mohammad. Nobody talks about those 12 clans that surrendered, because to write or speak the truth is still taboo in Islam as it was during the Christian Inquisition."

Sayyed admits that "If a frustrated person from a Moslem country lives in a Western country, he may become an educated and intellectual individual, but his feelings toward the Jews will not change. The hatred toward the Jews among Moslems is universal. Dogmatism is the enemy of humanism. Dogmatism is anti-history. If you are dogmatic, whether you are a Jew, Christian, or Moslem, you cannot make progress. The problem with Moslems is that they are dogmatic and they cannot make progress.

"Look at the history of Islam. When the Mongols attacked the dogmatic Islamic Empire and captured Damascus and Baghdad, there was intellectual progress in Islam. The Greek philosophical texts were translated into Arabic, and Islamic civilization started to grow." That was the time when a great

Mr. Sayyed has been a regular speaker on the Israel-Palestine conflict, Indo-Pakistani relations and Afghanistan-India-China affairs. In 1970 he headed the Current Affairs Department of Pakistan Television and traveled continuously in the Middle East, Europe and Asia. In his forthcoming book, *Mohammad*, Mr. Sayyed deals with the life of the prophet of Islam in a very secular manner. He believes that the manipulation of Moslem history and scriptures by Islamist Arabs is the root cause of today's Islamic extremism.

Mr. Sayyed has been quoted by major newspapers in the U.S. and Israel. He has also been appearing regularly on television networks in the U.S., commenting on the rising threat of Islamism. Mr. Sayyed has been a target of Moslem fundamentalists for his views on Israel and the Jews.

Here are some excerpts of his dialogue with the editorial board of *Chashm Andaz* and Dr. Hakimi.

Thanks to Dr. Mojgan Hakimi, we recently had a meeting with Mr. Tashbih Sayyed, editor-in-chief of *Pakistan Today*, a weekly newspaper published in California.

Based on his extensive study of history, Mr. Sayyed, a brilliant scholar and prolific writer, has some philosophical views that are opposite to the ideas of fundamentalist Moslems. As a historian he has written extensively on the Middle East. He has spoken about the Islamist threat to world peace and Iran's and Saudi Arabia's contribution to the spread of Islamism. His editorials have warned about the fundamentalist/Islamist agenda. He is the author of four books: *The History of the World*, *Eagle Does Not Blink*, *A Collection of Essays*, and *Scorpion's Shadow: The Rise of Islamism*.

What Does "Occupied Land" Mean?

By: Hooshang Ebrami

Whether by God's Covenant or due to social forces, the Jewish tribes – the children of Israel – migrated to the Good Land of milk and honey over 3300 years ago, just as Aryans migrated to Iran (2000 B.C.E.), Gauls to France (500 B.C.E.), Goths to Rome (500 C.E.) and various peoples to America (1500 C.E.).

There were a few small groups in the Good Land, all of them ethically corrupted idolaters. It was the beginning of human civilization. The Jews established a unique society in the world giving high priority to ethics, particularly to equality and justice. They built Jerusalem and other cities. King Solomon, in his inaugural address before the First Temple, asked God to help all His peoples, Jews and non-Jews. The land was called Eretz Israel and the nation proudly and joyfully declared: "This land is my land," just as Americans would do thousands of years later.

The nation of Israel had to stand strong before other countries, all of them pagans and some her neighbors. They were cruel and their peoples were slaves of autocratic kings. Christianity and Islam did not exist. Other religions like Buddhism, Zoroastrianism and Confucianism had not appeared yet.

In 700 B.C.E., the Assyrians attacked Israel, occupied its northern region, smashed the Ten Tribes, and exiled them to the eastern areas. At that time there was no humanitarian emperor like Cyrus to send them back, so most of Jewish land remained in the hands of enemies.

Around 500 B.C.E. the Babylonians attacked the southern part of Israel, called Judea and took possession. The First Temple was set on fire and the Jews were exiled to Babylon, but after a short time Cyrus the Great freed the captives and sent them back to their homeland, where they built the Second Temple.

In 300 B.C.E., the Greeks, with the leadership of Alexander the Great, occupied the Good Land completely. This time there was no exile, but the children of Israel could not endure the occupation of their land by foreigners. There was a heroic uprising led by the Maccabees. Israel was free again.

Then in 40 B.C.E., the Romans occupied Eretz Israel.

They were brutal and crucified their opponents. The revolution of the Jews in 70 C.E. failed and the Second Temple was destroyed. Many people were killed and many others fled the country. The Roman Empire declared: "Now that we have occupied the Jewish land and uprooted the Jewish nation, let the name of their land be changed to Palestine" But the Jews could not sit silent. Inside the occupied land, epochal events

such as the Massada resistance and the Bar Kokhba revolt took place and outside of Israel, the Jews living in the Diaspora kept alive their burning desire to return to Jerusalem. After the fall of Rome and the rise of Christianity, the homeland of the Jewish people – the birthplace of Rabbi Joshua (Jesus) – was placed in the hands of Christians. With the advent of Islam and then the famous crusades, the Moslems occupied so-called Palestine and built the Dome of the Rock on the ruins of the temple that belonged to the Jews. Many new Moslem converts from Arab countries came to the Holy Land and settled there. They were called Palestinians.

In 1500 C.E., when the Ottoman Empire reigned in the world of Islam after defeating the Arab caliphs of Baghdad, the occupation of Jewish land was transferred to the Ottoman government. In the First World War, the Ottomans were defeated by the British Empire and lost the Good Land to Britain.

Then, from the beginning of the twentieth century, a few decades before the Second

World War, Jews from Russia, Eastern Europe and the Middle East gradually started to migrate to their homeland. They struggled against the British. After the Second World War many other Jews joined them. They fought with the British army, killed, and were killed. Once more the Maccabee epic was revived. Israel's army stood empty-handed but firm in front of a very strong and shrewd empire. Finally the Jews were able to declare their homeland's freedom to the world. The occupied land was free. May it remain free forever.

And now the nation of Israel, addressing all other nations, including Arab and Moslem nations, declares: "Every one of you have a national history you are proud of. Don't judge my country blindly. Open your eyes! Extend the horizon of your sight and thought. Look back. Think a little and find out what occupation means in my case. Respect my freedom as I do yours".



TABLE OF CONTENTS

What Does "Occupied Land" Mean? <i>By: Hooshang Ebrami</i>	2
Tashbih Sayyed on Israel, Islam and more	3
An Interview with Terror Victims <i>By: Deborah Termeie</i>	7
Poetry of Life <i>By: Jacques Farasat</i>	8
'Together Forever': Simon Emerson <i>By: Noushin Adhami</i>	9
Larry Miller Journeys to Israel <i>By: Karmel Melamed</i>	10
CIAJO Report of Activities (2002)	11
My Big Fat Persian Wedding? <i>By: Carmit Zur</i>	12
The Talmud Has Never Been Completed <i>By: Fouad Melamed</i>	13
A Night of Kurdish Dancing <i>By: Sandy Pedram</i>	16
Professional Networking Expo	18
The Need For Another Theodor Herzl <i>By: Hooshang Ebrami</i>	19



IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ)

Is published monthly by:
Iranian American Jewish Association
A.k.a. SIAMAK (a non-profit organization)
An affiliated Organization of
Jewish Federation Council of Greater Los Angeles
P.O. Box 3074
Beverly Hills, California 90212
Telephone: (310) 843-9846
Facsimile: (310) 843-9266

Editor-in-Chief: Dariush Fakheri
Managing Editor: Hooshang Ebrami, Ph.D.

Contributing Writers (English Section):

Deborah Termeie
Jacques Farasat
Noushin Adhami
Karmel Melamed
Carmit Zur
Fouad Melamed
Sandy Pedram
Pedram Hazany
Farnaz Taban
Houman Kashani

Graphic Designer (English): Jorge Pringles
Graphic Designer (Farsi): Minoo Hamodot
Marketing/Promotions: Lily Kahen
Public Relations: Asher Aramnia

With the help and cooperation of other board members:
Saeed Banayan, Asher Aramnia, Fred Fouladi

IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ) will not be responsible for the contents of advertisements, nor will it be responsible for typographical errors. IRANIAN JEWISH CHRONICLE (CHASHM ANDAAZ) does not endorse the goods and services advertised in its pages, and it makes no representation as to kashrut of food products and services in such advertising. All articles do not necessarily reflect the views of Chashm Andaz or the Editorial Staff, and are the opinions of the writers.

Annual basic subscription rate is: \$26.00.
Single copy: \$3.00 U.S. Currency Only.
For subscription please call: 310-843-9846.
Second-class postage paid at Los Angeles, California. Copyright 2001, Iranian American Jewish Association. All rights reserved.

کیتزینگ و رستوران گلات کاشر شارون

کیتزینگ انتخابی نصخ اسرائیل و هتلهای معتبر لس آنجلس

رستوران شارون صد درصد گلات کاشر زیر نظر رباتوت محترم ایرانی و آمریکایی بوده و لذیذ ترین

غذاهای ایرانی و آمریکایی را در اختیار شما میگذارد.

کیتزینگ شارون را برای یک شب فراموش ناشدنی انتخاب کنید

18608 1/2 VENTURA BLVD.

TARZANA, CA. 91356

۸۱۸-۳۴۴-۷۴۷۳

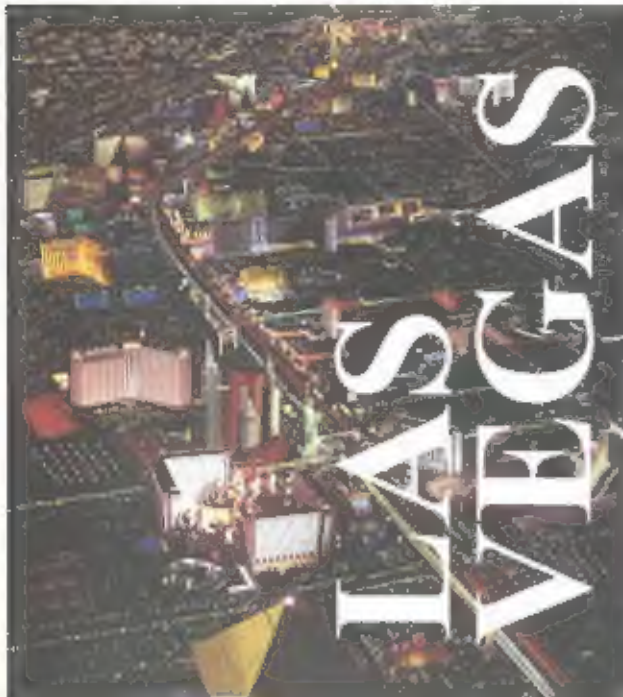
۲۱۳-۶۲۲-۱۰۱۰

بیجو: ۸۱۸-۷۷۸-۷۸۱۰



بالاترین رشد جمعیت و کمترین میزان بیکاری
در آمریکا را فقط در شهر

از رحیم



تلفنی می توانید تمام اطلاعاتی که لازم دارید را
با تلفن جویا شوید.

بیابان به لاس وگاس بیابان و از نزدیک رشد بی سابقه
این شهر و محل مورد نظر خود را ببینید.

لیزر و بدون مطالعه نخرید. با سرمایه گذاری که
میلیون ها دلار در سال گذشته با پیشنهاد من
سرمایه گذاری کرده اند، صحبت کنید.

می توانید پیدا کنید

زمین

مستغلات

شاپینگ سنتر

فکس ۷۰۲-۹۱۴-۱۸۳۶

اگر می خواهید در لاس وگاس همیشه برنده باشید، پول خود را فقط روی این شماره بگذارید

702- 493- 5858



International Judea Foundation
P.O. Box 3074 - Beverly Hills, CA 90212-9879

NON-PROFIT ORG
U.S. POSTAGE

PAID

Permit No. 5013
Santa Clarita, CA